

81

-208



3 1761 11634839 2

CATALOGUE No.

81-208

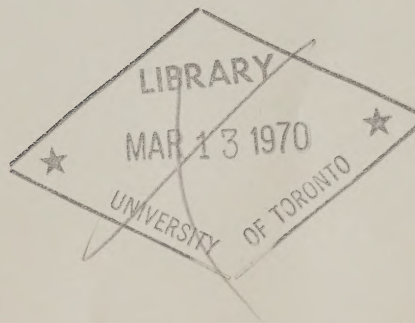
ANNUAL - ANNUEL



SURVEY OF EDUCATION FINANCE

LES FINANCES DE L'ENSEIGNEMENT

1966




DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116348392>

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Education Division — Division de l'éducation

Finance Section — Section des finances

SURVEY OF EDUCATION FINANCE

LES FINANCES DE L'ENSEIGNEMENT

1966

Published by Authority of

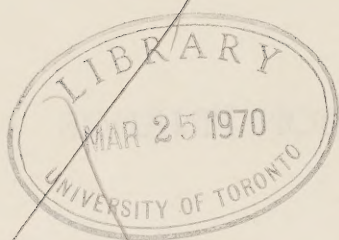
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1970 - Février
7007-505

Price—Prix: 75 cents



PREFACE

This report for the year 1966 is the tenth in this series which now provides comparable information for thirteen consecutive years. Some data for years prior to 1954 can be found in the "Survey of Elementary and Secondary Education" or in the "Survey of Higher Education". Estimates for 1967 will be found in the publication "Preliminary Statistics of Education, 1968 - 69". This year's survey follows last year's format without any significant change.

The 1966 total expenditures on education of \$4,158,651,000 were by \$747,777,000, or 21.9 p.c., higher than in 1965, the highest level of expenditure to date and the greatest annual increase on record. This massive expansion in expenditures on education is explained in part, by the greatly increased capital outlays on vocational high schools and other facilities for vocational training, by mounting construction costs in universities accompanied by increased grants for assisted research and scholarships, and by a more than two-fold increase in the cost of retraining the unemployed.

The greatest increase of \$337.2 million, or 15.0 p.c., occurred in public elementary and secondary education. Expenditures on higher education increased by \$229.5 million or 31.7 p.c., of which \$109.2 million were attributable to operating costs, \$70.3 million to construction, and \$44.4 million to assisted research, scholarships and other forms of student aid. Expenditures on vocational training, outside of vocational high schools, increased by \$109.7 million or 60.9 p.c., \$30.7 million of which was on capital projects and \$45.2 million on retraining the unemployed.

Requests for additional data or suggestions for improvements in this reports should be addressed to Dr. M. Wisenthal, Director of the Education Division, or to Mr. A. Alexander, Chief of the Finance Section.

WALTER E. DUFFETT,
Dominion Statistician.

PRÉFACE

Le présent rapport, qui concerne l'année 1966, est le dixième de la série. On y trouvera des données comparables pour treize années consécutives. Pour ce qui est des années antérieures à 1954, certains renseignements figurent dans le "Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire" ou dans le "Relevé de l'enseignement supérieur". Les prévisions pour 1967 paraîtront dans la "Statistique provisoire de l'enseignement, 1968 - 69". Le relevé de cette année est semblable à celui de l'an dernier, sauf certaines modifications très peu importantes.

En 1966, les dépenses de l'enseignement se sont élevées à \$4,158,651,000, soit \$747,777,000 ou 21.9 p. 100 de plus qu'en 1965; c'est là le plus haut niveau atteint jusqu'à présent et la plus forte augmentation annuelle jamais enregistrée. Cette augmentation s'explique en partie par l'accroissement considérable des dépenses en immobilisations à l'égard des écoles secondaires de formation professionnelle et d'autres installations destinées à la formation professionnelle, par la hausse du coût de la construction dans les universités ainsi que par l'augmentation des subventions de recherche et des bourses d'études et par la hausse du coût du recyclage des chômeurs, lequel a plus que doublé.

La plus forte augmentation, soit \$337,200,000 (15.0 p. 100), s'est produite dans l'enseignement public élémentaire et secondaire. Les dépenses de l'enseignement supérieur se sont accrues de 31.7 p. 100 ou de \$229,500,000, dont \$109,200,000 sont dues aux frais de fonctionnement, \$70,300,000 à la construction, et \$44,400,000 aux subventions d'aide à la recherche, aux bourses et autres formes d'aide aux étudiants. Les dépenses pour la formation professionnelle ailleurs que dans les écoles secondaires ont monté de 60.9 p. 100 ou de \$109,700,000, dont \$30,700,000 en immobilisations et \$45,200,000 pour le recyclage des chômeurs.

On voudra bien adresser toute demande de renseignements supplémentaires ou toute proposition visant à améliorer le présent rapport au directeur de la Division de l'éducation, Dr. M. Wisenthal, ou au chef de la Section des finances, M. A. Alexander.

WALTER E. DUFFETT,
Statisticien fédéral.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or negligible.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- * revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou négligeable.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- * nombres rectifiés.

TABLE OF CONTENTS

	Page
SECTION I—Review	
Total Expenditures	7
Sharing of Costs	7
Education and the National Economy	8
Government Expenditure on Education	10
Educational Expenditures in Constant Dollars	11
Higher Education	12
Elementary and Secondary Education	12

SECTION II—Current Statistics

Note: Unless otherwise specified, data are for the year 1966.

Formal Education, Vocational Training and Other Educational Activities

Table

1. Total Expenditures showing Sources of Funds	17
--	----

Formal Education

2. Total Expenditure	18
3. Expenditures by the Municipalities, Provinces and the Federal Government.....	19
4. Contributions by the Federal Government.....	22
5. Expenditures by Provincial Governments	24
6. Financial Statistics of Universities and Colleges	28
7. Total Expenditure on Elementary and Secondary Education, Public and Private.....	30
8. Financial Statistics of Public School Boards	32
9. Local Taxation for School Purposes 1951-1966	35
10. Provincial Grants to School Board, 1951-1966	35
11. Expenditure of School Boards, 1951-1966.....	36
12. Provincial Expenditure on Public Elementary and Secondary Education, 1951-1966	36
13. Total Expenditures of Public School Boards per Pupil of Enrolment, 1951-1966	37
14. Total Expenditure per Capita, 1951-1966	38
15. Financial Statistics of Private Elementary and Secondary Schools	39

Vocational Training

16. Federal Government Expenditures	40
17. Provincial Governments' Expenditures	40
18. Financial Statistics of Private Business Colleges	43

Other Educational Activities

19. Financial Statistics of Public Libraries.....	44
---	----

TABLE DES MATIÈRES

	Page
SECTION I—Revue	
Dépenses totale	7
Partage des frais	7
L'enseignement et l'économie nationale	8
Dépenses gouvernementales aux fins de l'enseignement.....	10
Dépenses consacrées à l'enseignement en dollars constants	11
Enseignement supérieur	12
Enseignement élémentaire et secondaire.....	12

SECTION II—Statistiques courantes

Nota: A moins d'indication contraire, les données sont celles de l'année 1966.

Enseignement régulier, formation professionnelle et autres initiatives éducatives

Tableau

1. Dépenses totales et provenance des fonds.....	17
--	----

Enseignement régulier

2. Dépenses totales	18
3. Dépenses des municipalités, des provinces et du gouvernement fédéral	19
4. Contributions du gouvernement fédéral	23
5. Dépenses des gouvernements provinciaux.....	25
6. Statistique financière des universités et des collèges	28
7. Dépenses totales aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire, public et privé	30
8. Statistique financière des commissions des écoles publiques	32
9. Taxes scolaires locales 1951-1966	35
10. Subventions provinciales aux commissions scolaires, 1951 à 1966	35
11. Dépenses des commissions scolaires, 1951 à 1966	36
12. Sommaire des dépenses des gouvernements provinciaux aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire public, 1951 à 1966	36
13. Dépenses totales, des commissions scolaires publiques par étudiants inscrits, 1951 à 1966	37
14. Dépenses totales, par habitant, 1951 à 1966	38
15. Statistique financière des écoles élémentaires et secondaire privées	39

Formation professionnelle

16. Dépenses du gouvernement fédéral.....	41
17. Dépenses des gouvernements provinciaux.....	41
18. Statistique financière des collèges commerciaux privés	43

Autres initiatives éducatives

19. Statistique financière des bibliothèques publiques	44
---	----

TABLE OF CONTENTS—Concluded

	Page
SECTION III—Comparative Data 1954 to 1966	
Formal Education	
Table	
20. Sources of Funds.....	45
21. Federal Contributions to Elementary and Secondary Education	45
22. Federal Contributions to Higher Education	46
23. Provincial Expenditures on Elementary and Secondary Education	46
24. Provincial Expenditures on Teacher-training and Higher Education	46
25. University Revenues	47
26. University Expenditures	47
27. Current Revenues of Public School Boards	47
28. Current Expenditures of Public School Boards	48
29. Current Revenues and Expenditures of Private Elementary and Secondary Schools	48
Vocational Training	
30. Sources of Funds	48
31. Federal Contributions	49
32. Provincial Expenditures	49
33. Current Revenues and Expenditures of Private Business Colleges	49
Other Educational Activities	
34. Expenditures	50
35. Sources of Funds	50
SECTION IV—Bibliography	
A Select Bibliography of Canadian Books and Articles dealing with Education Finance	51

TABLE DES MATIÈRES—fin

	Page
SECTION III—Données comparatives de 1954 à 1966	
Enseignement régulier	
Tableau	
20. Provenance des fonds.....	45
21. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement élémentaire et secondaire.....	45
22. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement supérieur.....	46
23. Dépenses des provinces aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire	46
24. Dépenses des provinces aux fins de la formation pédagogique et de l'enseignement supérieur.....	46
25. Revenus des universités	47
26. Dépenses des universités	47
27. Recettes courantes des commissions des écoles publiques.....	47
28. Dépenses courantes des commissions des écoles publiques	48
29. Recettes et dépenses courantes des écoles élémentaires et secondaires privées	48
Formation professionnelle	
30. Provenance des fonds.....	48
31. Contributions du gouvernement fédéral	49
32. Dépenses des gouvernements provinciaux.....	49
33. Recettes et dépenses courantes des collèges commerciaux privés	49
Autres initiatives éducatives	
34. Dépenses	50
35. Provenance des fonds.....	50
SECTION IV—Bibliographie	
Bibliographie choisie de livres et d'articles canadiens traitant des finances de l'enseignement.....	51

SECTION I

Review

This survey provides financial statistics of education in Canada for the calendar year 1966 and for the fiscal year ended March 31, 1967. The principal sources of these statistics were provincial Public Accounts and the annual reports of the provincial Departments of Education. These were supplemented by special reports from provincial departments, by financial reports from universities and private schools and by reports from all federal government departments and agencies.

The report covers elementary and secondary education, higher education, vocational training and other educational activities such as night schools, museums, and libraries. Expenditures on most "other educational activities" appear only in Table I and in Tables 34 and 35 in Section III, but details of public library finance will be found in Table 19.

In most of the tables in this report revenues are classified by source and expenditures by function. All public expenditures on education are included, even where they are made by government departments whose primary concern is not with education.

Total Expenditures

In 1966 the total expenditures on formal education were \$3,752,467,000, on vocational education \$296,374,000 and on other educational activities \$109,810,000. These expenditures showed increases over the 1965 figures of 18.8 p.c. for formal education, 58.6 p.c. for vocational training and 68.3 p.c. for other educational activities.

Sharing of Costs

Of \$4,158,651,000 spent on all forms of education during 1966 only 11.3 p.c. came from non-government sources. Only at the university level do they assume an important role, accounting for 31.3 p.c. of all funds for higher education.

Revue

Le présent relevé expose la statistique financière de l'enseignement au Canada pour l'année civile 1966 et l'année financière terminée le 31 mars 1967. Les comptes publics provinciaux, ainsi que les rapports annuels des ministères provinciaux de l'Éducation, constituent les principales sources de cette statistique. Des rapports spéciaux, provenant des ministères provinciaux, des rapports financiers provenant des universités et des écoles privées et d'autres rapports des ministères et organismes fédéraux, ont servi de sources complémentaires.

Le présent rapport couvre l'enseignement élémentaire et secondaire, l'enseignement supérieur, la formation professionnelle et d'autres initiatives éducatives telles que les écoles du soir, les musées et les bibliothèques. Les sommes consacrées à la plupart des "autres initiatives éducatives" ne paraissent qu'au Tableau I et aux Tableaux 34 et 35 de la Section III, mais le Tableau 19 expose le détail des finances des bibliothèques publiques.

Dans la plupart des tableaux, les recettes sont classées selon leur source, et les dépenses, selon leur affectation. Toutes les sommes consacrées à l'enseignement sont incluses, même lorsqu'il s'agit de dépenses faites par des ministères dont le premier soin n'est pas l'enseignement.

Dépenses globales

En 1966, les dépenses globales de l'enseignement régulier se sont montées \$3,752,467,000 celles de la formation professionnelle à \$296,374,000 et celles des autres activités éducatives à \$109,810,000. Ces dépenses représentent en regard de 1965 une avance de 18.8 p. 100 pour l'enseignement régulier, de 58.6 p. 100 pour la formation professionnelle et de 68.3 p. 100 pour les autres activités éducatives.

Partage des frais

Des \$4,158,651,000 dépensés dans tous les domaines de l'éducation au cours de 1966, à peine 11.3 p. 100 provenaient de sources non gouvernementales mais ce n'est qu'à l'échelon universitaire qu'elles prennent de l'importance: elles représentent 31.3 p. 100 des fonds consacrés à l'enseignement supérieur.

Percentages Showing How Costs were Shared, 1965 and 1966

Répartition procentuelle des frais, 1965 et 1966

Area — Domaine	Local taxation — Taxes locales	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Federal government — Gouvernement fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres provenances	Total
1965						
Formal education — Enseignement régulier:						
1. Elementary and secondary — Élémentaire et secondaire	43	46	6	3	2	100
2. Teacher-training outside of universities — Formation pédagogique hors des universités.....	—	93	—	5	2	100
3. Higher education — Enseignement supérieur.....	—	53	12	15	20	100
4. Total	33	47	8	6	6	100
Vocational training — Formation professionnelle	—	42	52	5	1	100
Formed education and vocational training — Enseignement régulier et formation professionnelle	31	47	10	6	6	100
Other educational activities — Autres initiatives éducatives	41	35	21	—	3	100
1966						
Formal education — Enseignement régulier:						
1. Elementary and secondary — Élémentaire et secondaire	41	47	6	3	3	100
2. Teacher-training outside of universities — Formation pédagogique hors des universités.....	—	94	—	6	—	100
3. Higher education — Enseignement supérieur.....	—	50	18	14	18	100
4. Total	30	48	10	6	6	100
Vocational training — Formation professionnelle	—	47	47	4	2	100
Formal education and vocational training — Enseignement régulier et formation professionnelle	28	48	13	5	6	100
Other educational activities — Autres initiatives éducatives	28	39	28	—	5	100

In 1966 provincial governments maintained their position as the main source of funds for the elementary and secondary education, local taxation remaining a close second.

Municipalities play very little part in post-secondary formal or vocational education.

Expenditures on other educational and cultural activities increased sharply in this centennial year, provincial and federal governments accounting for most of the increase. Provincial expenditures in this area of \$43.1 million were 88.2 p.c. higher than in 1965, and federal expenditures of \$30.3 million increased by 128.3 p.c. over the previous year. Even so, municipalities, through their support of public libraries, amounting to \$31.1 million, were still in the second place.

Provincial governments contribute to all levels of education, providing nearly half of all educational expenditures in 1965.

The total federal expenditures on education of \$543.2 million were higher than in 1965 by \$190.8 million, or 54.1 p.c. The following major programs are chiefly responsible for this big increase (amounts and percentages in brackets indicate increases over the previous year): capital grants for vocational high schools (\$31.8 million, 50.4 p.c.); education of Indians (\$10.4 million, 25.2 p.c.); per capita operating grants to universities (\$43.2 million, 155.7 p.c.); research grants (\$17.3 million, 55.3 p.c.); student scholarships (\$9.3 million, 65.0 p.c.); and vocational training programs (\$43.4 million, 77.3 p.c.); most of it (\$30.3 million) for the training of unemployed.

Education and the National Economy

By expressing expenditure on education as a percentage of major economic indicators we have provided measures which can be used to make comparisons. The following tables compare educational expenditures, firstly, over a period of 36 years and secondly in the different provinces. The indicators used in these tables are:

1. **Gross National Product.** This is the total value of all goods and services produced by Canadian residents during the year.

2. **National Income.** This is the total value contributed to the economy by all factors of production — land, labour and capital — excluding all duplications arising from transfer payments.

3. **Total Personal Income.** This is the total income of all persons and includes salaries, wages, profits of individual entrepreneurs, interest earnings, contributions to individuals from charitable organizations and government transfer payments such as old age pensions, family allowances and unemployment insurance benefits.

4. **Population.** This is an important factor in economic development, and at the same time provides a measure of growth, independent of changes in the value of the dollar.

The first table illustrates the relationship between changes in educational expenditure and the development of the economy. In this table "educational expenditure" comprises the costs of elementary and secondary education, teacher training, higher education and vocational training. Since the end of the war the proportion of National Income devoted to education has increased almost five times.

The second table attempts to compare the contribution to education being made by each province. For this purpose it has been necessary to restrict the comparison to expenditures on elementary and secondary education from local and provincial

En 1966, les provinces sont restées la principale source de fonds de l'enseignement élémentaire et secondaire, toujours suivies de près par les taxes municipales.

Les municipalités ne jouent qu'un rôle infime dans l'enseignement post-secondaire, régulier ou professionnel.

Les dépenses pour d'autres activités d'ordre éducatif et culturel se sont fortement accrues en cette année du centenaire, les administrations provinciales et fédérale faisant les frais de la plus grande partie de l'accroissement. Les dépenses provinciales dans ce domaine ont été de \$43,100,000, soit 88.2 p.100 de plus qu'en 1965, et celles de l'administration fédérale, de \$30,300,000, soit 128.3 p. 100 de plus que l'année précédente. Et même à cela, les municipalités, qui ont versé \$31,100,000 aux bibliothèques publiques, étaient encore au deuxième rang.

Les gouvernements provinciaux appuient l'enseignement à tous les échelons, ayant contribué près de la moitié des sommes consacrées à ce domaine, en 1965.

Les dépenses totales de l'administration fédérale au chapitre de l'enseignement ont atteint \$543,200,000, soit \$190,800,000 (54.1 p.100) de plus qu'en 1965. Les principaux programmes qui ont bénéficié de cette forte augmentation sont les suivants: les subventions d'immobilisations aux écoles secondaires de formation professionnelle, \$31,800,000 ou 50.4 p.100 de plus que l'année précédente; l'enseignement aux Indiens (\$10,400,000, ou 25.2 p. 100); les subventions de fonctionnement aux universités, dont le montant est fondé sur la population (\$43,200,000, ou 155.7 p. 100); les subventions de recherche (\$17,300,000, ou 55.3 p. 100); les bourses d'étude (\$9,300,000, ou 65.0 p. 100); et les programmes de formation professionnelle (\$43,400,000, ou 77.3 p. 100), dont la plus grande partie (\$30,300,000) pour le recyclage des chômeurs.

L'enseignement et l'économie nationale

Si l'on exprime les sommes consacrées à l'enseignement en pourcentage des principaux indicateurs économiques, on obtient une mesure qui se prête bien aux comparaisons. Les tableaux suivants permettent, d'abord, des comparaisons sur une période de 36 ans et, en second lieu, entre les différentes provinces. Voici les indicateurs utilisés dans les tableaux:

1. **Produit national brut.** C'est la valeur totale de tous les biens et services produits par les Canadiens durant l'année.

2. **Revenu national.** Il s'agit de la valeur totale ajoutée à l'économie par tous les facteurs de production — terre, travail et capital — sans le double emploi découlant des transferts.

3. **Revenu personnel total.** C'est le revenu total de toutes les personnes, et il comprend les traitements et salaires, les bénéfices des entreprises individuelles, l'intérêt, les contributions des organismes de charité aux particuliers et les transferts gouvernementaux (assistance-vieillesse, allocations familiales, prestations d'assurance-chômage).

4. **Population.** C'est un important facteur du développement économique, fournissant en même temps une mesure de sa croissance, indépendamment des variations de la valeur du dollar.

Le premier tableau montre le rapport qui existe entre les variations des dépenses aux fins de l'enseignement et l'évolution de l'économie. Dans ce tableau, les sommes consacrées à l'enseignement comprennent le coût de l'enseignement élémentaire et secondaire, de la formation pédagogique, de l'enseignement supérieur et de la formation professionnelle. Depuis la fin de la guerre, la proportion du revenu national consacrée à l'enseignement a quintuplé.

Le second tableau tente de comparer la contribution relative de chaque province à l'enseignement. A cette fin il a fallu, aux échelons élémentaire et secondaire, limiter la comparaison aux sommes provenant des provinces et des taxes locales. A un échelon plus élevé,

funds. Beyond this level private and federal contributions would distort the comparisons. Of the three economic indicators defined above only Total Personal Income is distributable by province. It should be pointed out that the more dependent a province is on agriculture, the more subject to fluctuations is its Total Personal Income. The very high percentage of Saskatchewan Total Personal Income spent on education in 1961 was the result of an unusually low T.P.I. rather than a high educational expenditure. The fluctuations in the figures for the Yukon and Northwest Territories are the effects of capital expenditures. The building of a single school makes a marked difference to total education costs where current expenditures are small.

This table is not to be interpreted as indicating that some provinces are providing a better educational system than others, for a poor province may need to spend say 6 p.c. of T.P.I. to provide as effective a system as a wealthy province could provide for 4 p.c. It does, however, give some indication of the relative effort put into the financing of education, and is particularly useful in showing the growing support of education in all provinces.

les fonds fédéraux et les contributions privées auraient tendance à fausser la comparaison. Parmi les trois indicateurs économiques précités, seul le revenu personnel total peut se répartir par province. A noter que plus une province dépend de son agriculture, plus son revenu personnel total est sujet à fluctuer. La proportion très élevée du Revenu personnel total consacrée en Saskatchewan à l'enseignement en 1961 résultait d'un R.P.T. exceptionnellement bas, plutôt que de dépenses élevées au chapitre de l'enseignement. La fluctuation des chiffres du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest est attribuable aux immobilisations. La construction d'une seule école a un grand effet sur les frais totaux de l'enseignement lorsque les dépenses courantes sont peu élevées.

Le tableau ne signifie pas que certaines provinces jouissent d'un système éducatif plus perfectionné que d'autres, car une province pauvre devra dépenser, mettons, 6 p. 100 du R.P.T. pour avoir le même système qu'une province plus riche peut s'assurer en dépensant 4 p. 100 du R.P.T. Il indique les efforts qui sont faits pour financer l'enseignement et montre bien l'aide croissante que toutes les provinces accordent à ce domaine.

**Total Expenditure on Formal Education and Vocational Training in Relation to
Major Economic Indicators**
**Dépenses totales aux fins de l'enseignement régulier et de la formation professionnelle,
par rapport aux grands indicateurs économiques**

Year — Année	Gross national product ¹ — Produit national brut ¹	National income ² — Revenu national ²	Total personal income — Revenu personnel total	Popu- lation	Total expenditure — Dépenses totales				Per capita — Par habitant
					Total	As a percentage of — En pourcentage du			
						G.N.P. — P.N.B.	National income — Revenu national	Total personal income — Revenu personnel total	
	\$'000,000			'000	\$'000,000				
1931.....	4,699	3,382	3,615	10,376	178.7	3.8	5.3	4.9	17
1932.....	3,827	2,641	3,015	10,510	163.9	4.3	6.2	5.4	16
1933.....	3,510	2,368	2,790	10,633	146.9	4.2	6.2	5.3	14
1934.....	3,984	2,783	3,134	10,741	138.9	3.5	5.0	4.4	13
1935.....	4,315	3,099	3,348	10,845	136.0	3.2	4.4	4.1	13
1936.....	4,653	3,367	3,547	10,950	140.4	3.0	4.2	4.0	13
1937.....	5,257	3,887	4,007	11,045	145.9	2.8	3.8	3.6	13
1938.....	5,278	4,001	4,068	11,152	151.5	2.9	3.8	3.7	14
1939.....	5,636	4,236	4,290	11,267	154.3	2.7	3.6	3.6	14
1940.....	6,743	5,063	4,914	11,381	157.1	2.3	3.1	3.2	14
1941.....	8,328	6,305	5,851	11,507	156.5	1.9	2.5	2.7	14
1942.....	10,327	8,098	7,393	11,654	165.7	1.6	2.0	2.2	14
1943.....	11,088	8,802	8,042	11,795	218.0	2.0	2.5	2.7	18
1944.....	11,850	9,583	8,865	11,946	172.7	1.5	1.8	1.9	14
1945.....	11,835	9,665	9,120	12,072	195.0	1.6	2.0	2.1	16
1946.....	11,850	9,551	9,719	12,292	290.0	2.4	3.0	3.0	24
1947.....	13,165	10,361	10,375	12,551	351.8	2.7	3.4	3.4	28
1948.....	15,120	12,003	11,901	12,823	372.0	2.5	3.1	3.1	29
1949.....	16,343	12,905	12,638	13,447	408.0	2.5	3.2	3.2	30
1950.....	18,006	14,161	13,428	13,712	464.5	2.6	3.3	3.5	34
1951.....	21,170	16,588	15,824	14,009	515.9	2.4	3.1	3.3	37
1952.....	23,995	18,654	17,395	14,459	583.7	2.4	3.1	3.1	40
1953.....	25,020	19,294	18,336	14,845	627.0	2.5	3.2	3.4	42
1954.....	24,871	19,032	18,421	15,287	713.2	2.9	3.7	3.9	47
1955.....	27,132	20,737	19,738	15,698	807.8	3.0	3.9	4.1	51
1956.....	30,585	23,166	21,885	16,081	908.7	3.0	3.9	4.2	57
1957.....	31,909	24,011	23,191	16,610	1,088.5	3.5	4.5	4.7	66
1958.....	32,894	25,011	24,675	17,080	1,235.1	3.8	4.9	5.0	72
1959.....	34,915	26,482	26,036	17,483	1,426.5	4.1	5.4	5.5	82
1960.....	36,287	27,433	27,435	17,870	1,622.2	4.5	5.9	5.9	91
1961.....	37,471	28,250	28,522	18,238	1,873.3	5.0	6.6	6.6	103
1962.....	40,575	30,653	30,972	18,570	2,280.8	5.6	7.4	7.4	123
1963.....	43,424	32,869	32,934	18,896	2,439.0	5.6	7.4	7.4	129
1964.....	47,403	35,437	35,153	19,235	2,817.9	5.9	8.0	8.0	146
1965.....	52,203	38,919	39,062	19,644	3,345.6	6.4	8.6	8.6	170
1966.....	58,120	43,306	43,063	20,015	4,048.8	7.0	9.3	9.4	202

¹ At market prices. — Aux prix du marché.

² At factor cost. — Au coût des facteurs.

Expenditure on Elementary and Secondary Education from Provincial and Local Funds as a Percentage of Total Personal Income, 1954, 1959-1966

Contributions des fonds provinciaux et locaux à l'enseignement élémentaire et secondaire, proportionnellement au revenu personnel total, 1954, 1959-1966

Province	1954	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966
Newfoundland — Terre-Neuve.....	3.4	4.5	5.0	4.7	4.6	4.9	5.3	4.9	5.5
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2.9	3.5	3.8	4.1	4.7	5.1	5.1	5.1	6.0
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3.2	4.4	4.9	5.0	5.0	5.4	5.4	5.3	5.7
New Brunswick — Nouveau-Brunswick.....	4.0	4.6	4.9	5.0	5.0	5.2	5.2	5.2	6.9
Québec.....	2.7	3.9	4.4	5.1	5.1	5.4	5.7	6.3	5.9
Ontario.....	2.7	3.8	4.1	4.4	5.0	4.9	5.1	5.3	5.9
Manitoba	2.9	4.0	4.0	4.5	4.3	4.5	4.5	5.3	5.1
Saskatchewan	4.8	5.4	5.4	6.9	5.0	4.9	6.0	5.7	5.7
Alberta.....	4.1	5.4	5.7	5.9	6.4	5.8	6.0	6.1	6.5
British Columbia — Colombie-Britannique	3.0	4.0	4.3	4.4	4.5	4.6	4.8	4.9	4.9
Yukon and N.W.T. — Yukon et T.N.-O.....	3.1	3.2	4.3	5.9	12.3	9.9	7.3	3.7	4.2
Canada.....	3.0	4.1	4.4	4.8	5.0	5.1	5.3	5.6	5.8

Government Expenditure on Education

The three levels of government among them contributed 89 p.c. of the total expenditure on formal education and vocational training in 1966. The following table shows the proportion that such expenditures have constituted of net government expenditure over the past 13 years. In "net government expenditure" inter-governmental transfers have been eliminated so that, for example, provincial grants to school boards are counted as provincial expenditures and deducted from gross municipal expenditure on education.

In view of the fact that the federal government has only a limited responsibility in the field of education, and considering the magnitude of the federal budget, by far the greatest of the three levels of government, it is only natural that federal expenditures on education and vocational training represent but a small part of the total expenditures. In 1966 the total net expenditures of the federal government increased by 14.3 p.c. while those devoted to education increased by 51.2 p.c., thus causing the percentage of the expenditures on education to increase from 4.2 p.c. in 1965 to 5.6 p.c. in 1966.

Dépense gouvernementale aux fins de l'enseignement

Les trois échelons gouvernementaux ont contribué 89 p. 100 des sommes consacrées à l'enseignement régulier et à la formation professionnelle en 1966. Le tableau suivant indique la proportion que ces dépenses représentent par rapport aux dépenses nettes des gouvernements durant les 13 dernières années. Les transferts intergouvernementaux ont été écartés des "dépenses gouvernementales nettes" de sorte que, par exemple, les subventions provinciales aux commissions scolaires sont comptées comme dépenses provinciales et sont déduites des dépenses municipales brutes aux fins de l'enseignement.

Etant donné que le gouvernement fédéral n'exerce qu'une autorité limitée dans le domaine de l'éducation et vu l'importance du budget fédéral, de beaucoup le plus élevé des trois échelons de l'Administration, il est naturel que les dépenses fédérales pour l'enseignement et la formation professionnelle ne représentent qu'une faible portion des dépenses globales. En 1966, le total des dépenses nettes du gouvernement fédéral a augmenté de 14.3 p. 100 et celui de l'enseignement de 51.2 p. 100, ce qui a provoqué une augmentation du pourcentage des dépenses consacrées à l'enseignement qui sont passées de 4.2 p. 100 en 1965 à 5.6 p. 100 en 1966.

Government Expenditures on Formal Education and Vocational Training as a Percentage of Net Government Expenditure, 1954, 1959-1966

Contributions gouvernementales à l'enseignement régulier et à la formation professionnelle, proportionnellement à la dépense gouvernementale nette, 1954, 1959-1966

Government(s) — Gouvernement(s)	1954	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966
Federal — Fédéral	0.9	2.0	1.9	2.3	5.0	3.9	3.5	4.2	5.6
Provincial — Provinciaux	20.4	24.4	25.2	27.8	29.7	29.7	31.3	30.9	31.5
Municipal — Municipaux	29.9	31.4	30.9	30.4	29.8	32.4	33.0	37.0	33.0
All governments — Tous gouvernements	9.7	13.0	13.6	14.3	16.3	16.3	17.1	18.5	19.1

Provincial governments' total expenditures in 1966 increased by 20.5 p.c. and those on education rose by 23.3 p.c. thereby increasing the part devoted to education to 31.6 p.c. of the total.

Municipal governments, including school boards, still allocate a larger proportion of their total expenditure to education than either of the other two levels of governments. The proportion of municipal expenditure spent on education decreased in 1966 to 33.0 p.c. This expenditure in 1966 increased by 9.2 p.c. compared with 22.4 p.c. increase in the total municipal expenditure.

Les dépenses globales des gouvernements provinciaux en 1966 ont augmenté de 20.5 p. 100, et les sommes consacrées à l'éducation se sont élevées de 23.3 p. 100, portant la part consacrée à l'éducation à 31.6 p. 100 du total.

Les gouvernements municipaux, y compris les commissions scolaires, consacrent encore une plus large part de leurs revenus à l'enseignement que l'un ou l'autre des deux autres échelons de gouvernements. En 1966, la proportion de dépenses municipales affectées à l'enseignement est tombée à 33.0 p. 100. Ces dépenses se sont accrues de 9.2 p. 100 en 1966 au regard d'une hausse de 22.4 p. 100 des dépenses municipales totales.

Educational Expenditures in Constant Dollars

One of the problems of dealing with financial statistics is the relative instability of the dollar. It is possible to compare, with complete accuracy, the number of pupils in 1954 with the number of pupils in 1966 but we cannot do this with dollars, as the dollar would buy more goods and services in 1954 than it would in 1966. To overcome this problem economists and statisticians use the concept of the "constant dollar", choosing a base year and expressing the expenditures of preceding and succeeding years in terms of the value of the dollar in the base year. In this table the base year is 1957, that used by the National Accounts Division of DBS.

The price index used for the purposes of this table is not specifically constructed for educational expenditures, but is an index intended to represent price changes for the whole economy. The last column of the table does not, therefore, necessarily imply that we are obtaining 331 p.c. more educational goods in 1966 than in 1954. It implies that if the money spent on education in 1966 were spent in other ways it would buy 331 p.c. more goods and services than the amount spent in 1954.

Dépenses consacrées à l'enseignement en dollars constants

Un des problèmes soulevés par l'étude de la statistique financière est l'instabilité relative du dollar. On peut comparer avec exactitude le nombre d'élèves en 1954 et leur nombre en 1966, mais on ne peut comparer les dollars de ces deux années, car ils pouvaient acheter plus de biens et de services en 1954 qu'en 1966. Pour obvier à ce problème, les économistes et les statisticiens recourent au concept du "dollar constant". Ils choisissent une année de base et les dépenses des années antérieures et postérieures sont exprimées en fonction de la valeur qu'avait le dollar durant l'année de base. Dans le présent tableau, l'année de base est 1957, soit celle qui est utilisée par la Division des comptes nationaux du B.F.S.

L'indice des prix utilisés aux fins du présent tableau n'est pas établi spécifiquement en vue des sommes consacrées à l'enseignement, mais c'est un indice qui tend à représenter les écarts de prix pour toute l'économie. La dernière colonne du tableau ne signifie pas nécessairement que nous obtenons 331 p. 100 plus de "biens éducatifs" en 1966 qu'en 1954. Elle signifie que si l'argent consacré à l'enseignement en 1966 était dépensé d'autres façons, il pourrait acheter 331 p. 100 plus de biens et de services qu'en 1954.

Total Expenditure on Formal Education, Vocational Training and Other Educational Activities, 1954-1966

Current Dollars Compared with Constant (1957) Dollars

Dépenses totales aux fins de l'enseignement scolaire, de formation professionnelle et autres initiatives éducatives, 1954-1966

Dollars courants comparés aux dollars constants (1957)

Year — Année	Current dollars — Dollars courants			Constant (1957) dollars — Dollars constants (1957)		
	Total expenditure — Dépenses totales	Increase over previous year — Hausse sur l'année précédente	Increase over 1954 — Hausse sur 1954	Total expenditure — Dépenses totales	Increase over previous year — Hausse sur l'année précédente	Increase over 1954 — Hausse sur 1954
	\$000,000	%	%	\$000,000	%	%
1954.....	728.9	—	—	791.5	—	—
1955.....	826.8	13.4	13.4	884.3	11.7	11.7
1956.....	928.5	12.3	27.4	956.2	8.1	20.8
1957.....	1,110.3	19.6	52.3	1,110.3	16.1	40.3
1958.....	1,264.4	13.9	73.5	1,240.8	11.8	56.8
1959.....	1,458.6	15.4	100.1	1,395.8	12.5	76.3
1960.....	1,656.9	13.6	127.3	1,560.2	12.0	97.5
1961.....	1,912.6	15.4	162.4	1,790.8	14.8	126.3
1962.....	2,324.4	21.5	218.9	2,140.3	19.5	170.4
1963.....	2,485.2	6.9	241.0	2,247.0	5.0	183.9
1964.....	2,866.9	15.4	293.3	2,532.6	12.7	220.0
1965.....	3,410.9	19.0	367.9	2,925.3	15.5	269.6
1966.....	4,158.7	21.9	470.5	3,411.5	16.6	331.0

Higher Education

The following table shows the changes, over a period of 13 years, in the sources of university revenue for current purposes. Over the years there has been a slight but steady increase in the proportion of funds coming from government sources.

In 1966 total expenditures on higher education reached \$953,350,000, more than five times the amount spent in 1958.

Enseignement supérieur

Le tableau suivant indique les changements, sur une période de 13 ans, qui sont survenus dans la provenance des recettes universitaires destinées aux fins courantes. Avec les années, il y a eu hausse légère, mais régulière, de la proportion des fonds provenant des gouvernements.

En 1966 les sommes consacrées à l'enseignement supérieur, ont atteint 953 millions de dollars, soit plus que cinq fois le montant des dépenses de 1958.

Percentages Showing Sources of University Operating Funds
Répartition procentuelle des fonds d'exploitation universitaires, selon la source

Source — Provenance	1954-55	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63	1963-64	1964-65	1965-66	1966-67
Federal government — Gouvernement fédéral	14	22	19	18	19	20	18	17	23
Provincial governments — Gouvernements provinciaux	40	35	44	39	39	39	40	43	43
Municipal governments — Gouvernements municipaux	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Endowments — Dotations	5	4	3	4	4	4	2	2	2
Students' fees — Droits de scolarité	28	29	26	27	27	27	26	26	22
Other sources — Autres provenances	12	10	8	12	11	10	14	12	10

Elementary and Secondary Education

Expenditure on elementary and secondary education reached \$2,754,186,000 in 1966, 66 p.c. of all money spent on education. Of this 94 p.c. was spent for education in the provincial public school systems, with the remainder being expenditures for private schools and for schools operated by the provincial and federal governments.

The two major sources of funds for public schools are local taxation and provincial grants. Local taxation for school purposes amounted to \$1,126,846,000 in 1966 equivalent to \$58 for every man, woman and child in the nine provinces concerned (local taxes for school purposes in Newfoundland were almost negligible). Ten years previously, in 1956, school taxes amounted to only \$21 per capita. Even if we take into account the change in the real value of the dollar over this period, there can be little doubt that the burden on the individual taxpayer has increased substantially.

Enseignement élémentaire et secondaire

Les dépenses dans le domaine de l'enseignement élémentaire et secondaire ont atteint \$2,754,184,000 en 1966 soit 66 p. 100 de toutes les sommes consacrées à l'enseignement. De ce montant, 94 p. 100 ont été dépensées pour les régimes d'écoles publiques provinciales, le reste représentant les sommes consacrées aux écoles privées et aux écoles dirigées par les gouvernements fédéral et provinciaux.

Les deux principales sources de revenus des écoles publiques sont les taxes locales et les subventions provinciales. Les taxes scolaires locales ont atteint \$1,126,846,000 en 1966 soit \$58 pour chaque habitant des neuf provinces (celles de Terre-Neuve sont presque négligeables). Dix ans plus tôt, soit en 1956, les taxes scolaires n'étaient que de \$21 par habitant. Même en tenant compte de la variation de la valeur réelle du dollar durant la période, il ne fait pas de doute que le fardeau qui pèse sur le contribuable a augmenté de façon évidente.

Local Taxation for School Purposes, 1966 compared with 1954

Taxes scolaires locales, en 1966 au regard de 1954

Province	1954	1966	Increase — Augmentation	
			Amount — Montant	Percentage of 1954 levies — Pourcentage des taxes de 1954
	thousands of dollars — milliers de dollars			%
Newfoundland — Terre-Neuve	—	654	654	...
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	731	2,727	1,996	273.1
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	9,592	30,466	20,874	217.6
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	9,581	33,197	23,616	246.5
Québec	74,351	289,095	214,744	288.8
Ontario	134,283	458,256	323,973	241.3
Manitoba	17,762	53,827	36,065	202.9
Saskatchewan	23,284	57,396	34,112	146.5
Alberta	31,284	83,921	52,637	168.3
British Columbia — Colombie-Britannique	33,488	116,706	83,218	248.5
Total	334,356	1,126,245	791,889	236.8

During the period from 1954 to 1966 local school taxes tripled. In the same period provincial grants to school boards increased six times. Only in New Brunswick did local taxation increase more rapidly than provincial grants.

Durant la période de 1954 à 1966 les taxes scolaires locales ont triplé. Durant la même période, les subventions provinciales aux commissions scolaires ont augmenté six fois. Ce n'est qu'au Nouveau-Brunswick que les taxes locales ont augmenté plus rapidement que les subventions provinciales.

Provincial Grants to School Boards,¹ 1966 compared with 1954
Subventions provinciales aux commissions scolaires¹, en 1966 au regard de 1954

Province	1954	1966	Increase — Augmentation	
			Amount — Montant	Percentage of 1954 grants — Pourcentage des subventions de 1954
	thousands of dollars — milliers de dollars			%
Newfoundland — Terre-Neuve	6,239	26,834	20,595	330.1
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	928	4,898	3,970	427.8
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,019	29,176	22,157	315.7
New Brunswick — Nouveau-Brunswick.....	6,846	9,849	3,003	43.9
Québec	29,454	343,441	313,987	1,066.0
Ontario	67,018	386,351	319,333	476.5
Manitoba	8,303	37,135	28,832	347.2
Saskatchewan.....	10,286	50,399	40,113	390.0
Alberta	15,860	100,980	85,120	536.7
British Columbia — Colombie-Britannique.....	17,832	89,641	71,809	402.7
Total	169,785	1,078,704	908,919	535.3

¹ As reported by the school boards. — D'après les déclarations des commissions scolaires.

Of great interest to school trustees is the proportion of the boards' expenditures which is met by provincial grants. In 1966, provincial support to public school boards in New Brunswick further declined and at 21 p.c. reached the lowest level in 12 years. All other provinces either retained the same level of provincial support as in 1965 or increased it by from 1 to 5 percentage points. As a result, the average provincial support in all provinces increased from 46 p.c. in 1965 to 48 p.c. in 1966.

The percentages shown here do not, of course, apply uniformly to all boards within a province. Most provincial grant systems contain a substantial measure of equalization so that boards with fewer financial resources receive more provincial assistance than more prosperous boards.

La proportion des dépenses des commissions qui est contrebalancée par des subventions provinciales offre un grand intérêt aux commissaires. En 1966, l'appui provincial accordé aux commissions scolaires publiques du Nouveau-Brunswick a subi une diminution supplémentaire, en tombant à 21 p. 100, niveau le plus bas des dernières 12 années. Dans toutes les autres provinces, le pourcentage est demeuré le même ou il a monté dans une mesure variant de un à cinq points. En conséquence, la moyenne de la contribution provinciale pour toutes les provinces a augmenté, passant de 46 p. 100 en 1965 à 48 p. 100 en 1966.

Les pourcentages indiqués ici ne s'appliquent naturellement pas uniformément à toutes les commissions d'une province. La plupart des programmes provinciaux de subventions contiennent une bonne mesure de péréquation, de sorte que les commissions ayant le moins de ressources reçoivent une aide provinciale plus importante que les commissions plus prospères.

Proportion of School Board Expenditure borne by Provincial Governments,¹ 1954, 1959-1966
Proportion des dépenses des commissions scolaires assumée par les gouvernements provinciaux¹, 1954, 1959-1966

Province	1954	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966
	percentage — pourcentage								
Newfoundland — Terre-Neuve	83	87	87	87	87	88	87	87	91
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	51	54	61	63	64	62	63	61	63
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	44	44	45	43	46	46	47	47	48
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	41	34	33	31	37	31	29	25	21
Québec	27	29	31	37	47	47	54	49	53
Ontario	35	39	37	38	39	40	44	44	44
Manitoba	33	43	45	42	42	41	41	40	40
Saskatchewan	28	41	41	41	45	46	43	43	46
Alberta	33	53	50	52	52	51	47	48	53
British Columbia — Colombie-Britannique	34	46	47	47	46	46	44	42	42
Total	33	40	39	41	44	45	47	46	48

¹ On the basis of grants reported received by the school boards. — D'après les subventions que les commissions scolaires ont déclaré avoir reçues.

Provincial expenditures on elementary and secondary education are not limited to grants to school boards. Provincial departments of education are responsible for the administration and inspection of the public school system and, in addition, provide a number of services. Consequently, provincial governments bear a higher share of the total cost of public education than might be inferred from the table above.

Les sommes consacrées par les provinces à l'enseignement élémentaire et secondaire ne comprennent pas uniquement les subventions aux commissions scolaires. Les ministères provinciaux de l'Instruction publique s'occupent de l'administration et de l'inspection des écoles publiques et, de plus, fournissent un certain nombre de services. Les provinces absorbent une plus forte partie des frais globaux que l'examen des seules subventions peut le faire croire.

**Provincial Share of Total Expenditure (Provincial and Municipal) on Elementary and Secondary Education
in the Public School Systems, 1954, 1959 - 1966**

**Part des provinces dans les dépenses totales (provinciales et municipales) consacrées à l'enseignement élémentaire
et secondaire dans les écoles publiques, 1954, 1959 - 1966**

Province	1954	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966
	percentage — pourcentage								
Newfoundland — Terre-Neuve	85	87	88	88	88	89	89	89	92
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	55	60	66	66	67	65	67	66	69
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	53	51	51	50	52	51	52	53	55
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	44	37	36	35	37	31	34	32	44
Québec.....	35	36	38	47	51	50	58	53	56
Ontario.....	37	42	40	42	56	50	49	51	54
Manitoba	36	49	46	44	45	43	43	51	47
Saskatchewan	31	43	43	44	48	49	48	47	53
Alberta.....	40	52	51	53	56	52	50	52	59
British Columbia — Colombie-Britannique	39	50	50	49	49	49	47	50	47
Total	38	43	43	46	54	50	52	52	54

SECTION II

Table 1. Total Expenditures on Formal Education, Vocational Training and Other Educational Activities, showing Sources of Funds

This table summarizes all expenditures on formal education, vocational training and other educational activities, indicating the sources of the funds used for each type or level of education. More detail is given in the basic tables which appear later in this survey.

For many reasons it is seldom possible to match exactly the receipts of one body with the related expenditures of its source. Cash in transit at the year's end, differences in fiscal years and in classification of expenditures all combine with incomplete and inaccurate reporting to make complete reconciliation impossible. Consequently, it is necessary to make some adjustments when trying to show, as in Table 1, the sources of all funds spent on education in 1966. Where not all revenues were spent in the current year, only the amount actually spent has been shown; where expenditures exceeded revenues it was assumed that the deficit was made up from "other sources", so that this item, which may include money obtained by assuming liabilities, or by transfers from reserves, is really a balancing figure in Table 1. Another cause of apparent inconsistencies between Table 1 and other tables is that Table 1 shows the original sources of funds and the basic tables show how each authority spent the funds at its disposal, regardless of the sources of the money.

Formal Education

Formal education comprises all elementary and secondary education, teacher-training and higher education in universities and colleges. It accounts for all but 10 p.c. of total educational expenditure in Canada.

Elementary and Secondary Education

For most provinces the figures of local taxation are taken from the annual reports of the Department of Education. Details of municipal support for the handicapped are obtained from the reports of the schools for the blind and deaf, from the Departments of Municipal Affairs and from estimates where no other source is available. More complete information on school board finance appears in Table 8.

Federal and provincial expenditures are extracted from public accounts, with additional information supplied by departments at both levels of government. They will be found in greater detail in Tables 4 and 5.

Teacher-training

Expenditure on teacher-training outside universities consists, largely, of the costs of operating provincial teachers' colleges in both full-time and summer courses. Also included in this item are scholarships and bursaries paid to teachers in training, some of whom may be studying in the education faculties of universities. Administrative costs of examination and certification of teachers are also included.

Higher Education

In addition to the expenditures of universities and colleges (see Table 6) this section also includes all student aid programs provided by federal and provincial authorities, cost of operating Canada Student Loans Plan, administrative costs of Departments of University Affairs, and such special institutions of higher education as the Ontario Institute for Studies in Education.

Tableau 1. Dépenses totales aux fins de l'enseignement régulier, de la formation professionnelle et d'autres initiatives éducatives suivant la provenance des fonds

Le tableau résume toutes les sommes consacrées à l'enseignement régulier, à la formation professionnelle et à d'autres initiatives éducatives, et indique la source des fonds consacrés à chaque genre ou niveau d'enseignement. Les tableaux de base qui paraissent plus loin donnent plus de détails.

Pour diverses raisons, il est rarement possible de faire concorder exactement les recettes d'un organisme et les dépenses relatives à leurs sources. Les sommes en circulation à la fin de l'année, les variantes des années financières et du classement des dépenses, l'insuffisance et l'imprécision des rapports sont autant d'obstacles à la concordance parfaite. C'est pourquoi il faut faire certains remaniements si l'on veut faire voir, comme au Tableau 1, la provenance de toutes les sommes consacrées à l'enseignement en 1966. Lorsque toutes les recettes n'ont pas été dépensées durant l'année courante, seul le montant réellement dépensé a été indiqué; lorsque les dépenses ont surpassé les recettes, on a présumé que les "autres sources" avaient comblé le déficit, de sorte que ce poste peut comprendre des sommes empruntées et sert principalement de chiffre compensateur dans le Tableau 1. Voici une autre cause importante de discordance apparente entre le Tableau 1 et les autres tableaux: le Tableau 1 indique la provenance première des fonds, tandis que les tableaux de base indiquent comment les fonds ont été dépensés, quelle qu'en soit la provenance.

Enseignement régulier

L'enseignement régulier comprend l'enseignement élémentaire et secondaire, la formation pédagogique et l'enseignement supérieur dans les universités et collèges. Il répond pour 90 p. 100 de toutes les dépenses consacrées à l'enseignement au Canada.

Enseignement élémentaire et secondaire

Dans la plupart des provinces, le chiffre des taxes locales provient des rapports annuels du ministère de l'Instruction publique. Les détails sur l'aide municipale aux désavantagés proviennent des rapports des écoles pour les sourds et les aveugles, des ministères des Affaires municipales et d'estimations lorsque les autres sources manquaient. Plus de renseignements sur les finances des commissions scolaires paraissent au Tableau 8.

Les dépenses fédérales et provinciales sont tirées des Comptes publics, tandis que les renseignements supplémentaires proviennent des ministères des deux échelons gouvernementaux. On trouvera plus de détails aux Tableaux 4 et 5.

Formation pédagogique

Les sommes consacrées à la formation pédagogique en dehors des universités comprennent surtout les frais d'administration des écoles normales provinciales, tant pour les cours à plein temps que pour les cours d'été. Elles comprennent aussi les bourses d'études et d'entretien accordées aux instituteurs en formation, dont plusieurs étudient dans les facultés de pédagogie, de même que les frais d'administration relatifs aux examens et aux diplômes des enseignants.

Enseignement supérieur

Outre les dépenses des universités et des collèges (voir Tableau 6) la présente section renseigne sur tous les programmes d'aide aux étudiants offerts par les autorités fédérales et provinciales, les frais de fonctionnement du régime canadien de prêts aux étudiants, les frais d'administration des services des affaires universitaires, ainsi que des établissements spéciaux d'enseignement supérieur comme l'*Ontario Institute for Studies in Education*.

Vocational Training

The figures for vocational training shown in this survey represent federal and provincial expenditures on all government sponsored programs of training at all levels. In addition, operating costs of private business colleges are included. However, training costs born by industrial and commercial corporations, and costs of privately operated vocational schools (other than business colleges) are excluded as these figures are not available at the present time. Operating and capital costs of vocational high schools are reported together with all secondary education as these cannot be segregated from academic costs.

In 1966 the federal government's expenditures increased by \$43.6 million, or 44.8 p.c. over the previous year. Almost 90 p.c. of federal expenditures were made under the terms of the Technical and Vocational Training Agreement between the federal and provincial governments which came into force on April 1, 1961. More details of this agreement will be found in the text to Tables 16 and 17.

Other Educational Activities

The sources of most of the information are provincial and federal public accounts. Because of the nature of these sources, it has not been possible to limit the figures to purely educational activities and some expenditures on recreational services have been included. Nor has it been possible to include the expenditures of the many voluntary organizations active in this field.

Adult Education Including Night Schools

The figure of \$9,374,000 shown at this item for 1966 does not, of course, represent the full cost of adult education classes, but represents only the identifiable expenditures of federal and provincial governments. It omits the costs of night classes operated by public schools, as the boards are not required to report night class expenditures separately. It also omits some provincial grants for night schools since these are not always distinguished from day school grants. The provincial portion is limited to grants specifically earmarked for night classes, to the costs of supplies and services provided for adult education and to grants for instruction in citizenship.

The federal government supplies language texts for citizenship classes and makes grants to provincial governments equal to half their expenditure on classes for New Canadians.

Fine Arts and Handicrafts

The provincial contributions under these headings consist of grants and services to promote handicrafts, dramatic, literary, art and musical festivals and competitions. Also included are grants to fine arts schools which are not connected with a university.

The Federal Government's contribution, as shown here, consists almost entirely of grants, made by the Canada Council, for the encouragement of arts, humanities, and social sciences. This includes grants made to individuals and to such organizations as symphony orchestras, theatre groups, art galleries, etc. Also included are construction costs of the National Arts Centre amounting to \$6.4 million.

Libraries

Total expenditures of public libraries were obtained from the reports of the libraries which were also the source of the figure for municipal expenditures on this item. Provincial expenditures, which are extracted from Public Accounts, consist of grants and

Formation professionnelle

Les chiffres du présent relevé de la formation professionnelle représentent les dépenses fédérales et provinciales pour tous les programmes de formation exécutés sous l'égide des administrations aux trois échelons. Les frais d'exploitation des collèges commerciaux privés y sont également compris. Cependant les frais de formation supportée par les sociétés industrielles et commerciales et les frais des écoles professionnelles privés (autres que les collèges commerciaux) ne sont pas compris, car ces chiffres ne sont pas accessibles actuellement. Les frais d'exploitation des écoles secondaires professionnelles et le coût du capital sont compris dans les chiffres relatifs à l'enseignement secondaire, car ils ne peuvent être séparés des frais scolaires.

En 1966, les dépenses de l'Etat ont augmenté de 43.6 millions de dollars, soit de 44.8 p. 100 par rapport à l'année précédente. Presque 90 p. 100 des dépenses fédérales se faisaient en vertu de conventions sur la formation professionnelle et technique conclues entre l'Etat et les provinces et entrées en vigueur le 1^{er} avril 1961. D'autres détails concernant des conventions se trouvent dans le texte accompagnant les Tableaux 16 et 17.

Autres initiatives éducatives

Les comptes publics des gouvernements fédéral et provinciaux constituent la source de la plupart des renseignements. Vu la nature de cette source, il a été impossible de restreindre les chiffres aux initiatives purement éducatives, et certains frais de divertissements sont inclus. Il n'a pas été possible non plus d'inclure les frais des nombreux organismes bénévoles qui sont très actifs en ce domaine.

Éducation des adultes (cours du soir compris)

Les dépenses de \$9,374,000 pour 1966 ne comprennent naturellement pas le coût global des classes d'éducation pour adultes, mais représentent les dépenses identifiables des gouvernements fédéral et provinciaux. La somme omet le coût des cours du soir. Sont aussi omises les subventions provinciales aux écoles du soir, qui ne sont pas toujours distinctes des subventions aux écoles de jour. L'apport provincial se limite aux subventions spécifiquement affectées aux classes du soir, au coût des fournitures et services de l'éducation des adultes et aux subventions aux cours de citoyenneté.

Le gouvernement fédéral fournit les manuels de langues pour les classes de citoyenneté et accorde aux gouvernements provinciaux des subventions égales à la moitié de leurs frais pour les cours donnés aux Néo-Canadiens.

Beaux-arts et artisanat

Dans ce domaine, les contributions provinciales comprennent des subventions et des services qui favorisent l'artisanat et les concours et festivals dramatiques, littéraires, artistiques et musicaux. Sont aussi comprises les subventions aux écoles des beaux-arts non rattachées à une université.

La contribution fédérale indiquée ici se limite presque entièrement aux subventions faites par le Conseil des Arts pour encourager les arts, les humanités et les sciences sociales. Il s'agit de subventions versées aux particuliers et à des organismes comme les orchestres symphoniques, les troupes de théâtre, les galeries d'arts, etc. Sont aussi compris les frais de construction du Centre national des arts (\$6,400,000).

Bibliothèques

Les dépenses totales des bibliothèques publiques sont tirées des rapports des bibliothèques, qui sont aussi la source de renseignements sur les dépenses municipales à ce poste. Les dépenses provinciales, tirées des comptes publics, comprennent les subventions et services accordés

TABLE 1. Total Expenditures on Formal Education, Vocational Training, and Other Educational Activities, showing Sources of Funds, 1966

TABLÉAU 1. Dépenses totales aux fins de l'enseignement régulier, de la formation professionnelle et autres initiatives éducatives, selon la provenance des fonds, 1966

Type of education — Genre d'enseignement	Local taxation — Taxes locales	Provin- cial ¹ govern- ments — Gouver- nements provin- ciaux ¹	Federal govern- ment — Gouver- nement fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres prove- nances	Total expen- diture — Dépenses totales
thousands of dollars — milliers de dollars						
Formal education — Enseignement régulier:						
Elementary and secondary — Élémentaire et secondaire:						
Public schools — Écoles publiques	1, 126, 846	1, 271, 079	119, 194	10, 331	57, 990	2, 585, 440
Handicapped and others outside the public schools — Infirmes et autres hors des écoles publiques	304	19, 519	—	166	533	20, 522
Government correspondence schools — Écoles officielles de cours par cor- respondance	—	2, 966	—	310	77	3, 353
Reform schools — Écoles de réhabilitation	—	2, 963	—	—	—	2, 963
Indian and Eskimo education — Instruction des Indiens et des Esquimaux	—	—	61, 338 ²	—	—	61, 338
Private schools — Écoles privées	—	—	—	63, 323	17, 247	80, 570
Total	1, 127, 150	1, 296, 527	180, 532	74, 130	75, 847	2, 754, 186
Teacher-training outside universities — Formation pédagogique hors des universités	—	22, 213	8	1, 390	58	23, 669
Higher education — Enseignement supérieur:						
Universities and colleges — Universités et collèges:						
Current operating expenditure — Dépenses courantes de fonctionnement	1, 678	234, 155	73, 707	129, 953	48, 029	487, 522
Plant expenditure from current funds — Immobilisations sur fonds cour- rants	2, 486	203, 615	8, 955	—	102, 158	317, 214
Research in universities — Recherche universitaire	81	9, 813	48, 568	—	16, 772	75, 234
Defence colleges — Collèges militaires	—	—	9, 982	—	—	9, 982
Scholarships — Bourses	—	30, 716	27, 571	—	1, 419	59, 706
Other — Autres	—	2, 133	1, 493	—	66	3, 692
Total	4, 245	480, 432	170, 276	129, 953	168, 444	953, 350
Undistributable expenditure — Dépenses non répartissables	—	—	21, 262	—	—	21, 262
Formal education — Total — Enseignement régulier	1, 131, 395	1, 799, 172	372, 078	205, 473	244, 349	3, 752, 467
Vocational training — Formation professionnelle:						
Technician training — Formation de techniciens	—	28, 817	6, 035	2, 260	716	37, 828
Apprenticeship — Apprentissage	—	7, 528	1, 174	670	236	9, 608
Trade training — Enseignement des métiers	—	23, 205	19, 925	1, 705	1, 818	46, 653
Unemployed — Formation des personnes en chômage	—	27, 711	54, 233	—	588	82, 532
Handicapped — Réadaptation des handicapés	—	910	819	8	16	1, 753
Technical and vocational teachers — Instituteurs des domaines techniques	—	393	1, 082	—	13	1, 488
Health and welfare personnel — Personnel de la santé du bien-être	—	2, 839	205	—	517	3, 561
Inmates of reform institutions — Détenus des institutions de réforme	—	1, 019	1, 468	—	—	2, 487
Indians and Eskimos — Indiens et Esquimaux	—	—	1, 482	—	—	1, 482
Other vocational training costs, n.e.c. — Autres frais de formation profes- sionnelle, n.e.c.	—	8, 973	13, 047	176	272	22, 468
Capital expenditures (net) — Immobilisations (nettes)	—	38, 582	41, 287	—	196	80, 065
Public expenditures — Total — Dépenses publiques	—	139, 977	140, 757	4, 819	4, 372	289, 925
Private business colleges — Collèges commerciaux privés	—	—	—	6, 088	361	6, 449
Vocational training — Total — Formation professionnelle	—	139, 977	140, 757	10, 907	4, 733	296, 374
Formal education and vocational training — Enseignement régulier et formation professionnelle	1, 131, 395	1, 939, 149	512, 835	216, 380	249, 082	4, 048, 841
Other educational activities⁴ — Autres initiatives éducatives⁴:						
Adult education, including night schools — Éducation des adultes et cours du soir	—	8, 437	613	10	314	9, 374
Fine arts — Beaux-arts	—	2, 827	10, 349	7	63	13, 246
Handicrafts — Artisanat	—	653	—	—	—	653
Libraries ⁵ — Bibliothèques	31, 060	9, 819	4, 699	—	4, 830	50, 408
Archives, museums and art galleries — Archives, musées et galeries d'art	—	15, 597	3, 662	—	62	19, 321
National Film Board productions — Office national du film, productions	—	—	9, 449	—	—	9, 449
Cultural societies grants — Subventions aux sociétés culturelles	—	5, 727	313	—	61	6, 101
UNESCO grant — Subvention à l'UNESCO	—	4	960	—	—	964
Other educational expenditures — Autres dépenses éducatives	—	—	294	—	—	294
Other educational activities — Total — Autres initiatives éducatives	31, 060	43, 064	30, 339	17	5, 330	109, 810
Formal education, vocational training and other educational activities — Total — Enseignement régulier, formation professionnelle et autres initiatives éduca- tives	1, 162, 455	1, 982, 213	543, 174	216, 397	254, 412	4, 158, 651

¹ Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Details of expenditure on Indian and Eskimo education and training will be found in Table 4. — Le Tableau 4 détaille les dépenses pour l'ins-
truction et la formation des Indiens et des Esquimaux.

³ Included in elementary and secondary; public schools. — Compris dans élémentaire et secondaire; écoles publiques.

⁴ Limited to reported expenditures of public funds. — Ne comprend que les dépenses déclarées des deniers publics.

⁵ Includes capital costs from current funds. — Comprend les immobilisations sur fonds courants.

n.e.c. = not elsewhere classified. — n.e.c. = non classifié ailleurs.

services to public libraries plus the operating costs of legislative libraries. The federal expenditures included are those of the Parliamentary Library and the National Library.

More information on local, regional and provincial library services will be found in Table 19.

Museums, Archives, Art Galleries

All the provinces either operate provincial museums or, as in two provinces, give such substantial support to one museum that it might almost be regarded as provincial. Provincial art galleries are less common. New Brunswick is the only province to operate its own art gallery but both Ontario and Quebec have art collections in provincial museums and there is an art museum in the Nova Scotia College of Art. Other provinces give financial assistance to municipal and private galleries.

Although not all provinces employ a provincial archivist all have provisions for preserving archives.

The federal government operates the National Gallery, the National Museum, the National War Museum and the National Aviation Museum in Ottawa and maintains historical sites and national battlefields throughout the country.

Table 2. Total Expenditure on Formal Education

The purpose of this table, which summarizes the information available from all federal, provincial and municipal sources, is to show the net expenditures of each of the spending agencies listed. Column 1 shows their gross expenditure, Columns 2 to 4 show grants and contributions received from the three levels of government, which are deducted to show in Column 5 the unduplicated expenditures of school boards, universities and colleges, etc. Complete details on the finances of each of these organizations will be found in later tables.

aux bibliothèques publiques, ainsi que les frais de fonctionnement des bibliothèques législatives. Les dépenses fédérales sont celles de la Bibliothèque du Parlement et de la Bibliothèque nationale.

Le Tableau 19 fournit plus de renseignements sur les services locaux, régionaux et provinciaux de bibliothèques.

Musées, archives et galeries d'arts

Toutes les provinces ont leurs musées ou, dans le cas de deux d'entre elles, accordent une aide importante à un musée qui peut aussi bien être considéré comme un musée provincial. Les galeries d'art provinciales sont moins communes. Le Nouveau-Brunswick est la seule province qui compte une galerie d'art dans son propre édifice mais l'Ontario et le Québec ont des collections artistiques dans leurs musées provinciaux et il y a un musée d'art au *College of Art* de la Nouvelle-Écosse. Les autres provinces aident financièrement les galeries municipales et privées.

Bien que toutes les provinces n'emploient pas un archivist provincial, elles voient à la conservation de leurs archives.

Le gouvernement fédéral dirige la Galerie nationale, le Musée national de guerre et le Musée national de l'aviation à Ottawa et entretient les lieux historiques et les champs de bataille nationaux de tout le pays.

Tableau 2. Dépenses totales aux fins de l'enseignement régulier

L'objet de ce tableau, qui récapitule les renseignements disponibles de sources fédérales, provinciales et municipales, est d'indiquer les dépenses nettes de chacun des organismes mentionnés. La colonne 1 donne les dépenses brutes; les colonnes 2 à 4, les subventions et les contributions reçues des gouvernements aux trois échelons, lesquelles sont déduites pour indiquer à la colonne 5, sans double emploi, les dépenses des commissions scolaires, des universités et collèges, etc. On trouvera plus de détails sur les finances de chacun de ces organismes dans d'autres tableaux.

TABLE 2. Total Expenditure on Formal Education in Canada by Publicly-controlled and Private Bodies, 1966

TABLEAU 2. Dépenses totales des organismes publics et privés dans le domaine de l'enseignement régulier au Canada, 1966

	Gross expenditure — Dépenses brutes (1)	Less receipts from Moins recettes provenant de			Un-duplicated expenditure — Dépenses sans double emploi (5)
		Federal government — Gouvernement fédéral (2)	Provincial governments ¹ — Gouvernements provinciaux (3)	Municipal governments — Gouvernements municipaux (4)	
thousands of dollars — milliers de dollars					
1. Boards of public schools — Commissions des écoles publiques	2, 274, 491	9, 211	1, 080, 958	—	1, 184, 322
2. Universities and colleges — Universités et collèges.....	887, 998	144, 837	442, 127	4, 245	296, 789
3. Provincial governments ¹ — Gouvernements ¹ provinciaux	1, 924, 034	110, 179	—	—	1, 813, 855
4. Federal government — Gouvernement fédéral	372, 078	—	—	—	372, 078
5. Municipal governments' contributions to — Contributions municipales aux:					
(a) Universities and colleges — Universités et collèges	4, 245	—	—	—	4, 245
(b) Schools for blind and deaf — Écoles pour aveugles et sourds	304	—	—	—	304
6. Schools for blind and deaf — Écoles pour aveugles et sourds:					
Expenditures from other than government sources — Dépenses sur fonds autres que ceux des gouvernements	304	—	—	—	304
7. Private elementary and secondary schools — Écoles élémentaires et secondaires privées	80, 570	—	—	—	80, 570
Expenditure on formal education — Total — Dépenses pour l'enseignement régulier.....	...	...	...	...	3, 752, 467

¹ Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 3. Expenditures on Formal Education by the Municipalities, Provinces and the Federal Government

Public expenditures on formal education are made by municipal, provincial and federal governments. Column 1 gives the amounts collected from school taxes and spent on the public schools. Columns 2 and 3 show grants made by municipalities from general municipal funds. Column 4, the sum of Columns 1, 2 and 3 shows total local expenditure on education. Column 5 shows gross provincial expenditure on education from which all refunds (Column 6) are deducted to give the net expenditure of the provinces (Column 7).

Column 8 shows federal expenditures and Column 9 total public expenditure.

Tableau 3. Dépenses des municipalités, des provinces et du gouvernement fédéral, aux fins de l'enseignement régulier

Les dépenses des deniers publics pour l'enseignement scolaire relèvent des autorités municipales, provinciales et fédérales, la colonne 1 donne les sommes prélevées par les taxes scolaires et dépensées pour les écoles publiques. Les colonnes 2 et 3 indiquent les subventions municipales provenant des fonds généraux des municipalités. La colonne 4 est la somme des colonnes 1, 2 et 3 et donne le total des dépenses municipales pour l'enseignement. La colonne 5 donne les dépenses provinciales brutes pour l'enseignement; en déduisant les remboursements (colonne 6), on obtient les dépenses nettes des provinces (colonne 7).

La colonne 8 donne les dépenses fédérales et la colonne 9 représente les dépenses totales de deniers publics.

TABLE 3. Expenditures on Formal Education by the Municipalities, Provinces and the Federal Government, 1966 and 1966-67

TABLEAU 3. Dépenses des municipalités, des provinces et du gouvernement fédéral aux fins de l'enseignement régulier, 1966 et 1966-67

Province	Municipal — Municipales				Provincial — Provinciales			Federal expen- ditures — Dépenses fédérales	Total expen- ditures, (col. 4, 7, 8) — Dépenses totales (col. 4, 7, 8)
	School tax — Impôts scolaires	Grants — Subventions		Total (col. 1 to 3) — Total (col. 1 à 3)	Gross — Brutes	Refunds — Rembour- sements	Net (col. 5 less col. 6) — Nettes (col. 5 moins col. 6)		
		Handi- capped — Désavan- tagés	Universities and colleges — Universités et collèges						
				(1)			(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
thousands of dollars — milliers de dollars									
Newfoundland — Terre-Neuve	654	—	—	654	51,889	1,292	50,597	3,223	54,474
Prince Edward Island — Ile-du-Prince- Edouard	2,727	—	—	2,727	7,133	161	6,972	757	10,456
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	30,466	176	3	30,645	46,026	722	45,304	7,964	83,913
New Brunswick — Nouveau-Brunswick....	33,197	128	—	33,325	35,835	614	35,221	6,248	74,794
Québec	289,095	—	—	289,095	500,217	29,152	471,065	68,740	828,900
Ontario	458,256	—	892	459,148	791,465	59,181	732,284	118,659	1,310,091
Manitoba	53,827	—	67	53,894	61,244	2,620	58,624	18,304	130,822
Saskatchewan	57,396	—	—	57,396	78,714	6,107	72,607	19,154	149,157
Alberta	83,921	—	176	84,097	198,853	12,351	186,502	28,869	299,468
British Columbia — Colombie-Britannique	116,706	—	3,107	119,813	146,697	11,755	134,942	36,175	290,930
Total, provinces	1,126,245	304	4,245	1,130,794	1,918,073	123,955	1,794,118	308,093	3,233,005
Yukon	319	—	—	319	3,096	906	2,190	109	2,618
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	282	—	—	282	2,865	1	2,864	9,874	13,020
Territories — Total — Territoires	601	—	—	601	5,961	907	5,054	9,983	15,638
Overseas — Outre-mer	—	—	—	—	—	—	—	22,688	22,688
Undistributed — Non réparties	—	—	—	—	—	—	—	31,314	31,314
Total, Canada	1,126,846	304	4,245	1,131,395	1,924,034	124,862	1,799,172	372,078	3,302,645

Table 4. Contributions to Formal Education by the Federal Government

The Federal Government is financially involved with all levels of formal education, spending a total of \$372,078,000 in this field in 1966-67.

Although education is a provincial responsibility, the Federal Government is constitutionally obliged to provide education for certain children. Beyond these legal requirements it provides some educational services and financial assistance.

At the elementary and secondary level it provides education for the children of residents on Crown Lands. Most of these are either Indian children or the dependants of armed services personnel, but there are a few children who live on lands occupied by the Departments of Agriculture and Transport.

The Department of National Defence makes arrangements for the education of the children of service personnel wherever there are Canadian defence stations, operating schools in nine provinces and five European countries.

Tableau 4. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement régulier

Le gouvernement fédéral s'occupe financièrement de tous les niveaux de l'enseignement régulier, ses dépenses à ce titre en 1966-67 atteignant 372 millions de dollars.

Bien que l'enseignement relève des provinces, le gouvernement fédéral, de par sa constitution, est tenu d'assurer l'instruction de certains enfants. En plus de ces exigences, il assure certains services et une aide financière à l'enseignement.

Aux échelons élémentaires et secondaires, il s'occupe de l'instruction des enfants habitant les terres de la Couronne. La plupart sont des Indiens ou des enfants de militaires, mais un certain nombre vivent sur des terres relevant des ministères de l'Agriculture et des Transports.

Comme le ministère de la Défense nationale doit assurer l'instruction des enfants du personnel militaire là où il existe des postes de défense canadiens, le ministère dirige des écoles à cette fin dans neuf provinces et cinq pays européens.

In Canada, arrangements are made according to the circumstances of each situation. Where a civilian school, within commuting distance of a defence station offers the required courses, the service children will normally attend that school. Fees are paid, based on per pupil cost, or the Department of Finance makes an annual grant in lieu of taxes. Sometimes the Department of National Defence contributes to the construction cost of a new school on the basis of the proportion of service children expected to attend the completed school. The department prefers these types of arrangement, but it is only to be expected that many defence stations are not adjacent to public schools and in such circumstances schools are built and operated on the station. These schools always follow the curriculum of the province on which they are situated and are usually inspected by the provincial inspectors. Seven provinces make grants to DND schools, the balance of the costs being paid by the Department of National Defence, which also bears the full cost of the twenty-two overseas schools.

The Technical and Vocational Training Branch of the Department of Labour¹ contributes, through the provincial governments, to the cost of operating vocational programs and building and equipping vocational training facilities in secondary schools. Federal operating grants to the provincial governments in respect of vocational high schools are computed in the ratio of the number of persons 15 to 19 years of age inclusive, residing in each province, to the total number of persons in that age group in Canada, subject to a maximum of \$3,000,000 in any one year, and up to a total of \$15 million over the six-year period (April 1, 1961 to March 31, 1967) covered by the Technical and Vocational Training Agreement of 1961. Thus federal operating grants for training in vocational high schools, unlike grants made for other programs regulated by the Agreement, are not related to the actual operating costs of these schools. In 1966 - 67 the operating grants amounted to \$1,626,000. On the other hand, under the terms of the Agreement, the provinces are reimbursed for all approved capital projects, up to a certain limit not yet reached, at the rate of 75 p.c. of the total cost. Accordingly, the operation of the federal program is directly related to, and influenced by, the provincial programmes. These capital grants amounted to \$94,770,000 in 1966 - 67, or 50.4 p.c. more than in the previous year. In the course of the six years (April 1, 1961 to March 31, 1967) during which this agreement was in operation, total federal contributions to vocational high schools amounted to \$14,140,000 in respect of operating grants and \$391,077,000 in respect of capital projects, or a total of \$405,217,000. Thus, because of the terms of the Agreement, federal payments related to capital projects accounted for 96.5 p.c. of the total federal payments in this field of education.

The Department of National Health and Welfare makes a small contribution to the cost of school health services and makes grants to universities for research and for the training of health and welfare personnel.

The federal government contributes to the audio-visual field through the work of the National Film Board and the Canadian Broadcasting Corporation. The item "Films, filmstrips, and school broadcasts" consists of the production costs of films and filmstrips made by the NFB for use in schools together with the cost of school broadcasts. It is not possible to include other educational and cultural programs broadcast by the CBC as no separate account is kept of their cost. The item "Other costs of elementary and secondary education" includes the costs of two small schools operated by the Department of Agriculture, fees paid to public school boards for the education of children resident on Crown lands and fees paid for the education of children of federal employees abroad.

¹ Since April, 1967, this function has been performed by the Program Support Branch of the Department of Manpower and Immigration.

Au Canada, des dispositions sont prises suivant les circonstances locales. Lorsqu'une école civile est située à une distance raisonnable d'un poste militaire et donne les cours nécessaires, normalement les enfants des militaires fréquentent cette école. Les droits de scolarité sont versés à raison de tant par élève, ou le ministère des Finances verse une subvention annuelle au lieu de payer des taxes. Parfois, le ministère de la Défense nationale contribue aux frais de construction d'une nouvelle école d'après le nombre d'enfants de militaires qui fréquenteront l'école une fois qu'elle sera terminée. Le ministère préfère de tels arrangements, mais naturellement plusieurs postes de défense ne sont pas situés près des districts scolaires actifs des écoles publiques et, en ce cas, les écoles sont construites au poste militaire même. Ces écoles suivent toujours le programme d'études de la province où elles se trouvent et sont généralement soumises à l'inspection provinciale. Sept provinces accordent des subventions aux écoles de la Défense nationale, qui prend à son compte les autres frais et les frais des 22 écoles outre-mer.

La Direction de la formation technique et professionnelle du ministère du Travail¹ contribue, par l'entremise des provinces, aux frais de la formation professionnelle, de la construction et de l'équipement des installations de formation professionnelle dans les écoles secondaires. Les subventions accordées par le gouvernement fédéral aux provinces pour les écoles secondaires de formation professionnelle sont calculées d'après le nombre de personnes âgées de 15 à 19 ans inclusivement résidant dans chaque province, par rapport au nombre total de personnes de ce groupe d'âges dans tout le Canada; elles peuvent atteindre trois millions de dollars pour une même année et un montant total de 15 millions durant la période de six ans (du 1^{er} avril 1961 au 31 mars 1967), visée par l'Accord de 1961 sur la formation technique et professionnelle. Ainsi, les subventions d'exploitation accordées par le gouvernement fédéral pour la formation dans les écoles secondaires, contrairement à celles qui sont accordées au titre d'autres programmes fixés par l'accord, ne sont pas calculées en fonction des frais réels d'exploitation de ces écoles. En 1966 - 67, les subventions se sont élevées à \$1,626,000. D'autre part, en vertu de l'accord, les provinces obtiennent le remboursement des immobilisations approuvées, compte tenu d'un certain plafond qui n'a pas encore été atteint, à raison de 75 p. 100 du coût total. Il s'ensuit donc que l'exécution du programme fédéral est directement en fonction des programmes provinciaux dont elle subit l'influence. En 1966 - 67, l'aide fédérale s'est élevée à \$94,770,000 soit 50.4 p. 100 de plus que l'année précédente. Pendant les six années (du 1^{er} avril 1961 au 31 mars 1967) durant lesquelles l'accord a été en vigueur, l'administration fédérale a versé aux écoles secondaires de formation professionnelle \$14,140,000 en subventions de fonctionnement et \$391,077,000 en subventions d'immobilisations, soit un montant total de \$405,217,000. Ainsi, aux termes de l'accord, les subventions fédérales affectées aux immobilisations représentent 96.5 p. 100 de la contribution du fédéral à l'enseignement.

Le ministère fédéral de la Santé nationale et du Bien-être fournit quelques-uns des services de santé dans les écoles et accorde des subventions de recherches aux universités en vue de la formation du personnel intéressé à la santé et au bien-être.

Le gouvernement fédéral apporte une contribution précieuse aux services audiovisuels par l'entremise de l'Office national du film et de la Société Radio-Canada. Le poste "Films animés et fixes et émissions radiophoniques scolaires" comprend les frais de production des films animés et fixes de l'ONF destinés aux écoles, ainsi que ceux des émissions scolaires. Il n'est pas possible d'inclure les autres émissions éducatives et culturelles de Radio-Canada, car leur coût n'est pas connu. Le poste "Autres frais de l'enseignement élémentaire et secondaire" comprend les dépenses de deux petites écoles dirigées par le ministère de l'Agriculture, les droits de scolarité versés aux commissions scolaires publiques pour l'instruction des enfants des terres de la Couronne et les droits payés pour l'instruction des enfants des fonctionnaires fédéraux à l'étranger.

¹ Depuis avril 1967, cette fonction relève de la Direction du soutien des programmes du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

The Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration² looks after the education of Indians in the Yukon and the provinces. It is the policy of the government to encourage the attendance of Indian children in provincial public schools, consequently expenditures incurred on behalf of pupils attending public schools have been increasing steadily for several years. In areas where public school facilities are not available, the Department operates its own day and residential schools, which follow the curriculum of the province in which they are situated.

The item "Payments to other authorities" includes fees paid to private schools and to schools for the blind and deaf. The costs of Church operated residential schools are included with federal schools as only five of the 66 in existence were Church-owned in 1966. The remainder are owned by the federal government which reimburses the churches for the full operating costs.

Capital expenditures are for schools constructed by the Department of Public Works for the Indian Affairs Branch and contributions to public school boards to help in providing facilities to be used in part by Indian students.

The educational functions of the Northern Administration Branch of the Department of Northern Affairs and National Resources³ are threefold. These include the academic education of Eskimos and Indians in the Northwest Territories and Northern Quebec and, by agreement with the Territorial Government, the operation of a public school system throughout the territories. It also provides vocational and adult education courses. During the period covered by this survey it operated all the schools in the Northwest Territories with the exception of one public school and two Roman Catholic separate schools in Yellowknife and Hay River. The Department pays grants to the local boards for Indian and Eskimo children attending these schools.

Schools in the north are open to children of all races, but the Government of the Northwest Territories reimburses the Federal Government for educating children, other than Indians or Eskimos, at the rate of \$630 per pupil per year. Construction costs are shared between the Territorial and Federal Government according to the number of Indian, Eskimo and other children expected to attend the schools.

General grants to universities and colleges consist almost entirely of payments made by the Department of Finance and distributed through the Association of Universities and Colleges of Canada. In the fiscal year 1966-67 these grants amounted to 70,955,000. The grant was at the rate of \$5.00 per capita in each province and was distributed among the universities within each province in accordance with the full-time enrolment. No grants were made to the universities in Quebec, but under the terms of the Federal-Provincial Tax Sharing Agreement, this province was entitled to a rebate of corporation income tax equal to \$5.00 per capita on the understanding that an equivalent amount would be paid to the universities by the Quebec government. This was the last year during which per capita grants were paid by the Federal Government directly to universities. Since April 1, 1967, this program has been replaced by a wider scheme of federal financial support to the provinces in respect of post-secondary education generally.

The act setting up the Canada Council provided for the establishment of a fund of \$50,000,000 to be used for capital grants to universities. Grants from this fund may equal half the total cost of any project but the amount allocated to any province is determined by population.

Several federal government departments make scholarships available and pay research grants for studies in the fields in which they are interested. The most important of these are Atomic

La Direction des Affaires indiennes du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration² s'occupe de l'instruction des Indiens dans le Yukon et dans toutes les provinces. Le gouvernement préfère voir les enfants indiens fréquenter les écoles publiques provinciales; aussi, les sommes qu'il a consacrées à l'instruction des enfants qui ont fréquenté les écoles publiques ont augmenté régulièrement depuis quelques années. Là où il n'y a pas d'écoles publiques, le ministère dirige ses propres externats et pensionnats, qui suivent les programmes d'études de la province où ils se trouvent.

Poste "Paiements à d'autres administrations" comprend les droits payés aux écoles privées et aux écoles pour les sourds et les aveugles. Le coût des pensionnats confessionnels est inclus avec celui des écoles fédérales, car cinq seulement des 66 pensionnats étaient confessionnels en 1966. Les autres sont la propriété du gouvernement fédéral, qui rembourse les Eglises tous les frais d'exploitation.

Les immobilisations concernent les écoles construites par le ministère des Travaux publics au nom de la Direction des affaires indiennes, ainsi que les contributions aux commissions scolaires en vue d'aménagements qui serviront, en partie, aux enfants indiens.

La Direction des régions septentrionales du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales³ exerce trois fonctions dans le domaine de l'enseignement. Elle est responsable de l'instruction régulière des Esquimaux et Indiens dans les Territoires du Nord-Ouest et le nord du Québec et, à la suite d'une entente avec le gouvernement territorial, du fonctionnement d'un régime scolaire public dans tous les territoires. Elle s'occupe aussi de formation professionnelle et de cours pour adultes. Durant la période observée ici, elle a dirigé toutes les écoles des Territoires du Nord-Ouest, sauf une école publique et deux écoles séparées (catholiques) à Yellowknife et Hay River. Le ministère verse des subventions aux commissions scolaires pour les enfants qui fréquentent ces écoles.

Les écoles septentrionales sont ouvertes aux enfants de toutes les races, mais le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest rembourse le gouvernement fédéral pour l'instruction des enfants autres que les enfants indiens ou esquimaux à raison de \$630 par année par enfant. Les frais de construction des écoles sont partagés entre les gouvernements territorial et fédéral suivant le nombre d'Indiens, d'Esquimaux et d'autres enfants qui fréquenteront ces écoles.

Les subventions générales aux universités et collèges consistent à peu près entièrement en paiements versés par le ministère des Finances et distribués par L'Association des universités et collèges du Canada. Durant l'année financière 1966-67 ces subventions ont atteint 70,955,000. La subvention était au taux de \$5.00 par habitant de chaque province et a été distribuée aux universités de chaque province d'après leurs inscriptions à temps plein. Aucune subvention n'a été accordée aux universités du Québec, mais conformément aux dispositions de l'accord fédéral-provincial sur le partage des impôts, la province avait droit à une réduction de l'impôt sur le revenu égale à \$5.00 par habitant à la condition qu'un montant équivalent soit versé aux universités par le gouvernement du Québec. C'est là la dernière année que l'administration fédérale a versé directement aux universités des subventions dont le montant était fonction de la population. Depuis le 1^{er} avril 1967, ce programme a été remplacé par un régime plus vaste d'aide financière aux provinces, à l'égard de l'enseignement postsecondaire en général.

La loi qui a créé le Conseil des Arts prévoyait la constitution d'une caisse de 50 millions de dollars devant servir à des subventions de capital aux universités. Les subventions versées sur cette caisse peuvent atteindre la moitié du coût d'un projet quelconque, mais le montant consenti à chaque province est déterminé d'après la population.

Plusieurs organismes fédéraux accordent des bourses d'études et des subventions de recherches dans les domaines qui les intéressent. Les plus importants sont l'Atomic Energy, le ministère des Mines et des

² Since April, 1967, Department of Indian Affairs and Northern Development.

³ Since April, 1967, Department of Indian Affairs and Northern Development.

² Depuis avril 1967, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.

³ Depuis avril 1967, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.

**TABLE 4. Contributions to Formal Education by the Federal Government,
Fiscal Year Ended March 31, 1967**

No.	Type of education	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	Elementary and secondary education:							
	Armed forces dependants' education:							
	Department of National Defence schools:							
1	Teachers' salaries	—	—	—	—	—	—	—
2	Other current operations	—	—	—	—	—	—	—
3	Equipment (estimated)	—	—	—	—	—	—	—
4	Construction	—	—	—	—	—	—	—
5	Total	—	—	—	—	—	—	—
6	Less provincial grants	—	—	—	—	—	—	—
7	Net federal expenditures	—	—	—	—	—	—	—
8	Payments to other authorities	—	—	—	—	—	—	—
9	Vocational schools — Operations and construction	1	47	116	110	33,867	41,373	1,361
10	Films, filmstrips and school broadcasts	58	—	220	—	280	841	122
11	Other costs of elementary and secondary education	22	21	39	14	3,776	597	4
	Education of Indians in provinces and Yukon:							
	Federal schools:							
12	Teachers' salaries	—	10	163	114	835	1,710	1,452
13	Other current operations	—	4	50	252	1,537	2,319	2,618
14	Construction — Day schools and residential schools	—	—	—	179	1,013	2,268	2,829
15	Administration and inspection	—	—	—	—	—	—	—
16	Transportation of pupils	—	—	—	88	269	609	337
17	Payments to other authorities — Public	—	—	—	190	1,245	2,163	1,004
18	Private	—	—	—	89	204	713	232
	Education of Eskimos and Indians in the Northwest Territories and Eastern Arctic:							
	Federal schools:							
19	Teachers' salaries	—	—	—	—	—	—	—
20	Other current operations	—	—	—	—	—	—	—
21	Construction	—	—	—	—	—	—	—
22	Administration	—	—	—	—	—	—	—
23	Less territorial grants	—	—	—	—	—	—	—
24	Total, elementary and secondary education	81	82	588	1,036	43,026	52,593	9,959
25	Teacher-training outside universities	—	—	—	—	5	3	—
	Higher education:							
	Universities:							
26	General grants	2,239	558	4,736	3,759	193	34,240	4,984
27	Capital grants	37	24	194	32	5,807	2,305	68
28	Health grants and projects ²	42	11	131	59	515	503	80
29	Research grants	616	16	1,749	714	11,350	19,077	2,564
30	Defence colleges — Operations	—	—	—	—	3,351	4,639	—
31	Construction	—	—	—	—	—	38	—
32	Scholarships and student aid	157	27	240	279	2,467	2,966	296
33	Canada Student Loans Plan	49	30	228	176	1,335	1,168	175
34	Higher education for veterans and children of war dead	2	9	54	38	130	324	56
35	Administration	—	—	—	—	—	—	—
36	Other	—	—	5	5	1	21	10
37	Total, higher education	3,142	675	7,337	5,062	25,149	65,281	8,233
	Other:							
38	Academic education in penitentiaries	—	—	37	150	539	407	111
39	Education statistics	—	—	—	—	—	—	—
40	Overseas assistance, scholarships, etc.	—	—	—	—	—	—	—
41	Language courses	—	—	2	—	21	375	1
42	Total, other	—	—	39	150	560	782	112
43	Total, formal education	3,223	757	7,964	6,248	68,740	118,659	18,304

¹ Overseas schools, \$4,263,000.

² Except research grants and scholarships.

**TABLEAU 4. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement régulier,
année financière terminée le 31 mars 1967**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Overseas and undis-tributed — Outre-mer et non réparties	Total	Genre d'enseignement	N°
milliers de dollars								
Enseignement élémentaire et secondaire:								
Instruction des personnes à charge des militaires:								
Écoles du ministère de la Défense nationale:								
—	72	—	—	—	10,810	10,882	Traitements des instituteurs	1
—	24	—	—	—	3,685	3,709	Autres opérations courantes	2
—	1	—	—	—	323	324	Équipement (estimation)	3
—	3	—	—	—	104	107	Construction	4
—	100	—	—	—	14,922 ¹	15,022	Total	5
—	- 26	—	—	—	- 3,891	- 3,917	Moins les subventions provinciales	6
—	74	—	—	—	11,031	11,105	Dépenses fédérales nettes	7
—	17	—	—	—	4,252	4,269	Paielements à d'autres autorités	8
3,361	8,924	7,204	33	—	—	96,397	Écoles de formation professionnelle — Opération courantes et construction.	9
47	53	107	—	—	—	1,728	Films animés et fixes et émissions radiophoniques scolaires	10
305	25	42	36	—	814	5,695	Autres paielements pour l'enseignement élémentaire et secondaire.	11
Instruction des Indiens dans les provinces et le Yukon:								
Écoles fédérales:								
1,118	1,220	1,375	—	—	33	8,030	Traitements des instituteurs	12
2,216	2,272	3,420	—	—	352	15,040	Autres opérations courantes	13
1,925	1,221	1,984	—	—	—	11,419	Construction — Externants et pensionnats	14
—	—	—	—	—	1,386	1,386	Administration et inspection	15
482	640	498	—	—	3	2,926	Transport des étudiants	16
1,192	2,043	2,033	—	—	291	10,161	Paielements à d'autres autorités — Publiques	17
300	262	679	37	—	—	2,516	Privées	18
Instruction des Esquimaux et des Indiens dans les Territoires du Nord-Ouest et l'Est de l'Arctique:								
Écoles fédérales:								
—	—	—	—	3,854	—	3,854	Traitements des instituteurs	19
—	—	—	—	3,655	—	3,655	Autres opérations courantes	20
—	—	—	—	3,687	—	3,687	Construction	21
—	—	—	—	931	—	931	Administration	22
—	—	—	—	- 2,267	—	- 2,267	Moins les subventions territoriales	23
10,946	16,751	17,342	106	9,860	18,162	180,532	Total, enseignement élémentaire et secondaire	24
—	—	—	—	—	—	—	8 Formation pédagogique hors des universités	25
Enseignement supérieur:								
Universités:								
4,524	7,117	9,465	—	—	134	71,949	Subventions générales	26
102	83	139	—	—	164	8,955	Subventions de capitaux	27
68	24	167	—	—	158	1,758	Subventions aux programmes de santé ²	28
2,599	3,740	5,621	3	6	513	48,568	Subventions pour la recherche	29
—	—	1,954	—	—	—	9,944	Collèges militaires — Dépenses courantes	30
—	—	—	—	—	—	38	Construction	31
466	561	917	—	8	15,130	23,514	Bourses et aide aux étudiants	32
243	257	396	—	—	—	4,057	Régime Canadien de prêts aux étudiants	33
30	60	128	—	—	—	831	L'enseignement supérieur des anciens combattants et des enfants des combattants décédés.	34
—	—	—	—	—	461	461	Administration	35
6	10	1	—	—	142	201	Autres	36
8,038	11,852	18,788	3	14	16,702	170,276	Total, enseignement supérieur	37
Autres:								
169	262	27	—	—	21	1,723	Enseignement régulier dans les pénitenciers	38
—	—	—	—	—	330	330	Statistiques de l'enseignement	39
—	—	—	—	—	16,635	16,635	Bourses outre-mer	40
1	4	18	—	—	2,152	2,574	Cours de langues	41
170	266	45	—	—	19,138	21,262	Total, autres	42
19,154	28,869	36,175	109	9,874	54,002	372,078	Total, enseignement régulier	43

¹ Écoles d'outre-mer, \$4,263,000.² A l'exception des subventions à la recherche et des bourses.

**TABLE 5. Expenditures on Formal Education by Provincial and Territorial Governments,
Fiscal Year Ended March 31, 1966¹**

No.		New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	Elementary and secondary education:							
	Public school systems:							
1	Grants to school boards	30,251	5,419	31,749	25,361	349,450 ¹	495,789	38,617
	Services and supervision of elementary and secondary edu- cation:							
2	Supervision and inspection.....	417	75	399	373	1,964	6,132	704
3	Audio-visual	94	22	137	78	247	1,262	207
4	Guidance	—	1	—	—	—	—	48
5	Curriculum.....	61	7	28	213	—	983	325
6	Examinations	231	22	195	—	930	1,754	333
7	Textbooks and school supplies	1,356	599	1,508	971	7,180	³	2,720
8	Other	—	73	141	22	5,628	939	6
9	Contributions to teachers' pension funds.....	387	2	2,726	852	818	42,939	843
10	Administration and undistributable	169	110	704	343	8,038	5,823	769
11	Total, public school systems.....	32,966	6,330	37,587	28,213	374,255	555,621	44,572
	Other expenditure related to elementary and secondary edu- cation:							
12	Handicapped and others outside the public schools.....	504	34	476	529	2,237	10,632	3,428
13	Correspondence schools	—	4	—	64	28	1,275	148
14	Reform schools.....	15	—	60	34	1,793	670	133
15	Total, other expenditure	519	38	536	627	4,058	12,577	3,709
16	Total, elementary and secondary education.....	33,485	6,368	38,123	28,840	378,313	568,198	48,281
	Teacher-training and certification:							
17	Full-year course.....	350	30	1,104	791	12,745	6,315	598
18	Summer course	40	8	108	126	—	927	—
19	Total	390	38	1,212	917	12,745	7,242	598
	Higher education:							
	Universities and colleges:							
	Grants and payments for:							
20	General purposes	1,788	721	5,720	3,249	58,721	93,510	9,841
21	Research	—	—	7	—	907	7,889	1,004
22	Capital.....	15,683	—	341	2,559	32,228	103,140	966
23	Scholarships and student aid	543	6	618	270	15,130	11,484	535
24	Other expenditure.....	—	—	5	—	2,173	2	19
25	Total	18,014	727	6,691	6,078	109,159	216,025	12,365
26	Gross provincial expenditure	51,889	7,133	46,026	35,835	500,217	791,465	61,244
27	Less federal contributions	362	156	284	187	26,538	58,195	1,183
28	Net provincial expenditure	51,527	6,977	45,742	35,648	473,679	733,270	60,061
	Sources of provincial funds:							
29	Consolidated revenue fund	50,597	6,972	45,304	35,221	471,065	732,284	58,624
30	Federal contributions	362	156	284	187	26,538	58,195	1,183
31	Tuition and other fees.....	85	—	—	—	226	666	39
32	Other sources	845	5	438	427	2,388	320	1,398
33	Total	51,889	7,133	46,026	35,835	500,217	791,465	61,244

¹ Includes \$3,599,000 paid by the Province on school debts.

² Includes payments to Federal Government and mission schools.

³ Included in grants to schools.

**TABLEAU 5. Dépenses des provinces et des territoires aux fins de l'enseignement régulier,
année financière terminée le 31 mars 1968¹**

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars							
59,641	118,876	99,270	2,904	2,710 ²	1,260,037	Enseignement élémentaire et secondaire:	
						Écoles publiques:	
						Subventions aux commissions scolaires	1
996	1,230	1,172	—	—	13,462	Services et inspection de l'enseignement élémentaire et secondaire:	
259	243	11	—	—	2,560	Surveillance et inspection.....	2
112	19	—	—	—	180	Auxiliaires audiovisuels	3
96	148	109	—	—	1,970	Orientation.....	4
258	629	72	—	—	4,424	Programme d'études	5
1,629	3,595	4,224	—	—	23,782	Examens.....	6
67	93	77	1	100	7,147	Manuels et fournitures scolaires	7
1,651	2,736	4,635	—	—	57,589	Autres.....	8
367	529	399	169	—	17,420	Contributions aux fonds de pension des instituteurs	9
						Administration et dépenses non répartissables	10
65,076	128,098	109,969	3,074	2,810	1,388,571	Total, écoles publiques.....	11
						Autres dépenses aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire:	
589	910	615	4	19	19,977	Infirmes et autres hors des écoles publique.....	12
318	988	520	4	5	3,354	Écoles de cours par correspondance	13
31	106	121	—	—	2,963	Écoles de réhabilitation	14
938	2,004	1,256	8	24	26,294	Total, autres dépenses.....	15
66,014	130,102	111,225	3,082	2,834	1,414,865	Total, enseignement élémentaire et secondaire.....	16
						Formation pédagogique et certification:	
120	—	401	—	—	22,454	Cours régulier.....	17
—	—	—	—	—	1,209	Cours d'été	18
120	—	401	—	—	23,663	Total.....	19
						Enseignement supérieur:	
						Universités et collèges:	
						Subventions et paiements pour:	
9,173	27,768	25,314	14	—	235,819	Des fins générales	20
159	—	499	—	—	10,465	La recherche	21
3,000	38,468	8,000	—	—	204,385	Immobilisations.....	22
248	2,515	1,258	—	31	32,638	Bourses et aide aux étudiants	23
—	—	—	—	—	2,199	Autres dépenses	24
12,580	68,751	35,071	14	31	485,506	Total	25
78,714	198,853	146,697	3,096	2,865	1,924,034	Dépenses provinciales brutes.....	26
4,477	8,560	10,074	163	—	110,179	Moins les contributions fédérales	27
74,237	190,293	136,623	2,933	2,865	1,813,855	Dépenses provinciales nettes	28
						Provenances des fonds provinciaux:	
72,607	186,502	134,942	2,190	2,864	1,799,172	Fonds du revenu consolidé	29
4,477	8,560	10,074	163	—	110,179	Contributions fédérales	30
93	524	—	450	—	2,083	Droits de scolarité et autres.....	31
1,537	3,267	1,681	293	1	12,600	Autres provenances.....	32
78,714	198,853	146,697	3,096	2,865	1,924,034	Total.....	33

¹ Comprend \$3,599,000 de dettes scolaires payées par la province.

² Comprend des paiements au gouvernement fédéral et aux écoles de mission.

³ Compris dans les subventions aux écoles.

Energy, Mines and Technical Surveys, National Health and Welfare, the Defence Research Board, the National Research Council and the Medical Research Council.

The Department of Veterans Affairs, to ensure that veterans and children of the war dead receive every opportunity for education, makes payments for education at all levels. The Department of Justice pays for the education of the inmates of federal reform institutions. The Department of External Affairs contributed to several international and special aid programs including the Commonwealth Scholarship Plan, educational assistance for independent French-speaking African States, the Commonwealth Education Liaison Unit and the United Nations Technical Assistance Training Centre at the University of British Columbia.

Construction of schools operated by the Departments of National Defence, Citizenship and Immigration and Northern Affairs and National Resources is financed from current funds. Consequently the amount may vary considerably from year to year according to the size of the building program. In this respect it differs from construction by school boards which is financed chiefly by the sale of debentures so that capital costs are spread over a period of twenty to thirty years.

Table 5. Expenditures on Formal Education by Provincial and Territorial Governments

This table, based on figures drawn from provincial public accounts, is designed to show comparable figures of educational expenditure by each province and territory and, at the foot of the table, the sources from which their funds were obtained.

In comparing this table with others, discrepancies may appear between figures which should apparently agree. For example, grants to school boards shown here do not agree with the amounts the boards reported having received as shown in Table 8. The most important reason for this difference is the inclusion here of capital grants which are not, of course, treated as current revenue by the school boards.

Other cases of discrepancies are the use of different fiscal years and some incomplete and inaccurate reporting. The most important educational expenditure, of provincial governments, takes the form of grants to local school boards. This accounts for 65 p.c. of all provincial expenditures on formal education.

Provincial grants to public school boards in 1966 increased by \$220,992,000 or by 21.3 p.c., in comparison with 1965. This trend seems to reflect improved services and the continuing rise in prices, especially in salaries, in addition to the constantly increasing enrolment.

The financial contribution of provincial governments is not limited to the payment of grants to public school boards, for they are all involved in the administration and supervision of the public school systems and in the provision of services. The costs of these operations are shown at Items 2 to 11, although it has not been possible to show separate figures for each item in every province. The amounts shown under the heading "Vocational" are smaller than in the past as it is often difficult to determine the proportion of departmental expenditures for vocational training at the secondary level.

Expenditure on the education of handicapped children outside the public schools is chiefly for the blind and the deaf. Schools for the blind are operated by the provincial governments of Nova Scotia, Quebec, Ontario and British Columbia. There are schools for the deaf situated in all provinces except Newfoundland

Relevés techniques et celui de la Santé nationale et du Bien-être social, le Conseil national de recherches et le Conseil de recherches médicales.

Le ministère des Affaires des anciens combattants, pour s'assurer que les anciens combattants et les enfants des morts de la guerre ont toutes les chances possible de s'instruire, fait des paiements à tous les niveaux de l'enseignement. Le ministère de la Justice défraie l'instruction des détenus des institutions fédérales. Le ministère des Affaires extérieures a contribué à plusieurs programmes internationaux et spéciaux d'aide, y compris le programme de bourse d'études du Commonwealth, le programme d'aide à l'éducation pour les États africains indépendants d'expression française, le Bureau de liaison du Commonwealth pour l'éducation et le centre de formation administrative pour l'assistance des Nations-Unies à l'Université de la Colombie-Britannique.

La construction d'écoles relevant des ministères de la Défense nationale, de la Citoyenneté et de l'Immigration, et du Nord canadien et des Ressources nationales est financée grâce aux fonds courants. C'est pourquoi le montant peut varier considérablement d'une année à l'autre selon la taille du programme de construction. Ici, les immobilisations diffèrent de celles des commissions scolaires, dont le financement est assuré principalement par la vente d'obligations, de sorte que les frais d'immobilisation sont répartis sur une période de 20 à 30 ans.

Tableau 5. Dépenses des provinces et des territoires aux fins de l'enseignement régulier

Le tableau, établi d'après les chiffres obtenus des Comptes publics provinciaux, permet de comparer les dépenses de chaque province et territoire aux fins de l'enseignement; la provenance des fonds est indiquée dans les renvois.

La comparaison de ce tableau avec d'autres révélera certaines contradictions dans les chiffres. Par exemple, les subventions aux commissions scolaires indiquées ici ne concordent pas avec les montants que ces commissions ont déclarés (Tableau 8). La principale raison de l'écart est l'inclusion ici des subventions de capital, qui ne sont naturellement pas considérées comme recettes courantes par les commissions scolaires.

D'autres contradictions s'expliquent par l'usage de différentes années financières et par des rapports incomplets ou inexacts. La plus importante contribution des gouvernements provinciaux à l'enseignement prend la forme de subventions aux commissions scolaires locales. Elle répond pour près de 65 p. 100 de toutes les dépenses provinciales affectées à l'enseignement régulier.

Les subventions que les provinces ont accordées aux commissions scolaires publiques en 1966 ont augmenté de \$220,992,000 ou de 21.3 p. 100 par rapport à 1965. Ce mouvement semble être le résultat de l'amélioration des services et de la hausse constante des prix, et particulièrement des salaires, qui s'ajoutent au nombre croissant d'élèves.

La contribution financière des provinces ne se limite pas à des subventions aux commissions scolaires publiques, car toutes les provinces doivent s'occuper de l'administration et de la surveillance de leur régime scolaire public et doivent fournir certains services. Le coût de ces services est indiqué aux postes 2 à 11, bien qu'il ait été impossible d'indiquer des chiffres distincts pour chaque poste dans chaque province. Les montants indiqués sous "formation professionnelle" sont moins élevés que dans le passé, car il est souvent difficile d'évaluer la proportion des dépenses des ministères destinées à la formation professionnelle au niveau secondaire.

Les sommes consacrées à l'instruction des enfants désavantagés en dehors des écoles publiques visent surtout les aveugles et les sourds. Il y a des écoles pour les aveugles, en Nouvelle-Écosse, au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique. Il y a des écoles pour les sourds dans toutes les provinces, sauf à Terre-Neuve et au Nouveau-Brunswick,

and New Brunswick, but the school in Nova Scotia is operated on a cost-sharing basis by the governments of Nova Scotia and New Brunswick. Pupils from Newfoundland and Prince Edward Island who attended the schools in Nova Scotia were paid for on a per pupil cost basis. Wherever children attend schools for the handicapped outside their own province the cost of their education is charged to the home province.

Also included in this item are grants to associations for retarded children and the salaries of teachers instructing mentally or physically handicapped children in institutions. Grants to school boards for handicapped children in public schools are included in Item 1.

Teacher-training outside universities is supported entirely by provincial funds except for small amounts received from fees and other sources. This item also includes scholarships and bursaries paid to teachers-in-training some of whom may be enrolled in the education faculties of universities. Also included in this item are provincial expenditures on examination and certification of new teachers.

The contributions to higher education shown in this table include current and capital grants paid to universities and, for those institutions of higher education operated directly by the provincial governments, their full operating and capital costs. These provincially operated institutions include Prince of Wales College, P.E.I., the Technical College and Agricultural College in Nova Scotia and various agricultural and veterinary colleges in Quebec.

Provincial expenditures on higher education in 1966-67 increased by \$104,562,000, or 27.4 p.c., over the previous year. Operating grants increased by \$47,478,000, or 25.2 p.c., and capital grants by \$39,809,000 or 24.2 p.c. The newly created Ontario University Capital Aid Corporation makes advances for approved capital projects to 14 provincially supported universities in exchange for long term bonds. Since the government has also undertaken to provide for the repayment of these bonds, the advances, which amounted to \$93,105,000 in 1966-67, are included here with other capital grants to preserve comparability with similar provincial expenditures in previous years.

Provincial grants for assisted research in universities increased by \$4,501,000, or 75.5 p.c., compared with 1965-66, and scholarships and other student aid by \$10,604,000, or 48.1 p.c. Expenditures on these two items increased faster in 1966-67 than either operating or capital grants.

"Other expenditures on higher education" includes grants to students' associations and to other organizations connected with higher education.

Table 6. Financial Statistics of Universities and Colleges

This table deals with the finances of Canadian institutions of higher education. This term includes any university or college which offers one or more years of work beyond the most advanced high school grade in the province in which it is situated.

Current Revenue and Expenditure Account

This statement is based on reports of 141 institutions of higher learning, including 3 military colleges. To a summary of these reports were added estimates for the non-reporting institutions. These estimates are based on the assumption that non-reporting institutions would have the same per student income and expenditure as institutions of similar size in the same province. Estimates thus computed were made in respect of 33,084 full-time students, or 14.2 p.c. of the total enrolment in Canada, and amounted to \$41,010,000, or 7.1 p.c. of the total operating expenditures.

mais en Nouvelle-Ecosse l'école est dirigée à frais égaux par cette province et le Nouveau-Brunswick. Les frais d'instruction des enfants de Terre-Neuve et de l'Île-du-Prince-Édouard qui ont fréquenté ces écoles en Nouvelle-Ecosse ont été payés d'après le nombre d'élèves. Lorsque des enfants fréquentent des écoles pour les désavantagés hors de leur province, le coût de leur instruction est à charge de leur propre province.

Le poste comprend aussi les subventions aux associations pour les enfants arriérés et les traitements des instituteurs qui enseignent aux enfants arriérés ou infirmes en institutions. Les subventions aux commissions scolaires pour les enfants désavantagés dans les écoles publiques sont comprises au poste 1.

La formation pédagogique en dehors des universités est entièrement financée au moyen de fonds publics, à l'exception de faibles montants qui proviennent des droits et d'autres sources. Le poste comprend aussi les bourses d'études et d'entretien versées aux instituteurs en formation, dont quelques-uns peuvent être inscrits aux facultés universitaires de pédagogie, ainsi que les dépenses provinciales relatives aux examens et aux diplômes des nouveaux enseignants.

Les contributions à l'enseignement supérieur qui sont indiquées au présent tableau comprennent les subventions courantes et le capital versé aux universités et, dans le cas des institutions de haut savoir relevant directement des provinces, leurs dépenses entières de fonctionnement et d'immobilisations. Les institutions provinciales comprennent le *Prince of Wales College* (I.P.-E.), le *Technical College* et l'*Agricultural College* (N.-E.) et divers collèges d'agriculture et de médecine vétérinaire au Québec.

En 1966-67, les provinces ont dépensé pour l'enseignement supérieur \$104,562,000, soit 27.4 p. 100 de plus que l'année précédente. Les subventions d'exploitation ont augmenté de \$47,478,000 soit 25 p. 100 et les subventions en immobilisations, de \$39,809,000 soit 24.2 p. 100. L'*Ontario University Capital Aid Corporation*, qui vient d'être mise sur pied, avance, contre des obligations à long terme, des fonds à quatorze universités subventionnées par la province, pour la réalisation de projets d'investissement approuvés. Comme le gouvernement s'est aussi engagé à pourvoir au remboursement de ces obligations, les avances, qui s'élevaient à \$93,105,000 en 1966-67, ont été ajoutées aux autres subventions d'immobilisation afin de préserver la comparabilité avec les dépenses provinciales analogues des années antérieures.

Les subventions provinciales au titre de la recherche dans les universités ont augmenté de \$4,501,000 soit 75.5 p. 100 par rapport à 1965-66 et les bourses et autres subventions aux étudiants, de \$10,604,000 soit 48.1 p. 100. Ces deux postes ont augmenté plus rapidement en 1966-67 que les subventions d'exploitation et de capitaux.

Les "autres dépenses" au poste de l'enseignement supérieur comprennent les subventions aux associations d'étudiants et à d'autres organismes intéressés à l'enseignement supérieur.

Tableau 6. Statistique financière des universités et collèges

Le tableau traite des finances des institutions canadiennes d'enseignement supérieur, c'est-à-dire des universités et collèges qui donnent un an ou plus d'enseignement au-delà de la dernière année du secondaire dans la province où ils sont situés.

Compte des recettes et dépenses courantes

Le présent état est fondé sur les déclarations des établissements d'enseignement supérieur, y compris 3 collèges militaires. Au total de ces rapports, on a ajouté des estimations pour les institutions non déclarantes. Ces estimations se fondent sur la présomption que les institutions non déclarantes ont les mêmes recettes et dépenses, par étudiant, que les institutions de la même importance, dans la même province. Les estimations ainsi faites ont porté sur 33,084 étudiants à plein temps soit 14.2 p. 100 du total des étudiants inscrits au Canada, et se sont établi à \$41,010,000 soit 7.1 p. 100 des dépenses globales d'exploitation.

TABLE 6. Financial Statistics of Universities and Colleges, for the Year 1966, or Beginning in 1966
TABLEAU 6. Statistique financière des universités et des collèges, pour l'année 1966 ou commençant en 1966

Province	Current revenues — Revenus courants							
	Federal government — Gouvernement fédéral	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Endowments — Dotations	Students' fees — Droits de scolarité	Other sources — Autres provenances	Total	Ancillary enterprises (gross) — Entreprises auxiliaires (bruts)
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces Atlantiques....	14, 799	11, 464	3	2, 105	11, 828	3, 093	43, 292	8, 290
Québec.....	18, 077	61, 464	—	3, 911	43, 297	24, 312	151, 061	18, 834
Ontario.....	57, 454	97, 049	444	3, 001	42, 700	16, 232	216, 880	23, 240
Western Provinces — Provinces de l'Ouest.....	43, 353	79, 102	1, 312	489	32, 128	13, 967	170, 351	20, 602
Total	133, 683	249, 079	1, 759	9, 506	129, 953	57, 604	581, 584	70, 966
	Current expenditures — Dépenses courantes							
	Instruction — Enseignement	Administration	Maintenance — Entretien	Scholarships — Bourses	Research — Recherche	Other — Autres	Total	Ancillary enterprises (gross) — Entreprises auxiliaires (bruts)
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces Atlantiques....	26, 602	3, 267	4, 745	1, 431	3, 762	3, 629	43, 436	9, 259
Québec.....	92, 189	14, 806	17, 155	3, 190	21, 125	5, 873	154, 338	21, 082
Ontario.....	127, 436	15, 513	21, 170	2, 315	34, 246	14, 133	214, 813	23, 682
Western Provinces — Provinces de l'Ouest.....	106, 247	9, 876	15, 869	4, 320	21, 596	8, 720	166, 628	21, 267
Total	352, 474	43, 462	58, 939	11, 256	80, 729	32, 355	579, 215	75, 290
	Plant fund receipts — Recettes destinées aux immobilisations							
	Federal government — Gouvernement fédéral	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Bonds etc. — Obligations, etc.	Corporations	Other gifts — Autres dons	Other sources — Autres provenances	Total
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces Atlantiques....	5, 608	4, 851	—	14, 238	1, 600	1, 847	4, 061	32, 205
Québec.....	457	26, 946	—	5, 107	1, 186	2, 171	6, 117	41, 984
Ontario.....	796	103, 675	448	22, 435	4, 390	2, 690	16, 590	151, 024
Western Provinces — Provinces de l'Ouest.....	4, 293	57, 576	2, 038	16, 693	492	4, 246	5, 224	90, 562
Total	11, 154	193, 048	2, 486	58, 473	7, 668	10, 954	31, 992	315, 775
	Additions to plant — Rajouts aux installations							
	Land — Terrains		Buildings and contents — Bâtiments et contenu			Total		
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces Atlantiques....	899		35, 273			36, 172		
Québec.....	2, 162		34, 572			36, 734		
Ontario.....	10, 802		133, 747			144, 549		
Western Provinces — Provinces de l'Ouest.....	850		90, 478			91, 328		
Total	14, 713		294, 070			308, 783		

Although federal, provincial and municipal grants may be made specifically for either current or capital purposes, they are all considered current expenditures by the authorities making them. The receiving institutions, however, account for the grants according to their use, so that amounts shown in Table 1 as Plant expenditures from current funds are shown here as Plant fund receipts.

The revenues and expenditures of ancillary services such as residences, bookstores, health services, etc., are shown here but are not included in revenue and expenditure totals.

Plant Fund Account

This statement is based on reports received in the Education Division, supplemented by results of a survey of capital expenditures conducted by another division of DBS. It is felt that these two sources provided complete coverage of capital expenditures by universities and colleges, thereby eliminating a need for estimates, which were necessary in the past.

The Federal Government's contribution to plant fund consists almost entirely of payments made by the Canada Council from the Universities Capital Grants Fund. These grants are paid in four equal instalments over the period of construction.

The item "Other gifts" consists of donations from foundations, associations, alumni and other individuals. "Other sources" includes funds raised by campaigns, from the sale of land and buildings, and by providing services to outside organizations.

Table 7. Total Expenditure on Elementary and Secondary Education, Public and Private

Although nearly all elementary and secondary education is carried on in schools conducted by public school boards, there are, in addition, schools operated by the federal government, by provincial governments, religious orders and private organizations. This table includes the total expenditure on all of these schools.

Item 1 shows the net expenditure of public school boards after deducting the provincial grants they report having received. The local expenditures reported at Item 2 are municipal and non-governmental support of schools for the blind and deaf.

Item 3 shows the provincial government contributions to elementary and secondary education, including grants to school boards, educational administration, inspection and services, and the education of children in provincial schools for the handicapped and reform institutions.

Included in these three items, which are totaled at Item 4, are some federal government payments for the education of children living on Crown Lands and grants for the operation of vocational secondary schools. These are deducted to give, at Item 6, net expenditures from local and provincial sources.

Total federal expenditures are then added to give total governmental expenditure on elementary and secondary education. Finally, expenditures of private schools (Table 15) are added to give the total expenditure for this level of education.

Bien que les subventions fédérales, provinciales et municipales puissent être spécifiquement destinées aux dépenses courantes ou aux immobilisations, elles sont toutes considérées comme dépenses courantes par les autorités qui les versent. Par contre, les institutions qui les reçoivent en rendent compte suivant leur utilisation, de sorte que les montants indiqués au tableau 1 comme dépenses d'immobilisations sur fonds courants sont indiqués ici comme recettes du fonds d'immobilisations.

Les recettes et dépenses des services auxiliaires (pensions, bibliothèques, services de santé, etc.) sont indiquées ici, mais ne sont pas incluses dans les recettes et les dépenses totales. Aucune estimation n'a été faite à l'égard des institutions non déclarantes, car leur activité en ces domaines est généralement minime.

Compte du fonds d'immobilisation

Cet état est fondé sur les déclarations reçues de la Division de l'éducation et les résultats d'une enquête sur les dépenses en capital effectuées par une autre division du B.F.S. On considère que ces deux sources ont fourni une vue complète des dépenses en capital des universités et collèges, éliminant ainsi le besoin d'estimations, nécessaires dans le passé.

La contribution fédérale au fonds comprend surtout les paiements du Conseil des Arts en provenance du Fonds de subventions de capital aux universités. Ces subventions sont versées en quatre versements égaux durant la période de construction.

Le poste "Autres dons" comprend les sommes reçues des fondations, des associations, des anciens et des particuliers. Les "Autres provenances" sont les sommes provenant des campagnes de souscription, de la vente de terrains et bâtiments et de services fournis aux organismes de l'extérieur.

Tableau 7. Dépenses totales aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire, public et privé

Bien que presque tout l'enseignement élémentaire et secondaire soit donné dans des écoles relevant des commissions scolaires, il existe aussi des écoles qui relèvent des gouvernements fédéral et, provinciaux, de communautés religieuses et d'organismes privés. Le présent tableau indique les dépenses de toutes ces écoles.

Le poste 1 indique les dépenses nettes des commissions scolaires après déduction des subventions provinciales. Les dépenses locales au poste 2 représentent l'aide municipale et non gouvernementale accordée aux écoles pour les aveugles et les sourds.

Le poste 3 indique les contributions provinciales à l'enseignement élémentaire et secondaire, y compris les subventions aux commissions scolaires, les frais d'administration, et d'inspection, les services et l'instruction des enfants dans les écoles provinciales pour les désavantagés et dans les établissements de correction.

Sont inclus dans ces trois postes, dont le total paraît au poste 4, certains versements du gouvernement fédéral destinés à l'instruction des enfants vivant sur les terres de la Couronne et les subventions aux écoles secondaires de formation professionnelle. Ces sommes sont déduites au poste 6 pour indiquer les dépenses nettes des sources locales et provinciales.

Les dépenses fédérales sont ensuite ajoutées pour indiquer toutes les sommes gouvernementales consacrées à l'enseignement élémentaire et secondaire. Enfin, les dépenses des écoles privées (Tableau 15) sont ajoutées pour indiquer la dépense globale aux fins de l'enseignement à ce niveau.

TABLE 7. Total Expenditure on Elementary and Secondary Education, Public and Private, 1966
TABLEAU 7. Dépenses totales aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire, public et privé, 1966

	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
thousands of dollars — milliers de dollars							
Public:							
School boards (less provincial grants) — Com- missions scolaires (moins les subventions pro- vinciales).....	2,781	2,863	30,773	36,382	296,583	486,390	54,490
Other local (for handicapped children) — Autres dépenses locales (pour les infirmes).....	—	—	352	256	—	—	—
Provincial — Dépenses provinciales.....	33,485	6,368	38,123	28,840	378,313	568,198	48,281
Provincial and local — Total — Dépenses provin- ciales et locales.....	36,266	9,231	69,248	65,478	674,896	1,054,588	102,771
Less federal contributions included above — Moins les contributions fédérales comprises ci-dessus.....	16	156	284	110	26,515	57,051	1,092
Net provincial and local — Dépenses provinciales et locales nettes.....	36,250	9,075	68,964	65,368	648,381	997,537	101,679
Federal expenditure — Dépenses fédérales.....	81	82	588	1,036	43,026	52,593	9,959
Local, provincial and federal — Total — Dépenses locales, provinciales et fédérales.....	36,331	9,157	69,552	66,404	691,407	1,050,130	111,638
Private — Privé:							
Private academic schools — Écoles privées.....	285	109	1,511	1,105	35,410	24,973	3,380
Public and private — Total — Enseignement public et privé.....	36,616	9,266	71,063	67,509	726,817	1,075,103	115,018
	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Overseas and undis- tributed — Outre-mer et non répartis	Total
thousands of dollars — milliers de dollars							
Public:							
School boards (less provincial grants) — Com- missions scolaires (moins les subventions pro- vinciales).....	59,442	89,844	124,124	328	322	—	1,184,322
Other local (for handicapped children) — Autres dépenses locales (pour les infirmes).....	—	—	—	—	—	—	608
Provincial — Dépenses provinciales.....	66,014	130,102	111,225	3,082	2,834	—	1,414,865
Provincial and local — Total — Dépenses provin- ciales et locales.....	125,456	219,946	235,349	3,410	3,156	—	2,599,795
Less federal contributions included above — Moins les contributions fédérales comprises ci-dessus.....	4,145	7,944	9,235	163	—	—	106,711
Net provincial and local — Dépenses provinciales et locales nettes.....	121,311	212,002	226,114	3,247	3,156	—	2,493,084
Federal expenditure — Dépenses fédérales.....	10,946	16,751	17,342	106	9,860	18,162	180,532
Local, provincial and federal — Total — Dépenses locales, provinciales et fédérales.....	132,257	228,753	243,456	3,353	13,016	18,162	2,673,616
Private — Privé:							
Private academic schools — Écoles privées.....	1,517	4,381	7,899	—	—	—	80,570
Public and private — Total — Enseignement public et privé.....	133,774	233,134	251,355	3,353	13,016	18,162	2,754,186

Table 8. Financial Statistics of Public School Boards

Local school boards are responsible for spending nearly 55 p.c. of all the money spent on all levels of education in Canada. In 1966, 50 p.c. of their income came from local taxation, 48 p.c. from provincial government grants and the balance from the federal government, from fees and from other sources.

Most of the information in this table was taken from the annual reports of seven provincial Departments of Education or Municipal Affairs. The summaries of school board finances which appear in these publications show a more detailed breakdown of expenditures than is given in this table, but, unfortunately, there is no uniformity in what is included in such items as administration, instruction, or plant operation and to show these items here might give rise to misleading comparisons.

No published statistics of school board finances were available for Newfoundland or Prince Edward Island. The figures for Newfoundland are estimates based on the provincial grants shown in Public Accounts, local taxes as reported by the Department of Municipal Affairs and teachers' salaries and school fees from the teachers' annual reports. Most of the data for Prince Edward Island were derived from the annual report of the Department of Education with some adjustments based on Public Accounts. Part of the teachers' salaries was paid directly to the teachers by the provincial government and these amounts have been included with provincial grants, since they are, in effect, subsidies to the school boards. As the fiscal year for school boards in Prince Edward Island is from July 1 to June 30, the figures have been adjusted to the calendar year.

The finances of the Nova Scotia County Vocational High Schools, which are operated by the provincial government are included in this table to assist comparability with the other provinces where vocational secondary schools are operated by local school boards.

New Brunswick publishes details of school board finances in a special report of the Department of Education. These are complete except for the County of Restigouche which has stayed outside the County School Finance System. Estimates for this county are based on figures in public accounts and on the annual teachers' reports. A small part of teachers' salaries is paid directly to the teachers by the provincial government and this amount has been added to provincial grants.

Revenue and expenditures of Quebec public school boards are based on budgets approved by the Department of Education as published in the Quebec Year Book (*Annuaire du Québec*), 1968 - 69. Figures for two school years, 1965 - 66 and 1966 - 67, have been used and converted to the calendar year 1966, in order to make them comparable with other provinces.

Although there are no school boards in the Yukon, where the territorial government operates all schools, the expenditures are shown as if made by school boards, for the sake of comparability. The data for the Northwest Territories are for the public and separate school boards at Yellowknife and the separate school at Hay River. Most of the schools in the Northwest Territories are administered by the Northern Administration Branch of the federal Department of Indian Affairs and Northern Development and information on them will be found in Table 4.

For all provinces, teachers' salaries and revenue from other sources have been reduced by the amount paid by the Department of National Defence to the school boards to compensate for teachers on loan to serve in schools overseas. In such cases no services are performed for the school board and none of their revenue is involved.

Tableau 8. Statistique financière des commissions scolaires publiques

Les commissions scolaires dépensent à peu près 55 p. 100 de toutes les sommes dépensées à tous les niveaux de l'enseignement au Canada. En 1966, 50 p. 100 de leurs recettes provenaient des taxes locales, 48 p. 100 des subventions du gouvernement provincial et le reste du gouvernement fédéral, des droits et d'autres sources.

Une grande partie des données du présent tableau proviennent des rapports annuels des sept ministères provinciaux de l'Instruction publique ou des Affaires municipales. Les états récapitulatifs des finances des commissions scolaires qui paraissent dans ces publications donnent une ventilation des dépenses plus détaillée qu'au présent tableau, mais les différents postes (administration, enseignement, exploitation matérielle) n'ont pas la même signification dans toutes les provinces et la consignation de ces chiffres ici pourrait fausser la comparaison.

Les finances des commissions scolaires de Terre-Neuve et de l'Île-du-Prince-Édouard ne sont pas disponibles. Les chiffres de Terre-Neuve sont des estimations fondées sur les subventions provinciales, indiquées aux Comptes publics, sur les taxes locales indiquées par le ministère des Affaires municipales et sur les traitements des instituteurs et les droits de scolarité indiqués dans les rapports annuels des instituteurs. La plupart des statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard ont été établies d'après le rapport annuel du ministère de l'Éducation; on a fait certaines rectifications fondées sur les Comptes publics. Une partie des traitements des instituteurs provient directement du gouvernement provincial et ces montants ont été inclus dans les subventions puisqu'ils sont, de fait, des subventions aux commissions scolaires. Comme l'année financière des commissions scolaires dans l'Île-du-Prince-Édouard court du 1^{er} juillet au 30 juin, les chiffres ont été ramenés à l'année civile.

Les finances des écoles secondaires de formation professionnelle dans les comtés de la Nouvelle-Écosse, écoles dirigées par le gouvernement de la province, sont incluses dans le présent tableau afin de faciliter leur comparaison avec celles des autres provinces où les écoles secondaires de formation professionnelle relèvent des commissions scolaires locales.

Le Nouveau-Brunswick publie en détail les finances de ses commissions scolaires dans un rapport spécial du ministère de l'Éducation. Ces données sont complètes sauf dans le cas du comté de Restigouche, qui est demeuré en dehors du régime financier des écoles de comtés. Les estimations pour ce comté se fondent sur les comptes publics et sur les rapports annuels des instituteurs. Une petite partie des traitements des instituteurs leur est versée directement par la province et cette somme a été ajoutée aux subventions provinciales.

Les recettes et les dépenses des commissions scolaires publiques du Québec sont fondées sur les budgets approuvés par le ministère de l'Éducation et publiés dans l'Annuaire du Québec, 1968 - 69. On s'est servi des chiffres de deux années scolaires, 1965 - 66 et 1966 - 67, qu'on a ramenés à l'année civile 1966 pour pouvoir les comparer à ceux des autres provinces.

Bien qu'il n'y ait pas de commissions scolaires au Yukon, où le gouvernement territorial dirige toutes les écoles, les dépenses paraissent comme si elles étaient faites par des commissions, pour fins de comparaison. Les chiffres des Territoires du Nord-Ouest visent les commissions des écoles séparées et publiques de Yellowknife et l'école séparée de Hay River. La plupart des écoles des Territoires du Nord-Ouest sont administrées par la Direction des régions septentrionales du ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord canadien et on trouvera des renseignements à leur sujet au Tableau 4.

Dans toutes les provinces, on a réduit les traitements des instituteurs et les recettes d'autres sources proportionnellement au montant versé par le ministère de la Défense nationale aux commissions scolaires en compensation des instituteurs prêtés aux écoles d'outre-mer. Dans ces cas, aucun service n'est accompli pour la commission scolaire et aucun de ses revenus n'est visé.

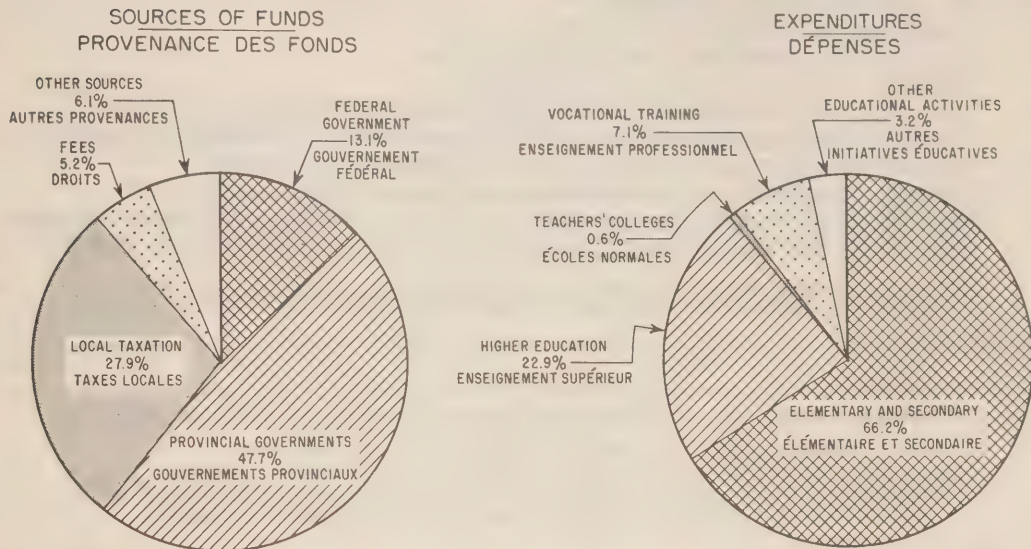
Where school boards operate night classes, they do not usually distinguish between the expenses of night and day school operations in their financial statements. The data in this table, therefore, are for both night and day classes.

Les commissions scolaires qui dirigent des cours du soir ne distinguent généralement pas entre les dépenses des écoles du soir et celles des écoles de jour; aussi, les données du tableau comprennent-elles les cours du jour et du soir.

TABLE 8. Financial Statistics of Public School Boards, 1966
TABLEAU 8. Statistique financière des commissions des écoles publiques, 1966

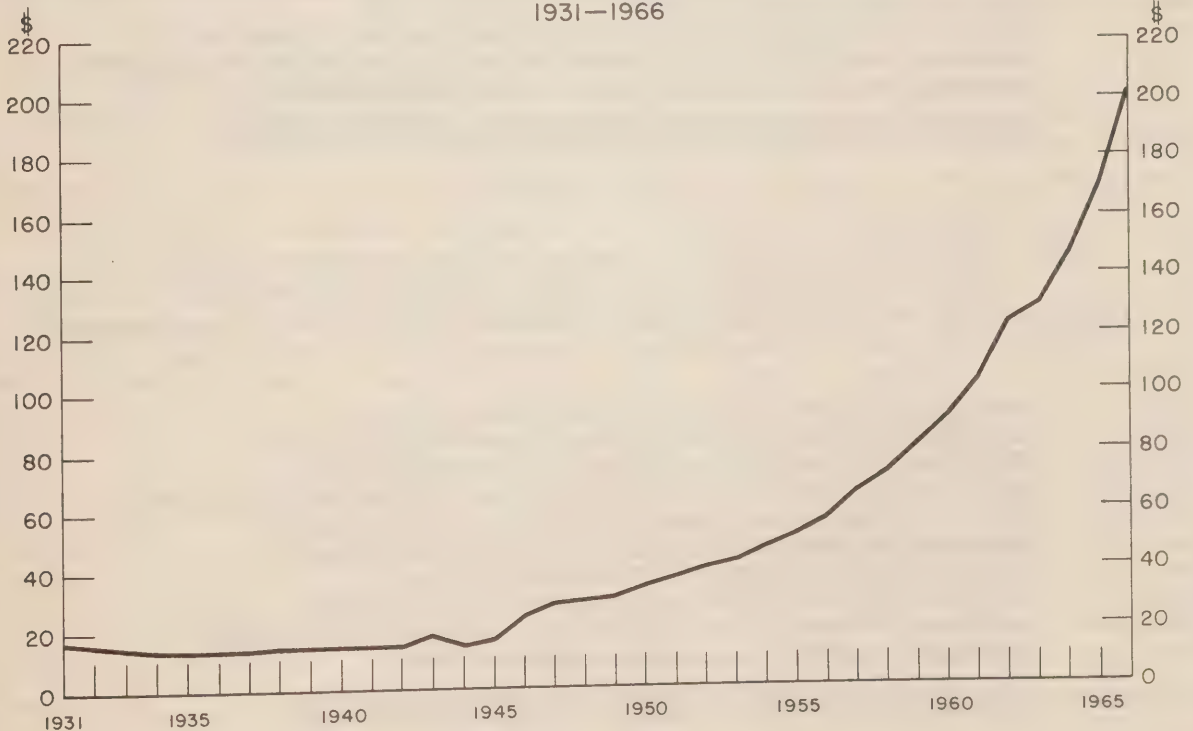
Province	Current revenues — Revenus courants					Expenditures from current funds — Dépenses courantes						
	Provin- cial grants — Sub- ventions provin- ciales	Local taxation — Taxes locales	Fees — Droits	Other sources — Autres proven- ances	Total	Operating costs — Frais de fonctionnement			Capital costs — Frais d'établissement			Total
						Teach- ers' salaries — Traite- ments des insti- tuteurs	Other operating costs — Autres frais de fonction- nement	Total	Capital outlays — Inves- tisse- ments	Debt charges — Service de la dette	Total	
thousands of dollars — milliers de dollars												
Newfoundland — Terre- Neuve	26,834	654	1,354	773	29,615	18,842	7,106	25,948	760	2,907	3,667	29,615
Prince Edward Island— Île-du-Prince-Édouard	4,898	2,727	40	59	7,724	4,878	2,034	6,912	168	681	849	7,761
Noya Scotia — Nouvelle- Écosse	29,176	30,466	178	1,363	61,183	38,539	13,601	52,140	1,398	7,593	8,991	61,131
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick	9,849	33,197	316	1,023	44,385	29,805	10,832	40,637	791	4,803	5,594	46,231
Québec	343,441	289,095	3,030	8,326	643,892	328,092	225,688	553,780	5,623	84,087	89,710	643,490
Ontario	386,351	458,256	2,902	25,672	873,181	483,897	241,894	725,791	50,279	100,518	150,797	876,588
Manitoba	37,135	53,827	—	481	91,443	51,812	26,426	78,238	3,373	10,282	13,655	91,893
Saskatchewan.....	50,399	57,396	1,044	1,574	110,413	63,031	33,917	96,948	4,238	8,655	12,893	109,841
Alberta	100,980	83,921	334	3,073	188,308	111,018	52,746	163,764	4,992	22,068	27,060	190,824
British Columbia — Co- lombie-Britannique	89,641	116,706	—	6,030	212,377	121,100	62,266	183,366	3,051	27,348	30,399	213,765
Total, provinces	1,078,704	1,126,245	9,198	48,374	2,262,521	1,251,014	676,510	1,927,524	74,673	268,942	343,615	2,271,139
Yukon	2,010	319	2	451	2,782	1,101	1,011	2,112	670	—	670	2,782
Northwest Territories — Territoires du Nord- Ouest.....	244	282	—	64	590	278	218	496	31	43	74	570
Territories — Total — Territoires	2,254	601	2	515	3,372	1,379	1,229	2,608	701	43	744	3,352
Total, Canada	1,080,958	1,126,846	9,200	48,889	2,265,893	1,252,393	677,739	1,930,132	75,374	268,985	344,359	2,274,491

**TOTAL EXPENDITURES ON FORMAL EDUCATION, VOCATIONAL TRAINING
AND OTHER EDUCATIONAL ACTIVITIES, 1966**
**DÉPENSES TOTALES AUX FINS D'ENSEIGNEMENT RÉGULIER DE FORMATION PROFESSIONNELLE
ET D'AUTRES INITIATIVES ÉDUCATIVES, 1966**

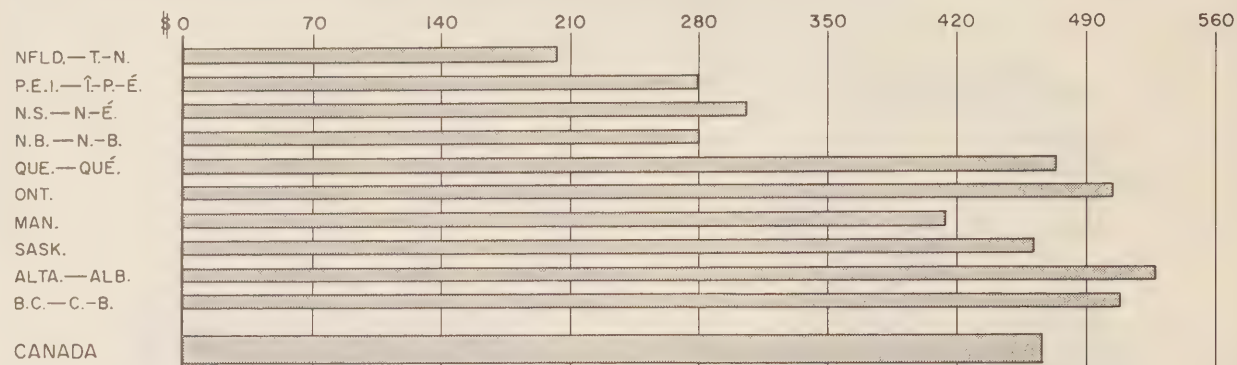


**PER CAPITA EXPENDITURES ON FORMAL EDUCATION AND VOCATIONAL TRAINING,
1931-1966**

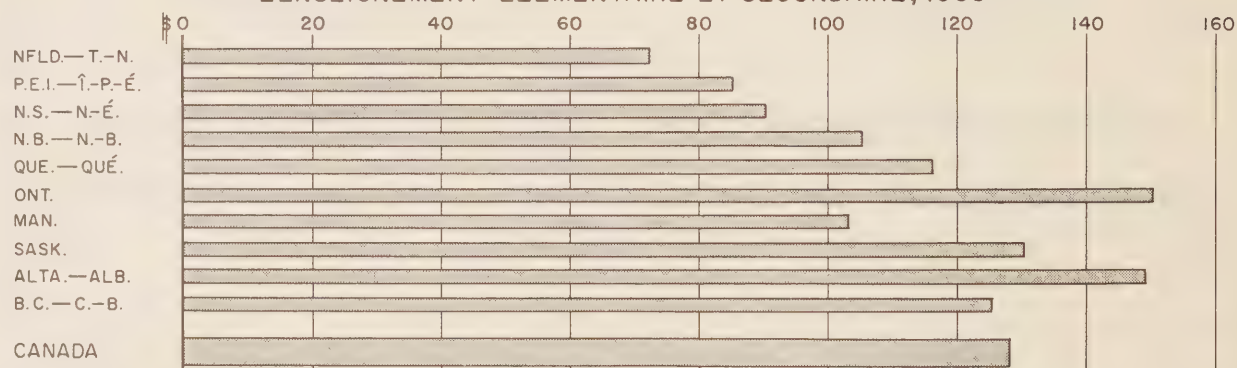
**DÉPENSES PAR PERSONNE POUR L'ENSEIGNEMENT RÉGULIER ET FORMATION PROFESSIONNELLE,
1931-1966**



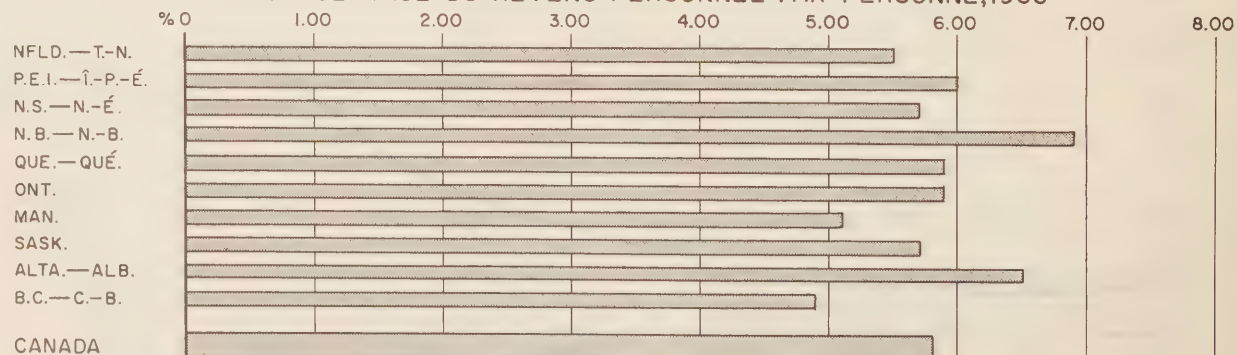
EXPENDITURES OF PUBLIC SCHOOL BOARDS PER PUPIL OF ENROLMENT, 1966
 DÉPENSES TOTALES DES COMMISSIONS SCOLAIRES PUBLIQUES
 PAR ÉTUDIANTS INSCRITS, 1966



EXPENDITURES ON ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION
 PER CAPITA OF PROVINCIAL POPULATION, 1966
 DÉPENSES PAR PERSONNE DE LA POPULATION PROVINCIALE, POUR
 L'ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE, 1966



PER CAPITA EXPENDITURES ON ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION
 AS A PERCENTAGE OF PER CAPITA PERSONAL INCOME, 1966
 DÉPENSES PAR PERSONNE POUR L'ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE,
 EN POURCENTAGE DU REVENU PERSONNEL PAR PERSONNE, 1966



Tables 9 - 12

These tables are designed to illustrate the development of the four most important factors in public school finance; local taxation for school purposes, provincial grants to school boards, total expenditures of school boards and total educational expenditures of provincial and territorial governments. They cover the period from 1951 to 1966.

Tableaux 9 - 12

Ces tableaux visent à illustrer le développement des quatre principaux éléments des finances des écoles publiques: taxes locales aux fins scolaires, subventions provinciales aux commissions scolaires, dépenses totales des commissions scolaires et dépenses totales consacrées à l'enseignement par les gouvernements provinciaux et territoriaux. Ils couvrent la période de 1951 à 1965.

TABLE 9. Local Taxation for School Purposes, 1951, 1956 and 1961-1966

TABLEAU 9. Taxes scolaires locales, 1951, 1956 et 1961-1966

Province	1951	1956	1961	1963	1964	1965	1966
thousands of dollars — milliers de dollars							
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	205	363	455	617	654
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	539	856	1,412	2,149	2,207	2,500	2,727
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,226	11,383	20,960	24,740	26,605	28,451	30,466
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	7,615	11,756	19,567	25,015	27,062	31,177	33,197
Québec	50,580	93,878	160,235	190,398	219,000	289,600	289,095
Ontario	91,570	164,295	294,049	345,371	368,747	395,985	458,256
Manitoba	13,967	21,425	35,974	41,389	43,836	48,039	53,827
Saskatchewan	17,751	29,707	40,454	46,156	49,150	53,795	57,396
Alberta	21,880	30,375	52,445	71,036	76,243	82,238	83,921
British Columbia — Colombie-Britannique	22,296	29,794	64,102	77,692	88,286	101,807	116,706
Total, provinces	232,424	393,469	689,403	824,309	901,591	1,034,209	1,126,245
Yukon .....	..	60	107	189	231	283	319
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest .....	..	107	163	214	240	272	282
Territories — Total — Territoires .....	..	167	270	403	471	555	601
Total, Canada .....	..	393,636	689,673	824,712	902,062	1,034,764	1,126,846

TABLE 10. Provincial and Territorial Grants to School Boards, 1951, 1956 and 1961-1966

TABLEAU 10. Subventions provinciales et territoriales aux commissions scolaires, 1951, 1956 et 1961-1966

Province	1951	1956	1961	1963	1964	1965	1966
thousands of dollars — milliers de dollars							
Newfoundland — Terre-Neuve	3,557	7,716	15,735	18,746	20,790	22,674	26,834
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	663	1,078	2,478	3,502	3,834	4,107	4,898
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,599	10,749	16,863	21,299	23,889	25,860	29,176
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6,274	7,075	9,350	11,388	10,940	10,020	9,849
Québec ¹	15,910	41,048	114,725	197,678	268,508	291,292	343,441
Ontario	47,355	80,293	181,546	233,689	298,316	332,034	386,351
Manitoba	4,348	8,928	25,186	28,527	30,132	32,635	37,135
Saskatchewan	7,466	12,993	31,285	37,449	38,437	42,815	50,399
Alberta	9,718	26,742	63,547 ²	76,068 ²	70,925 ²	78,470 ²	100,980 ²
British Columbia — Colombie-Britannique	18,198	35,571	58,934	68,698	71,718	77,500	89,641
Total, provinces	120,088	232,193	519,649	697,044	837,489	917,407	1,078,704
Yukon .....	..	305	1,309	1,617	1,139	1,689	2,010
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest .....	..	35	284	183	179	195	244
Territories — Total — Territoires .....	..	340	1,593	1,800	1,318	1,884	2,254
Total, Canada .....	..	232,533	521,242	698,844	838,807	919,291	1,080,958

¹ Quebec grants reported by school boards do not include payments on capitalized debt which was assumed by the province according to legislation enacted in 1946 with subsequent amendments. — Les subventions du Québec déclarées par les commissions scolaires ne comprennent pas les paiements de la dette que la province a assumée en vertu d'une loi adoptée en 1946 et modifiée par la suite.

² Includes grants under the School Buildings Assistance Act not included for earlier years. — Comprend des subventions, aux termes de la loi sur l'aide à la construction des écoles, non comprises les années précédentes.

TABLE 11. Expenditure of School Boards, 1951, 1956 and 1961-1966
TABLEAU 11. Dépenses des commissions scolaires, 1951, 1956 et 1961-1966

Province	1951	1956 ¹	1961 ¹	1963 ¹	1964 ¹	1965	1966
thousands of dollars — milliers de dollars							
Newfoundland — Terre-Neuve	4,648	9,819	18,091	21,371	23,916	26,100	29,615
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,282	1,914	3,907	5,643	6,077	6,685	7,761
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	12,825	21,342	38,940	46,778	51,142	54,679	61,131
New Brunswick — Nouveau-Brunswick.....	13,889	18,655	30,163	36,625	38,140	40,926	46,231
Québec	68,964	146,739	307,627	419,399	500,000	592,000	643,490
Ontario	136,420	250,561	478,818	583,278	672,310	756,381	876,588
Manitoba	18,928	30,481	60,436	69,545	74,239	80,774	91,893
Saskatchewan.....	26,263	42,762	75,766	81,782	88,801	99,771	109,841
Alberta	31,458	57,768	122,910 ²	150,019	150,906	164,897	190,824
British Columbia — Colombie-Britannique.....	42,199	68,841	126,684	149,649	164,715	185,334	213,765
Total, provinces	356,876	648,882	1,263,342	1,564,089	1,770,246	2,007,547	2,271,139
Yukon .....	..	446	1,601	2,308	1,815	2,408	2,782
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest .....	..	173	500	430	391	478	570
Territories — Total — Territoires .....	..	619	2,101	2,738	2,206	2,886	3,352
Total, Canada .....	..	649,501	1,265,443	1,566,827	1,772,452	2,010,433	2,274,491

¹ Where data are available only on school year bases, they have been adjusted to calendar year. — Lorsque les données ne sont disponibles que pour l'année scolaire, elles ont été ajustées à l'année civile.

² The amount reported by the school boards as grants under the School Buildings Assistance Act was included in school board expenditure. — Le montant déclaré par les commissions scolaires comme subvention en vertu de la loi sur l'aide à la construction des écoles a été inclus dans les dépenses des commissions scolaires.

TABLE 12. Total Provincial and Territorial Government Expenditure on the Public Elementary and Secondary School Systems, Years 1951, 1956 and 1961-1966
TABLEAU 12. Dépenses totales des gouvernements provinciaux et territoriaux aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire public, années 1951, 1956 et 1961-1966

Province	1951	1956	1961	1963	1964	1965	1966
thousands of dollars — milliers de dollars							
Newfoundland — Terre-Neuve.....	4,899	9,103	17,458	20,972	24,346	24,946	32,966
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	838	1,298	2,786	3,903	4,497	4,907	6,330
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	8,582	14,739	21,753	27,491	28,968	31,723	37,587
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	7,165	8,301	10,999	10,759	13,676	14,197	28,213
Québec.....	32,555	62,709	170,319	222,333	315,638	332,803	374,255
Ontario.....	55,102	89,806	215,457	348,118	355,769	434,630	555,621
Manitoba	5,390	10,479	28,085	30,867	32,530	48,778	44,572
Saskatchewan	8,545	15,284	35,572	41,463	45,228	50,228	65,076
Alberta.....	10,350	37,585	66,297	79,473	77,220	93,617	128,098
British Columbia — Colombie-Britannique	22,637	41,015	65,754	76,862	79,562	105,103	109,969
Total, provinces.....	156,063	290,319	634,480	862,241	977,434	1,140,932	1,382,687
Yukon.....	..	306	1,381	2,908	1,537	2,406	3,074
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest .....	..	493	1,074	1,523	1,815	2,704	2,810
Territories — Total — Territoires .....	..	799	2,455	4,431	3,352	5,110	5,884
Total, Canada.....	..	291,118	636,935	866,672	980,786	1,146,042	1,388,571

Tables 13 and 14

Two important indices of expenditure on elementary and secondary education are the expenditures of public school boards per pupil of enrolment, and combined expenditures of local and provincial authorities per capita. The first series indicates how much is being spent, on an average, per pupil of enrolment in publicly controlled schools, by far the largest educational system in the country. The second series measures the effort of the population supporting the elementary and secondary education through local and provincial taxation.

In Table 13 total expenditures of public school boards out of current funds, as shown in Table 8, are divided by the enrolment. Capital expenditures financed by borrowing, which may fluctuate considerably, are not included.

In Table 14 the combined expenditures of provincial governments on elementary and secondary education and those of public school boards, after elimination of duplicate provincial grants, are divided by the population of each province as established by the Census Division of the Dominion Bureau of Statistics.

In 1966 expenditures per pupil in public schools increased by 9.4 p.c. compared with 9.0 p.c. in 1965, and a five year average of 8.0 p.c.

Expenditures per capita increased by 13.3 p.c. in 1966, compared with 13.0 p.c. in 1965, and a five year average of 11.1 p.c.

Tableaux 13 et 14

Deux indices importantes des dépenses aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire sont les dépenses des commissions scolaires publiques par élève inscrit, et l'ensemble des dépenses des autorités locales et provinciales par habitant. La première série indique combien on dépense, en moyenne, par élève inscrit dans les écoles publiques, qui forment le système scolaire de loin le plus important au Canada. La seconde mesure la contribution de la population qui finance l'enseignement élémentaire et secondaire par le moyen des impôts municipal et provincial.

Dans le Tableau 13, les dépenses courantes des commissions scolaires publiques, comme on l'indique dans le Tableau 8, sont réparties selon le nombre d'élève inscrits. Les dépenses d'immobilisation financées par des emprunts, lesquelles peuvent varier considérablement, ne sont pas comprises.

Dans le Tableau 14, les subventions réunies des administrations provinciales à l'enseignement élémentaire et à l'enseignement secondaire et les dépenses des commissions scolaires publiques, après élimination du double comptage des subventions provinciales, sont réparties suivant la population de chaque province, telle qu'établie par la Division du recensement du Bureau fédéral de la statistique.

En 1966, les dépenses par élève dans les écoles publiques ont augmenté de 9.4 p. 100 contre 9.0 p. 100 en 1965, et une moyenne quinquennale de 8.0 p. 100.

En 1966, les dépenses par habitant se sont accrues de 13.3 p. 100 contre 13.0 p. 100 en 1965, et une moyenne quinquennale de 11.1 p. 100.

TABLE 13. Total Expenditures of Public School Boards per Pupil of Enrolment, 1951, 1956 and 1961-1966

TABLEAU 13. Dépenses totales des commissions scolaires publiques par étudiants inscrits, 1951, 1956 et 1961-1966

Province	1951	1956	1961	1962	1963	1964	1965	1966
	dollars							
Newfoundland — Terre-Neuve	59	96	140	143	155	170	181	202
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	68	89	159	179	215	223	241	279
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	95	136	217	238	246	263	277	306
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	131	147	198	212	234	237	249	280
Québec	107	170	280	312	347	397	451	473
Ontario	178	242	345	358	382	421	452	504
Manitoba	147	190	319	331	341	349	369	413
Saskatchewan	157	225	363	347	371	390	428	461
Alberta	181	258	417	474	466	448	470	527
British Columbia — Colombie-Britannique	243	285	394	397	416	435	463	508
Total	149	208	317	337	359	390	425	465

TABLE 14. Total Expenditure on Public Elementary and Secondary Education per Capita, 1951, 1956 and 1961-1966

TABLEAU 14. Dépenses totales affectées à l'enseignement élémentaire et secondaire public, par habitant, 1951, 1956 et 1961-1966

Province	1951	1956	1961	1962	1963	1964	1965	1966
	dollars							
Newfoundland — Terre-Neuve	17	27	43	45	49	56	58	72
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	15	22	40	48	56	63	69	85
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	24	36	59	66	70	74	80	90
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	29	36	53	54	59	66	73	105
Québec	21	36	69	73	81	98	111	116
Ontario	31	48	82	114	108	111	126	150
Manitoba	26	38	69	72	76	80	100	103
Saskatchewan	32	51	87	86	92	101	113	130
Alberta	34	61	94	116	109	110	124	149
British Columbia — Colombie-Britannique	43	53	82	85	93	99	118	125
Total	28	44	76	90	92	100	113	128

Table 15. Financial Statistics of Private Elementary and Secondary Schools

Private academic schools are those which are operated by individuals or corporations for profit or by religious organizations and other non-profit associations. They are not normally assisted by local taxation and in most provinces do not receive assistance from provincial governments, although Alberta and British Columbia supply them with free textbooks and in some provinces private schools are inspected. The only exception is Quebec, where private schools play a more important role than elsewhere, enrolling about 7 p.c. of the total number of elementary and secondary pupils. The Quebec government makes substantial grants to these independent schools. As reports from private schools in Quebec are not submitted to DBS the figures shown for that province were estimated.

By far the most important source of income for private schools was fees which accounted for three quarters of total revenue. Fees for tuition range from less than \$100 per year to more than \$1,400 and for board and lodging from below \$300 to nearly \$1,500. There are a few schools, mostly orphanages or religious schools, which charge no fees. Other sources of income are church contributions, endowments and, in Quebec, provincial grants.

A noticeable feature of private school expenditures is the smaller proportion of operating costs spent on teachers' salaries than in public schools (47 p.c. compared with 65 p.c.). There are many reasons for this. Resident staff often receive part of their salary in the form of board and lodging. Members of religious orders, who constitute a high percentage of the staff of private schools, often receive little or no remuneration in cash, and an estimated cost of their maintenance only is included. "Other costs" are inflated by the inclusion of the cost of board and lodging for resident pupils. Finally, in many private schools, the principal is also the owner in which case his income from the school is treated as profit rather than as salary.

The source of the data in this table is the private schools' reports for the financial period ended in 1966.

Tableau 15. Statistiques financières des écoles élémentaires et secondaires privées

Les écoles privées d'enseignement régulier sont celles dirigées par des particuliers ou des organismes à but lucratif, ou encore par des communautés religieuses ou autres associations sans but lucratif. Ordinairement, elles ne sont pas financées par les taxes locales et, dans la plupart des provinces, elles ne reçoivent pas d'aide provinciale; toutefois, celles de l'Alberta et la Colombie-Britannique reçoivent gratuitement des manuels scolaires et, dans quelques autres provinces elles sont inspectées sans frais. La seule exception est celle du Québec, où les écoles privées jouent un rôle plus important qu'ailleurs, répondant pour environ 7 p. 100 du nombre total d'élèves des niveaux élémentaire et secondaire. Le gouvernement québécois accorde des subventions considérables à ces écoles indépendantes. Comme les rapports des écoles privées du Québec ne sont pas soumis au B.F.S., les chiffres indiqués pour cette province ne sont que des estimations.

Les droits de scolarité constituent la source de revenus la plus importante des écoles privées, répondants pour des trois quarts des recettes totales. Les droits de scolarité varient de moins de \$100 par année à plus de \$1,400 et les frais de chambre et pension de moins de \$300 à près de \$1,500. Plusieurs écoles, surtout des orphelinats ou des écoles confessionnelles, n'exigent aucun droit. Les autres sources de revenus sont les contributions des Églises, les dons et, au Québec, les subventions provinciales.

Une des différences les plus frappantes entre les écoles privées et les écoles publiques est le traitement beaucoup moins élevé des instituteurs dans les premières (47 p. 100 contre 65 p. 100). Bien des facteurs en sont cause. Le personnel résident reçoit souvent une partie de son traitement sous forme de chambre et pension. Les membres des communautés religieuses, qui constituent une proportion élevée du personnel des écoles privées, ne reçoivent souvent aucune rémunération, ou une rémunération très minime, et le coût estimatif de leur entretien seulement est inclus. Les "autres dépenses" comprennent aussi le coût de la chambre et pension des pensionnaires. Enfin, dans plusieurs écoles privées, le directeur est aussi propriétaire, et en ce cas le revenu qu'il tire de l'école est considéré comme un bénéfice et non comme un traitement.

La source des données du présent tableau est le rapport des écoles privées pour la période financière terminée en 1966.

TABLE 15. Financial Statistics of Private Elementary and Secondary Schools, 1966
TABLEAU 15. Statistique financière des écoles élémentaires et secondaires privés, 1966

Province	Current revenues — Revenus courants			Expenditure from current funds — Dépenses courantes				
	Fees received — Droits perçus	Other sources — Autres provenances	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other costs — Autres dépenses	Total
				Teachers — Instituteurs	Other — Autres	Total		
thousands of dollars — milliers de dollars								
Newfoundland — Terre-Neuve.....	—	285	285	191	10	201	84	285
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	56	53	109	59	16	75	34	109
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	825	686	1,511	628	188	816	679	1,495
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	763	342	1,105	289	81	370	698	1,068
Québec ¹	30,980	4,430	35,410	17,100	4,350	21,450	13,600	35,050
Ontario.....	18,558	6,415	24,973	11,395	3,968	15,363	8,925	24,288
Manitoba	2,275	1,105	3,380	1,510	372	1,882	1,388	3,270
Saskatchewan	1,125	392	1,517	636	154	790	765	1,555
Alberta.....	3,298	1,083	4,381	1,768	431	2,199	2,291	4,490
British Columbia — Colombie-Britannique	5,443	2,456	7,899	3,807	961	4,768	3,008	7,776
Total	63,323	17,247	80,570	37,383	10,531	47,914	31,472	79,386

¹ All figures for Quebec are estimated. — Tous les chiffres du Québec sont des estimations.

Tables 16 and 17

Tableaux 16 et 17

Table 16 reports federal government contributions to vocational training and education, classified, as far as possible, according to the major training programs carried out by the provinces with financial assistance provided by the federal government in accordance with the agreements reached in 1961 between the provincial and federal authorities. Items 7 and 8 represent federal programs only, while item 9 combines all the remaining minor federal-provincial programs, and some activities of various federal departments. Capital grants are reported separately to permit comparison with capital expenditures of the provinces and to minimize fluctuations in items 1, 2 and 3 where large capital expenditures had been included in the past.

The chief agency for the distribution of federal funds for vocational education and training is the Technical and Vocational Training Branch of the Department of Labour (presently Department of Manpower and Immigration). In 1966-67 total expenditures under the Technical and Vocational Training Agreement amounted to \$221,182,000, an increase of \$68,616,000, or 45.0 p.c. Out of this total \$96,396,000 were spent on vocational high schools, and are included in Table 4 under elementary and secondary education. The balance of \$124,786,000 represents federal grants to provinces for other programs under the terms of the Agreement. Federal reimbursements to the provinces in respect of capital projects amounted to \$41,286,000, only 0.5 p.c. more than in 1965-66. On the other hand, operating grants of \$83,500,000 showed an increase of \$37,302,000, or 80.7 p.c., over the 1965-66 level, the greatest annual amount paid by the Federal Government under the terms of the Agreement. By far the greatest single program in 1966-67 was the training of unemployed which required \$54,232,000 in federal grants, \$30,253,000, or 126.2 p.c., more than the \$23,979,000 spent in 1965-66. This program accounted for 64.9 p.c. of all operating grants in 1966-67. The other major programs were the technician training costing \$6,035,000, and trades and occupational training on which \$18,731,000 were spent in 1966-67. The combined operating and capital grants of \$124,786,000 exceeded the 1965-66 total by \$37,517,000, or by 43.0 p.c.

Le Tableau 16 rend compte des contributions du gouvernement fédéral à la formation et à l'enseignement professionnels, contributions classées autant que possible d'après les principaux programmes de formation que les provinces entreprennent avec l'aide financière que leur fournit le gouvernement fédéral conformément aux accords conclus en 1961 entre les autorités provinciales et fédérales. Les articles 7 et 8 représentent les programmes fédéraux seulement, et l'article 9 réunit tous les autres programmes fédéraux-provinciaux de moins d'importance de même que l'activité de différents ministères fédéraux. Les subventions de capitaux paraissent séparément afin de permettre la comparaison avec les dépenses des provinces et d'atténuer les fluctuations des postes 1, 2 et 3 qui, antérieurement, comprenaient de fortes dépenses de capitaux.

L'organisme chargé principalement de répartir les fonds fédéraux pour la formation et l'enseignement professionnels est la Direction de la formation technique et professionnelle du ministère du Travail (aujourd'hui le ministère de la Main d'œuvre et de l'Immigration). En 1966-67, les dépenses faites en vertu de l'Accord sur la formation technique et professionnelle s'élevaient à \$221,182,000, soit une augmentation de \$68,616,000 ou de 45.0 p. 100. De ce montant, \$96,396,000 ont été dépensés pour les écoles professionnelles secondaires et figurent au Tableau 4 sous la rubrique de enseignement élémentaire et secondaire. Le reste, soit \$124,786,000, représente les subventions fédérales accordées aux provinces pour d'autres programmes aux termes de l'Accord. Le montant remboursé par l'administration fédérale aux provinces dans le cadre des programmes d'immobilisations a été de \$41,286,000, soit seulement 0.5 p. 100 de plus qu'en 1965-66. Par contre, les subventions de fonctionnement ont atteint \$83,500,000, soit une augmentation de \$37,302,000 (80.7 p. 100) par rapport à 1965-66, le montant annuel le plus considérable versé par l'administration fédérale aux termes de l'accord. En 1966-67, le programme individuel de loi le plus important a été la formation des chômeurs, qui a nécessité des subventions fédérales d'une valeur de \$54,232,000, soit \$30,253,000 ou 126.2 p. 100 de plus qu'en 1965-66, (\$23,979,000). Les sommes versées à ce programme représentent 64.9 p. 100 de toutes les subventions de fonctionnement pour 1966-67. Les autres programmes importants sont la formation des techniciens, qui a coûté \$6,035,000, ainsi que l'enseignement des métiers et la formation professionnelle, \$18,731,000. L'ensemble des subventions de fonctionnement et d'immobilisation ont atteint \$124,786,000, soit \$37,517,000 (43.0 p. 100) de plus qu'en 1965-66.

**TABLE 16. Federal Government Expenditures on Vocational Education and Training,
Fiscal Year Ended March 31, 1967**

No.		New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
1	Technician training	72	—	27	155	251	3,035	190
2	Apprenticeship	22	21	54	158	—	545	31
3	Trade and other occupational training	1,453	60	1,638	1,892	2,990	4,387	494
4	Unemployed	2,338	66	3,057	693	5,882	31,494	4,854
5	Handicapped	23	1	71	16	64	304	217
6	Technical and vocational teachers	11	1	10	57	10	526	42
7	Inmates of reform institutions	—	—	24	125	479	366	91
8	Vocational training of Indians and Eskimos	—	—	8	—	84	40	20
9	Other vocational training costs	52	1	683	146	2,414	2,335	156
10	Capital expenditure	192	6	2,338	768	16,216	3,602	4,063
11	Total	4,163	156	7,910	4,010	28,390	46,634	10,158

**TABLE 17. Provincial Governments' Expenditures on Vocational Education and Training
Fiscal Year Ended March 31, 1967**

No.		New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
		thousands of dollars					
1	Technician training	106	—	958	1,851	2,380	21,429
2	Apprenticeship	328	193	553	447	7,182	5,079
3	Trade and other occupational training	3,914	477	3,551	1,788	13,098	11,108
4	Unemployed	3,450	521	4,034	1,349	24,432	32
5	Handicapped	45	8	186	—	266	—
6	Technical and vocational teachers	47	8	24	—	42	115
7	Health and welfare personnel	157	28	230	21	—	781
8	Inmates of reform institutions	5	—	29	—	—	584
9	Allowances	—	—	—	—	3,432	15,510
10	Other vocational training costs	—	—	473	260	635	815
11	Total operating costs	8,052	1,235	10,038	5,716	51,467	55,453
12	Capital expenditure	3,548	162	2,881	298	12,981	5,901
13	Gross provincial expenditure	11,600	1,397	12,919	6,014	64,448	61,354
14	Less federal contributions received	5,333	744	7,321	3,045	17,536	26,675
15	Net provincial expenditure	6,267	653	5,598	2,969	46,912	34,679
16	Less: Fees	97	77	786	11	—	2,027
17	Other revenue	199	22	801	134	1,095	344
18	Net expenditure from provincial funds	5,971	554	4,011	2,824	45,817	32,308

TABLEAU 16. Dépenses du gouvernement fédéral affectées à l'enseignement et à la formation professionnels, année financière terminée le 31 mars, 1967

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Undistributed — Non réparties	Total		N°
milliers de dollars								
351	1,075	874	—	5	—	6,035	Formation des techniciens	1
60	188	95	—	—	—	1,174	Apprentissage	2
865	3,975	2,056	99	16	—	19,925	Formation aux métiers et autre formation professionnelle	3
2,647	1,980	1,026	194	2	—	54,233	Formation des personnes en chômage	4
44	15	64	—	—	—	819	Réadaptation des handicapés	5
21	367	33	4	—	—	1,082	Instituteurs des domaines techniques et professionnels	6
146	—	237	—	—	—	1,468	Détenus des institutions de réforme	7
51	66	188	—	1,011	14	1,482	Formation professionnelle des Indiens et des Esquimaux	8
59	73	31	—	—	7,302	13,252	Autres frais de formation professionnelle	9
932	7,904	5,175	91	—	—	41,287	Immobilisation	10
5,176	15,643	9,779	388	1,034	7,316	140,757	Total	11

TABLEAU 17. Dépenses des gouvernements provinciaux affectées à l'enseignement et à la formation professionnels, année financière terminée le 31 mars, 1967

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars								
268	1,038	8,063	3,617	—	—	39,710	Formation des techniciens	1
422	457	2,479	1,017	3	—	18,160	Apprentissage	2
1,243	1,172	3,019	5,117	449	78	45,014	Formation aux métiers et autre formation professionnelle	3
6,362	3,017	2,730	2,953	—	—	48,880	Formation des personnes en chômage	4
631	107	65	223	—	—	1,531	Réadaptation des handicapés	5
55	—	303	188	—	—	782	Instituteurs des domaines techniques et professionnels	6
326	325	773	1,010	—	5	3,656	Personnel de la santé et du bien-être	7
6	8	149	238	—	—	1,019	Détenus des institutions de réforme	8
—	573	43	—	—	6	19,564	Allocations	9
—	—	104	1	73	—	2,361	Autres frais de formation professionnelle	10
9,313	6,697	17,728	14,364	525	89	180,677	Dépenses totales de gestion	11
5,162	1,619	15,693	22,402	99	—	70,746	Immobilisations	12
14,475	8,316	33,421	36,766	624	89	251,423	Dépenses provinciales brutes	13
12,503	4,397	14,750	9,332	481	138	102,255	Moins les contributions fédérales reçues	14
1,972	3,919	18,671	27,434	143	— 49	149,168	Dépenses provinciales nettes	15
194	105	1,522	—	—	—	4,819	Moins: Droits	16
435	30	1,312	—	—	—	4,372	Autres recettes	17
1,343	3,784	15,837	27,434	143	— 49	139,977	Dépenses nettes sur les fonds provinciaux	18

The Technical and Vocational Training Agreement which went into effect on April 1, 1961, expired on March 31, 1967, after six years of operation. During that period federal operating grants paid to the provincial governments amounted to \$243,192,000. Of this total the following amounts were spent on the major programs, (per cent figures in brackets indicate percentages of the total spent): Technician Training \$37,418,000 (15.4 p.c.); Trade and Other Occupational Training \$72,404,000 (29.8 p.c.); Training of the Unemployed \$113,997,000 (46.9 p.c.); Apprenticeship Training \$9,457,000 (3.9 p.c.); the remaining programs accounting for \$9,916,000 or 4.0 p.c. of the total. Capital grants for training facilities needed for these programs amounted to \$201,393,000. Thus the combined federal grants totaled \$444,585,000, 54.7 p.c. being devoted to operating costs and 45.3 p.c. to capital outlays.

To complete the picture, federal grants in respect of training in vocational high schools should be added. These grants amounted to \$405,217,000 of which \$391,077,000, or 96.5 p.c. were paid in respect of capital projects (see Table 4 and accompanying text). Therefore, the total amount spent by the Federal Government under the terms of the Technical and Vocational Training Agreement with the provinces during the six years of its duration came to \$849,802,000, or close to \$850 million. Out of this grand total \$592,470,000 or 69.7 p.c., were paid for construction or acquisition of capital assets.

There are several other federal departments concerned with vocational training. The Department of Justice organizes vocational training courses for inmates of federal penitentiaries. The Department of Indian Affairs and Northern Development is responsible for the vocational training of Eskimos and Indians. The Department of Transport provides courses for training radio operators and steamship inspectors. The Department of Veterans Affairs arranges for the vocational training of veterans and children of the war dead, and the Department of National Health and Welfare makes grants to provincial governments for the training of health and welfare personnel. These and other federal departments spent in 1966 - 67 \$15,971,000, bringing the total of federal expenditures on vocational training to \$140,757,000, 44.8 p.c. more than in the previous year.

The provincial governments receive contributions from the Technical and Vocational Training Branch or from other federal departments for most of the kinds of vocational education and training which they provide. These contributions are included in the provincial expenditures shown at items 1 to 8 and 10 of Table 17 and are deducted at item 12 to give the net provincial expenditure.

The 1966 - 67 provincial gross operating expenditures on vocational training of \$180,677,000 represented an increase of 71.9 p.c. over the previous year. Capital expenditures increased by \$27,069,000 and at \$70,746,000 were 62.0 p.c. above the 1965 - 66 level. The combined operating and capital expenditures amounted to \$251,423,000, 69.0 p.c. more than in the previous year and the highest level of provincial spending since the introduction of the Agreement of 1961.

In 1966 - 67 the provinces reported in their public accounts reimbursements from the federal government amounting to 40.7 p.c. of their gross expenditures. Considering, however, that not all items of revenue from federal sources could be identified, the figure of actual federal grants to provinces should be used, and this represented 49.6 p.c. of the total provincial expenditures. The provincial revenue from fees and other sources, amounting to \$9,191,000, represented 5.1 p.c. of the gross expenditures.

L'accord relatif à la formation technique et professionnelle a été en vigueur pendant six ans, soit du 1^{er} avril 1961 au 31 mars 1967. Au cours de cette période, les subventions de fonctionnement versées par l'administration fédérale aux provinces ont été affectées aux principaux programmes: formation des techniciens, \$37,418,000, soit 15.4 p. 100 du montant total; métiers et autre formation professionnelle, \$72,404,000 (29.8 p. 100); formation des chômeurs, \$113,997,000 (46.9 p. 100); apprentissage, \$9,457,000 (3.9 p. 100); les subventions aux autres programmes ont représenté \$9,916,000 ou 4.0 p. 100 du total. Les subventions d'immobilisation destinées aux installations de formation nécessaires à l'application de ces programmes se sont élevées à \$201,393,000. L'ensemble des subventions fédérales a donc atteint \$444,585,000, dont 54.7 p. 100 ont été affectées au fonctionnement et 45.3 p. 100 aux immobilisations.

Pour compléter le tableau, il y aurait lieu de parler des subventions fédérales à la formation professionnelle dispensée par les écoles secondaires. Ces subventions ont été de \$405,217,000, dont \$391,077,000 (96.5 p. 100) ont été affectées aux immobilisations (voir le Tableau 4 et le texte qui l'accompagne). Ainsi, durant les six années d'application de l'accord relatif à la formation technique et professionnelle, l'administration fédérale a versé en subventions \$849,802,000, c'est-à-dire presque \$850,000,000 dont \$592,470,000 (69.7 p. 100) ont servi à la construction ou à l'acquisition de biens immeubles.

D'autres ministères fédéraux s'intéressent à la formation professionnelle. Le ministère de la Justice organise des cours de formation professionnelle pour les détenus des pénitenciers fédéraux. Le ministère des Affaires Indiennes et du Nord canadien s'occupe de la formation professionnelle des Esquimaux et des Indiens. Le ministère des Transports est chargé de la formation d'opérateurs de radio et d'inspecteurs de navires. Le ministère des Affaires des anciens combattants voit à la formation professionnelle des anciens combattants et des enfants des morts de la guerre, tandis que le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social accorde des subventions aux provinces en vue de la formation du personnel en ce domaine. Ceux-ci et d'autres ministères fédéraux ont dépensé \$15,971,000 en 1966 - 67, portant le total des dépenses du gouvernement fédéral pour la formation professionnelle à \$140,757,000, soit 44.8 p. 100 de plus que l'année précédente.

Les gouvernements provinciaux reçoivent des contributions de la Direction de la formation professionnelle et technique ou d'autres organismes fédéraux pour la plupart des genres de formation professionnelle qu'ils dispensent. Ces contributions sont incluses dans les postes 1 à 8 et 10 du Tableau 17 et sont déduites du poste 12, qui indique les dépenses provinciales nettes.

Les dépenses brutes d'exploitation des provinces pour l'enseignement professionnel, établies à \$180,677,000 en 1966 - 67, représentaient une augmentation de 71.9 p. 100 sur l'année précédente. Les dépenses en capitaux ont augmenté de \$27,069,000 pour atteindre \$70,746,000 soit 62.0 p. 100 de plus que le niveau de 1965 - 66. Les dépenses d'exploitation et de capitaux combinées se sont élevées à \$251,423,000, soit 69.0 p. 100 de plus que l'année précédente; il s'agit du niveau le plus haut atteint par les dépenses faites par les provinces depuis l'accord de 1961.

En 1966 - 67, les provinces ont déclaré dans leurs comptes publics des remboursements de la part du gouvernement fédéral qui s'élevaient à 40.7 p. 100 de leurs dépenses brutes. Vu, toutefois, qu'il n'était pas possible de déterminer tous les postes de revenu d'origine fédérale, c'est plutôt sur le montant réel des subventions fédérales accordées aux provinces qu'il faut se baser, montant qui représente 49.6 p. 100 de toutes les dépenses provinciales. Le revenu provincial provenant des frais de scolarité et d'autres sources était de \$9,191,000, soit 5.1 p. 100 des dépenses brutes.

Table 18. Financial Statistics of Business Colleges

The only privately operated vocational training schools for which financial data are available are business colleges.

There is only one school of this type in Newfoundland and one in Prince Edward Island, therefore figures for these colleges are included with those for Nova Scotia. Finances are not reported by the schools in Quebec and the figures shown here are estimated.

Many of the schools are operated by individual proprietors whose income is regarded as profit even though they may act as principals. This is, in part, the cause of the low proportion of total costs spent on teachers' salaries (43 p.c.). Fees are the only important source of revenue accounting for 94 p.c. of the total.

Expenditures of private business colleges decreased by 2.4 p.c. from 1964 - 65 to 1965 - 66.

Tableau 18. Statistique financière des collèges commerciaux

Les seules écoles professionnelles privées dont on connaît les détails financiers sont les collèges commerciaux.

Il n'existe qu'une seule école de ce genre à Terre-Neuve et une à l'Île-du-Prince-Édouard. Les chiffres relatifs à ces écoles sont donc compris dans ceux de la Nouvelle-Écosse. Les finances des écoles du Québec n'ont pas été déclarées et les chiffres indiqués ici ne sont que des estimations.

Plusieurs des écoles sont exploitées par des propriétaires particuliers dont le revenu est considéré comme bénéfice, bien qu'ils puissent agir comme directeurs. C'est en partie la cause de la faible proportion des dépenses totales consacrées aux traitements des instituteurs (43 p. 100). Les droits de scolarité sont la seule source importante de revenus, répondant pour 94 p. 100 du total.

Les dépenses des collèges commerciaux privés ont diminué de 2.4 p. 100 de 1964 - 65 à 1965 - 66.

TABLE 18. Financial Statistics of Private Business Colleges, 1966
TABLEAU 18. Statistique financière des collèges commerciaux privés, 1966

Province	Current revenues — Revenus courants			Expenditures from current funds — Dépenses courantes				
	Fees received — Droits perçus	Other sources — Autres proven- ances	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other costs — Autres dépenses	Total
				Teachers — Instituteurs	Other — Autres	Total		
thousands of dollars — milliers de dollars								
Nova Scotia ¹ — Nouvelle-Écosse ¹	251	7	258	104	17	121	72	193
New Brunswick — Nouveau-Brunswick.....	154	9	163	69	9	78	61	139
Québec ²	2,132	109	2,241	846	125	971	901	1,872
Ontario.....	1,788	100	1,888	731	139	870	786	1,656
Manitoba.....	439	74	513	128	129	257	180	437
Saskatchewan.....	491	29	520	160	74	234	216	450
Alberta.....	461	20	481	157	33	190	264	454
British Columbia — Colombie-Britannique.....	372	13	385	170	21	191	151	342
Total.....	6,088	361	6,449	2,365	547	2,912	2,631	5,543

¹ Includes Newfoundland and Prince Edward Island. — Comprend Terre-Neuve et Île-du-Prince-Édouard.

² All figures for Quebec are estimated. — Tous les chiffres du Québec sont des estimations.

Table 19. Financial Statistics of Public Libraries

This table shows the current receipts and expenditures of four groups of libraries. Urban libraries, in centres of 10,000 population and over, and rural libraries, in centres of less than 10,000 may be either municipal libraries, supported chiefly by public funds and governed by a municipal library board, or association libraries supported by private and public funds and governed by a private group. Regional libraries are publicly operated systems, supported by taxation, organized to serve more than one municipality. A local variation of this is the library co-operative of Ontario which is organized to purchase and exchange books among member libraries and groups and is supported by membership fees and local and provincial government grants. The provincial library service includes all services provided by the provincial government. In Newfoundland and Prince Edward Island all library service is provided by the provincial government. In other provinces provincial service may consist of assistance to smaller libraries, the operation of travelling libraries, the provision of a reference service, etc.

Details of receipts and payments are not reported by rural public libraries and only their total current payments are shown here.

Tableau 19. Statistique financière des bibliothèques publiques

Le présent tableau indique les recettes et dépenses courantes de quatre groupes de bibliothèques. Les bibliothèques urbaines, dans les centres de 10,000 habitants et plus, et les bibliothèques rurales, dans les centres de moins de 10,000 habitants, peuvent être soit des bibliothèques municipales financées par les deniers publics et dirigées par une commission municipale, soit des bibliothèques d'associations financées par des fonds privés et publiques et dirigées par un groupe de particuliers. Les bibliothèques régionales sont de nature publique, financées par des taxes, et organisées pour servir plus d'une municipalité. Une variante locale de ce système est la coopérative de bibliothèque de l'Ontario, organisée pour l'achat de l'échange de livres entre les bibliothèques membres et aidée par les droits d'association et les subventions locales et provinciales. Les services provinciaux de bibliothèque comprennent tous les services fournis par les gouvernements provinciaux. A Terre-Neuve et en Île-du-Prince-Édouard, tous les services de bibliothèques sont fournis par le gouvernement provincial. Dans les autres provinces, les services provinciaux peuvent comprendre l'aide apportée aux petites bibliothèques, l'exploitation de bibliothèques ambulantes, les services de consultation, etc.

Les détails des recettes et dépenses ne sont pas déclarés par les bibliothèques publiques rurales; seules leurs dépenses courantes totales figurent dans les présentes données.

TABLE 19. Financial Statistics of Public Libraries, 1966
TABLEAU 19. Statistique financière des bibliothèques publiques, 1966

	Receipts — Recettes				Expenditures — Dépenses				
	Local taxes — Taxes locales	Provincial grants — Subven- tions pro- vinciales	Other — Autres	Total	Books and periodicals — Livres et périodi- ques	Salaries and wages — Traite- ments et salaires	Other — Autres	Capital	Total
thousands of dollars — milliers de dollars									
Newfoundland — Terre-Neuve:									
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	283	1	284	73	135	108	31	347
Total	—	283	1	284	73	135	108	31	347
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	70	10	80	14	48	18	—	80
Total	—	70	10	80	14	48	18	—	80
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Regional libraries — Bibliothèques régionales	443	263	44	750	171	442	100	53	766
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	361	—	361	14	79	268	—	361
Total	443	624	44	1,111	185	521	368	53	1,127
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	113	—	7	120	29	74	15	—	118
Regional libraries — Bibliothèques régionales	73	82	11	166	47	100	18	8	173
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	53	—	53	3	37	13	—	53
Total	186	135	18	339	79	211	46	8	344
Québec:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	2,327	567	408	3,302	583	1,646	846	230	3,305
Rural libraries ² — Bibliothèques rurales ²	154	48	28	230	47	94	89	—	230
Regional libraries — Bibliothèques régionales	12	290	115	417	62	144	82	156	444
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	183	20	203	46	154	27	—	227
Total	2,493	1,088	571	4,152	738	2,038	1,044	386	4,206
Ontario:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	16,259	2,747	2,805	21,811	2,870	9,776	3,253	6,262	22,161
Rural libraries ² — Bibliothèques rurales ²	400	1,010	137	1,547	485	604	458	—	1,547
Library co-operatives — Bibliothèques coopératives (Regional)	479	1,082	104	1,665	417	535	429	132	1,513
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	144	—	144	26	77	41	—	144
Total	17,138	4,983	3,046	25,167	3,798	10,992	4,181	6,394	25,365
Manitoba:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	1,037	94	33	1,164	278	610	246	4	1,138
Regional libraries — Bibliothèques régionales	182	90	12	284	60	104	55	40	259
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	79	—	79	34	43	2	—	79
Total	1,219	263	45	1,527	372	757	303	44	1,476
Saskatchewan:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	1,751	8	239	1,998	226	717	220	801	1,964
Rural libraries ² — Bibliothèques rurales ²	28	25	1	54	15	33	6	—	54
Regional libraries — Bibliothèques régionales	75	67	2	144	33	101	20	—	154
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	217	—	217	40	136	43	3	222
Total	1,854	317	242	2,413	314	987	289	804	2,394
Alberta:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	3,827	39	176	4,042	402	1,300	672	1,830	4,204
Rural libraries ² — Bibliothèques rurales ²	134	55	8	197	68	89	40	—	197
Regional libraries — Bibliothèques régionales	67	24	2	93	50	32	12	—	94
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	25	—	25	1	13	11	—	25
Total	4,028	143	186	4,357	521	1,434	735	1,830	4,520
British Columbia — Colombie-Britannique:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	2,887	110	232	3,229	573	2,087	490	55	3,205
Rural libraries ² — Bibliothèques rurales ²	128	12	6	146	42	82	22	—	146
Regional libraries — Bibliothèques régionales	684	60	37	781	197	455	112	3	767
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	221	—	221	62	126	33	—	221
Total	3,699	403	275	4,377	874	2,750	657	58	4,339
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:									
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	69	—	69	26	30	13	—	69
Total	—	69	—	69	26	30	13	—	69
Canada:									
Urban libraries ¹ — Bibliothèques urbaines ¹	28,201	3,565	3,900	35,666	4,961	16,210	5,742	9,182	36,095
Rural libraries ² — Bibliothèques rurales ²	844	1,150	180	2,174	657	902	615	—	2,174
Regional libraries — Bibliothèques régionales	2,015	1,958	327	4,300	1,037	1,913	828	392	4,170
Provincial library service — Service de bibliothèque provincial	—	1,705	31	1,736	339	878	577	34	1,828
Total	31,060	8,378	4,438	43,876	6,994	19,903	7,762	9,608	44,267

¹ Urban libraries are those in centres of 10,000 population and over. — Les bibliothèques urbaines sont celles des centres de 10,000 habitants et plus.

² Rural libraries are those in centres of less than 10,000 population. — Les bibliothèques rurales sont celles des centres de moins de 10,000 habitants.

SECTION III

Comparative Data, 1954 to 1966

This section contains sixteen tables which summarize the most important items in the main body of this and preceding surveys. They cover a period of thirteen years, from 1954 - 55 to 1966 - 67, during which financial data on Canadian education have been collected and published on a comparable basis.

On each historical table is a reference to the table in the first part of the survey which gives more detail on the same topic. For earlier years reference should be made to the Surveys of Education Finance for the years 1954 - 56, 1957, 1958, 1959 - 60, 1961, 1963, 1964 and 1965.

It is hoped that this section will prove of value to users of the survey by making historical data readily available. It serves also to indicate the rapid increase in education costs over the past few years.

Données comparatives, 1954 à 1966

La section compte seize tableaux qui récapitulent les principaux postes du corps principal du présent relevé et des relevés précédents. Ces tableaux couvrent les années 1954 - 55 à 1966 - 67 durant lesquelles la statistique financière de l'enseignement au Canada a été établie et publiée sur des bases comparables.

Chaque tableau chronologique comporte une référence au tableau le plus détaillé de la première partie du relevé. Dans le cas des années antérieures, on voudra bien se référer aux Relevés des finances de l'enseignement pour les années 1954 - 1956, 1957, 1958, 1959 - 60, 1961, 1962, 1964 et 1965.

On espère que la présente section rendra service aux lecteurs du relevé en leur fournissant des données chronologiques. La section montre aussi la hausse rapide des frais de l'enseignement ces dernières années.

TABLE 20. Sources of Funds for Formal Education, 1954 - 55 to 1966 - 67

TABLEAU 20. Provenance des fonds consacrés à l'enseignement régulier 1954 - 55 à 1966 - 67

Year — Année	Local taxation — Taxes locales	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Federal government — Gouvernement fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres provenances	Total
thousands of dollars — milliers de dollars						
1954 - 55	335,241	260,669	34,586	42,991	15,766	689,253
1955 - 56	343,383	316,496	43,539	44,736	33,358	781,512
1956 - 57	394,465	343,342	60,454	50,020	30,065	878,346
1957 - 58	452,312	428,554	72,347	64,954	30,914	1,049,081
1958 - 59	496,656	494,690	91,535	71,386	39,273	1,193,540
1959 - 60	582,904	571,342	103,537	80,841	38,020	1,376,644
1960 - 61	653,207	667,690	102,799	89,707	52,654	1,566,057
1961 - 62	691,079	810,658	116,742	100,180	83,076	1,801,735
1962 - 63	739,655	949,793	259,792	112,787	84,082	2,146,109
1963 - 64	826,067	1,036,361	205,782	132,822	97,559	2,298,591
1964 - 65	903,434	1,233,998	182,713	152,337	183,178	2,655,660
1965 - 66	1,036,126	1,495,183	241,914	177,460	208,071	3,158,754
1966 - 67	1,131,395	1,799,172	372,078	205,473	244,349	3,752,467

Note: See Table 1 for greater detail for the year 1966 - 67. — Nota: Le Tableau 1 donne plus de détails sur l'année 1966 - 67.

TABLE 21. Federal Contributions to Elementary and Secondary Education, 1954 - 55 to 1966 - 67

TABLEAU 21. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement élémentaire et secondaire, 1954 - 55 à 1966 - 67

Year — Année	Armed forces dependants — Personnes à charge des militaires	Indians in the provinces and Yukon — Indiens dans les provinces et au Yukon	Eskimos and Indians in N.W.T. and Eastern Arctic — Esquimaux et Indiens dans les T. N.-O. et l'Arctique-Est	Vocational schools — Écoles de formation profession- nelle	Films, filmstrips and school broadcasts — Films animés et fixes et émissions radiophoniques scolaires	Other — Autres	Total
thousands of dollars — milliers de dollars							
1954 - 55	4,831	10,465	535	1,170	1,344	144	18,489
1955 - 56	7,141	13,420	1,647	1,173	1,568	139	25,088
1956 - 57	10,930	14,763	2,311	1,175	1,642	438	31,259
1957 - 58	12,227	17,337	6,557	698	1,746	691	39,256
1958 - 59	10,841	22,080	7,490	2,073	1,750	930	45,164
1959 - 60	9,940 ¹	24,727	8,064	1,658	2,045	1,219	47,653
1960 - 61	10,793 ¹	27,507	6,807	2,679	2,453	1,105	51,344
1961 - 62	13,105 ¹	27,269	6,777	10,166	2,617	1,944	61,878
1962 - 63	16,031 ¹	25,625	6,569	133,336	1,988	1,968	185,517
1963 - 64	14,183 ¹	28,433	7,884	68,126	1,088	2,092	121,806
1964 - 65	15,210 ¹	35,318	8,125	31,994	1,071	7,268	98,986
1965 - 66	15,099 ¹	41,122	11,802	65,297	1,520	6,007	140,847
1966 - 67	15,374 ¹	51,478	9,860 ²	96,397	1,728	5,695	180,332

¹ Provincial grants to DND schools deducted from gross expenditure. — Les subventions provinciales aux écoles relevant de la Défense nationale ont été déduites des dépenses brutes.

² Territorial grants deducted from gross expenditure. — Les subventions territoriales ont été déduites des dépenses brutes.

Note: See Table 4 for greater detail for the year 1966 - 67. — Nota: le Tableau 4 donne plus de détails sur l'année 1966 - 67.

TABLE 22. Federal Contributions to Higher Education, 1954-55 to 1966-67

TABLEAU 22. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement supérieur, 1954-55 à 1966-67

Year — Année	Grants to universities and colleges	Health grants and projects	Research grants	Defence colleges	Scholarships, etc.	Other	Total
	Subventions aux universités et collèges	Subventions aux programmes de santé	Subventions à la recherche	Collèges militaires	Bourses, etc.	Autres	
	thousands of dollars — milliers de dollars						
1954-55	5,642	532	4,550	3,242	1,408	534	15,908
1955-56	7,738	631	3,624	4,302	1,573	383	18,251
1956-57	16,943	781	4,649	4,251	1,969	369	28,962
1957-58	19,388	790	6,179	4,193	1,899	401	32,850
1958-59	29,150	665	9,253	4,362	2,203	432	46,065
1959-60	33,093	954	12,367	5,430	3,301	443	55,588
1960-61	27,447	902	13,357	5,030	3,892	502	51,130
1961-62	25,735	1,275	16,527	5,711	4,036	448	53,732
1962-63	33,495	1,061	18,640	5,761	6,206	317	65,480
1963-64	42,861	2,995	17,191	6,582	6,730	352	76,711
1964-65	30,179	939	25,216	8,000	10,337	1,445	76,116
1965-66	30,298	1,183	31,282	8,407	14,244	1,693	87,107
1966-67	80,904	1,758	48,568	9,982	27,571	1,693	170,276

Note: See Table 4 for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 4 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

TABLE 23. Provincial and Territorial Gross Expenditures on Elementary and Secondary Education, 1954-55 to 1966-67

TABLEAU 23. Dépenses brutes des provinces et des territoires aux fins de l'enseignement élémentaire et secondaire, 1954-55 à 1966-67

Year — Année	Grants to school boards		Services and inspection	Teachers' pension fund contributions	Handicapped children	Other	Total
	— Subventions aux commissions scolaires	—					
	Academic	Vocational					
	— Enseignement régulier	— Enseignement professionnel	— Services et inspection	— Contributions à la caisse de retraite des instituteurs	— Enfants handicapés	— Autres	
thousands of dollars — milliers de dollars							
1954-55	181,034	5,639	11,838	8,070	2,086	4,551	213,218
1955-56	222,523	5,781	14,244	11,624	5,169	4,264	263,605
1956-57	254,957	6,104	15,500	11,582	4,177	4,494	296,814
1957-58	301,607	7,149	15,356	15,982	4,962	5,781	350,837
1958-59	358,143	9,392	17,219	17,861	6,060	6,726	415,401
1959-60	408,828	11,446	17,650	19,751	7,329	7,355	472,359
1960-61	461,672	12,328	21,589	23,795	11,686	8,133	539,203
1961-62	578,108	..	27,584	25,240	9,508	9,112	649,552
1962-63	826,308	..	31,060	26,617	10,775	10,207	904,967
1963-64	796,945	..	34,641	27,969	10,320	11,358	881,233
1964-65	903,571	..	38,457	29,457	11,293	13,760	996,538
1965-66	1,039,045	..	44,751	49,057	17,357	18,691	1,168,901
1966-67	1,260,037	..	53,525	57,589	19,977	23,737	1,414,865

Note: See Table 5 for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 5 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

TABLE 24. Provincial and Territorial Gross Expenditures on Teacher-training and Higher Education, 1954-55 to 1966-67

TABLEAU 24. Dépenses brutes des provinces et des territoires aux fins de la formation pédagogique et de l'enseignement supérieur, 1954-55 à 1966-67

Year — Année	Teacher- training	Grants to universities — Subventions aux universités		Student aid	Other	Total
	Formation pédagogique	General	Research	Aide aux étudiants	Autres	
		Fins générales	Recherche			
	thousands of dollars — milliers de dollars					
1954-55	5,197	44,696	..	2,128	..	52,021
1955-56	6,569	49,291	368	1,824	21	58,073
1956-57	6,919	42,052	406	2,189	20	51,586
1957-58	9,530	69,971	1,591	1,842	39	82,973
1958-59	11,703	70,469	1,863	2,223	46	86,304
1959-60	11,117	87,312	2,844	5,496	104	106,873
1960-61	16,145	113,408	3,124	5,548	51	138,276
1961-62	17,555	149,165	3,416	8,157	155	178,448
1962-63	19,062	156,868	3,344	10,339	656	190,269
1963-64	16,920	210,390	3,324	11,668	162	242,464
1964-65	22,917	264,863	3,121	14,449	33	305,383
1965-66	20,805	352,917	5,964	22,034	29	401,749
1966-67	23,663	440,204	10,465	32,638	2,199	509,169

Note: See Table 5 for Greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 5 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

TABLE 25. University Current Revenue, 1954-55 to 1966-67
TABLEAU 25. Revenus courants des universités, 1954-55 à 1966-67

Year — Année	Federal government — Gouvernement fédéral	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Endowments — Dotations	Students' fees — Droits de scolarité	Other sources — Autres provenances	Total	Ancillary enterprises — Entreprises auxiliaires
thousands of dollars — milliers de dollars								
1954-55.....	10,803	30,638	345	3,651	21,285	9,037	75,759	..
1955-56.....	12,069	32,793	245	4,692	21,600	8,938	80,337	11,726
1956-57.....	17,825	31,765	321	5,014	25,105	10,733	90,763	14,573
1957-58.....	19,298	37,480	340	4,375	30,867	10,304	102,664	14,258
1958-59.....	28,235	42,260	348	4,668	33,546	11,373	120,430	16,845
1959-60.....	32,043	50,092	380	5,082	40,789	14,132	142,518	19,690
1960-61.....	33,388	76,378	417	5,332	45,991	14,396	175,902	21,663
1961-62.....	37,295	88,993	464	5,948	53,478	19,728	205,906	26,594
1962-63.....	45,227	91,517	563	8,191	62,397	27,107	235,002	36,841
1963-64.....	57,133	110,825	668	10,308	75,573	28,785	283,292	43,158
1964-65.....	63,134	136,745	533	7,986	89,738	44,632	342,768	46,574
1965-66.....	73,125	183,213	577	9,030	110,624	49,780	426,349	56,551
1966-67.....	133,683	249,079	1,759	9,506	129,953	57,604	581,584	70,966

Note: See Table 6 for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 6 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

TABLE 26. University Current Expenditures, 1954-55 to 1966-67
TABLEAU 26. Dépenses courantes des universités, 1954-55 à 1966-67

Year — Année	Instruction — Enseignement	Adminis- tration	Main- tenance — Entretien	Scholar- ships — Bourses	Research — Recherche	Other — Autres	Total	Ancillary enterprises — Entreprises auxiliaires
thousands of dollars — milliers de dollars								
1954-55.....	42,888	6,293	10,532	830	9,390	6,124	76,057	..
1955-56.....	45,445	5,650	11,577	696	10,326	6,733	80,427	12,840
1956-57.....	50,334	5,913	12,441	885	10,105	6,843	86,521	14,551
1957-58.....	62,502	7,261	13,918	1,098	11,111	7,101	102,991	15,536
1958-59.....	74,612	7,964	18,406	1,194	14,611	4,326	121,113	17,232
1959-60.....	88,397	8,691	15,884	1,699	18,329	10,311	143,311	19,303
1960-61.....	109,743	11,489	19,026	1,970	20,896	12,846	175,970	22,080
1961-62.....	129,538	11,474	23,362	2,371	26,345	12,427	205,517	26,789
1962-63.....	148,263	14,912	27,299	2,818	30,625	14,799	238,716	37,249
1963-64.....	177,485	19,848	32,576	3,566	36,796	19,660	289,931	42,986
1964-65.....	209,555	24,562	35,709	4,531	47,613	23,252	345,222	46,849
1965-66.....	262,051	33,121	43,964	9,039	61,480	22,677	432,332	60,202
1966-67.....	352,474	43,462	58,939	11,256	80,729	32,355	579,215	75,290

Note: See Table 6 for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 6 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

TABLE 27. Current Revenues of Public School Boards, 1954-1966
TABLEAU 27. Recettes courantes des commissions des écoles publiques, 1954-1966

Calendar year — Année civile	Provincial grants — Subventions provinciales	Local taxation — Taxes locales	Fees — Droits	Other sources — Autres provenances	Total
thousands of dollars — milliers de dollars					
1954.....	170,355	334,462	4,510	10,325	519,652
1955.....	210,492	342,255	5,033	18,655	576,435
1956.....	232,533	393,636	5,278	18,156	649,603
1957.....	286,060	451,435	5,920	17,847	761,262
1958.....	344,362	495,720	5,597	21,541	867,220
1959.....	396,741	581,928	7,098	20,378	1,006,145
1960.....	445,574	651,858	6,577	23,407	1,127,416
1961.....	521,242	689,673	4,944	29,533	1,245,392
1962.....	626,869	738,524	3,721	49,146	1,418,260
1963.....	698,844	824,712	4,494	43,533	1,571,583
1964.....	838,807	902,062	7,849	31,962	1,780,680
1965.....	919,291	1,034,764	8,167	36,692	1,998,914
1966.....	1,080,958	1,126,846	9,200	48,889	2,265,893

Note: See Table 8 for greater detail for the year 1966. — Nota: Le Tableau 8 donne plus de détails sur l'année 1966.

TABLE 28. Current Expenditures of Public School Boards, 1954-1966

TABLEAU 28. Dépenses courantes des commissions des écoles publiques, 1954-1966

Calendar year — Année civile	Operating costs — Frais de fonctionnement			Capital costs ¹ — Frais d'établis- sement ¹	Total
	Teachers' salaries — Traitements des instituteurs	Other operating costs — Autres frais de fonctionnement	Total		
	thousands of dollars — milliers de dollars				
1954	287,007	136,653	423,660	85,987	509,647
1955	321,193	153,637	474,830	101,050	575,880
1956	360,809	173,816	534,625	114,876	649,501
1957	411,602	195,809	607,411	148,547	755,958
1958	473,726	222,087	695,813	167,768	863,581
1959	550,247	248,331	798,578	200,569	999,147
1960	626,067	276,139	902,206	230,156	1,132,362
1961	703,312	306,304	1,009,616	255,827	1,265,443
1962	783,075	342,746	1,125,821	284,683	1,410,504
1963	883,617	382,374	1,265,991	300,836	1,566,827
1964	1,003,941	456,068	1,460,009	312,443	1,772,452
1965	1,164,747	516,167	1,680,914	329,519	2,010,433
1966	1,252,393	677,739	1,930,132	344,359	2,274,491

¹ Includes capital outlays from current funds and debt charges. — Y compris les investissements et le service de la dette.

Note: See Table 8 for greater detail for the year 1966. — Nota: Le Tableau 9 donne plus de détails sur l'année 1966.

TABLE 29. Current Revenues and Expenditures of Private Elementary and Secondary Schools, 1954-1966

TABLEAU 29. Recettes et dépenses courantes des écoles élémentaires et secondaires privées, 1954-1966

Year ending — Année terminée	Revenues — Recettes			Expenditures — Dépenses				
	Fees — Droits	Other income — Autres recettes	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other costs — Autres dépenses	Total
				Teachers — Instituteurs	Other — Autres	Total		
	thousands of dollars — milliers de dollars							
1954	16,505	4,163	20,668	6,100	2,952	9,052	9,818	18,870
1955	16,967	4,237	21,204	6,360	3,059	9,419	10,412	19,831
1956	18,496	4,062	22,558	6,979	3,272	10,251	11,238	21,489
1957	27,867	6,264	34,131	13,117	4,298	17,415	16,298	33,713
1958	31,868	8,702	40,570	14,914	5,095	20,009	19,895	39,904
1959	33,686	8,786	42,472	16,054	5,266	21,320	20,622	41,942
1960	37,877	9,721	47,598	18,673	6,336	25,009	21,883	46,892
1961	42,462	11,768	54,230	23,364	6,979	30,343	23,209	53,552
1962	44,769	12,514	57,283	24,880	7,335	32,215	24,183	56,398
1963	49,793	14,729	64,522	28,065	8,289	36,354	27,512	63,866
1964	52,717	17,506	70,223	31,075	8,981	40,056	28,881	68,937
1965	55,253	20,535	75,788	35,026	9,849	44,875	29,277	74,152
1966	63,323	17,247	80,570	37,383	10,531	47,914	31,472	79,386

¹ 1957 was the first year in which estimates were included for the secondary grades of classical colleges, religious institutions and modern secondary schools in the Province of Quebec. — Première année de la publication des estimations visant les années du cours secondaire dans les collèges classiques, les institutions religieuses et les écoles secondaires du Québec.

Note: See Table 15 for greater detail for the year 1966. — Nota: Le Tableau 15 donne plus de détails sur l'année 1966.

TABLE 30. Sources of Funds for Vocational Education and Training, 1954-55 to 1966-67

TABLEAU 30. Provenance des fonds affectés à la formation professionnelle, 1954-55 à 1966-67

Year — Année	Local taxation — Taxes locales	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Federal government — Gouvernement fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres provenances	Total
	thousands of dollars — milliers de dollars					
1954-55	..	15,013	4,614	3,954	414	23,995
1955-56	..	16,870	4,838	4,115	416	26,239
1956-57	..	20,597	4,674	4,650	468	30,389
1957-58	..	27,552	6,409	4,828	626	39,415
1958-59	..	27,230	8,468	5,186	720	41,604
1959-60	..	32,808	10,794	5,541	675	49,818
1960-61	..	38,493	10,694	6,176	775	56,138
1961-62	..	34,017	30,500	6,162	934	71,613
1962-63	..	47,084	80,206	6,418	993	134,701
1963-64	..	54,841	76,669	7,905	1,028	140,443
1964-65	..	70,378	80,695	9,445	1,720	162,238
1965-66	..	77,847	97,178	9,110	2,721	186,856
1966-67	..	139,977	140,757	10,907	4,733	296,374

Note: See Table 1 for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 1 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

TABLE 31. Federal Contributions to Vocational Education and Training, 1954-55 to 1966-67
TABLEAU 31. Contributions du gouvernement fédéral à la formation professionnelle, 1954-55 à 1966-67

Year — Année	Technician training — Formation des techniciens	Trade training — Enseignement des métiers	Apprenticeship — Apprentissage	Unemployed — Personnes en chômage	Handicapped — Handicapés	Health and welfare personnel — Personnel de la santé et du bien-être	Inmates of reform institutions — Détenus des institutions de réhabilitation	Other — Autres	Capital	Total
thousands of dollars — milliers de dollars										
1954-55	175	1,125	897	489	1	316	160	1,452	..	4,614
1955-56	349	1,233	906	406	125	292	205	1,322	..	4,838
1956-57	179	1,157	1,089	414	227	464	209	935	..	4,674
1957-58	865	1,005	1,480	401	337	1,539	227	555	..	6,409
1958-59	1,795	1,014	1,699	455	338	2,051	261	855	..	8,468
1959-60	2,134	1,345	1,836	479	362	2,170	268	2,200	..	10,794
1960-61	1,795	667	1,670	935	410	2,533	309	2,375	..	10,694
1961-62	10,605	8,241	2,175	3,965	467	2,498	337	2,212	..	30,500
1962-63	32,454	30,423	2,643	7,756	799	2	350	5,781	..	80,206
1963-64	14,940	30,280	11,455	10,492	673	2	545	8,284	..	76,669
1964-65	14,407	28,722	7,371	13,609	714	2	545	15,327	..	80,695
1965-66	3,934	16,013	920	23,980	800	2	687	9,773	41,071	97,178
1966-67	6,035	19,925	1,174	54,233	819	205	1,468	15,611	41,287	140,757

¹ Classified by type of training for earlier years. — Comptés avec les personnes en chômage.

² Included with unemployed. — Compris sous d'autres rubriques.

Note: See Table 16 for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 16 donne plus de détail sur l'année 1966-67.

TABLE 32. Provincial and Territorial Gross Expenditures on Vocational Training and Education, 1954-55 to 1966-67

TABLEAU 32. Dépenses brutes des gouvernements provinciaux et territoriaux aux fins de la formation professionnelle, 1954-55 à 1966-67

Year — Année	Technician training — Formation des techniciens	Apprenticeship — Apprentissage	Trade training — Enseignement des métiers	Unemployed — Personnes en chômage	Handicapped — Handicapés	Training of vocational teachers — Formation des instituteurs professionnels	Health and welfare personnel — Personnel de la santé et du bien-être	Inmates of reform institutions — Détenus des institutions de réhabilitation	Other vocational costs — Autres frais de formation professionnelle	Capital expenditures ¹ — Frais d'établissement ¹	Total
thousands of dollars — milliers de dollars											
1954-55	5,506	2,715	9,182	670	2	..	1,134	440	..	..	19,647
1955-56	7,776	2,410	9,293	770	153	..	1,044	509	..	..	21,955
1956-57	7,425	2,812	12,205	803	404	..	1,883	581	..	..	26,113
1957-58	10,688	3,839	14,437	832	649	..	4,095	276	..	..	34,816
1958-59	14,440	4,170	13,611	978	710	..	2,832	372	..	..	37,113
1959-60	10,128	4,374	11,669	1,132	785	..	2,883	386	..	12,701	44,058
1960-61	12,200	4,797	12,513	2,047	985	..	3,366	376	..	14,432	50,716
1961-62	11,843	5,196	14,817	5,550	1,189	513	3,586	363	..	19,605	62,662
1962-63	14,261	6,596	16,922	8,963	1,465	837	2,284	167	..	69,282	120,777
1963-64	14,241	8,705	32,931	9,203	1,405	960	2,294	183	..	51,667	121,589
1964-65	25,155	9,778	30,115	12,237	2,524	572	1,754	284	590	39,090	122,099
1965-66	33,190	15,081	34,146	18,006	810	1,238	1,119	901	602	43,677	148,770
1966-67	39,710	18,160	45,014	48,880	1,531	782	3,656	1,019	21,925	70,746	251,423

¹ Included with unemployed. — Classés, les années précédentes, selon le genre de formation.

² Included under other heading. — Comptés avec les personnes en chômage.

Note: See Table 17. for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 17 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

TABLE 33. Current Revenues and Expenditures of Private Business Colleges, 1954-1966

TABLEAU 33. Recettes et dépenses courantes des collèges commerciaux privés, 1954-1966

Year ending — Année terminée	Current revenues — Revenus courants			Current expenditures — Dépenses courantes				Total
	Fees — Droits	Other — Autres	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other costs — Autres dépenses	
				Teachers — Instituteurs	Other — Autres	Total		
thousands of dollars — milliers de dollars								
1954	3,426	180	3,606	1,307	184	1,491	1,395	2,886
1955	3,468	210	3,678	1,332	175	1,507	1,387	2,894
1956	3,380	227	3,607	1,293	326	1,619	1,574	3,193
1957	3,557	245	3,802	1,387	272	1,659	1,573	3,232
1958	3,823	264	4,087	1,499	321	1,820	1,669	3,489
1959	4,023	284	4,307	1,561	352	1,913	1,649	3,562
1960	4,465	281	4,746	1,656	419	2,075	1,850	3,925
1961	4,645	305	4,950	1,701	503	2,204	1,991	4,195
1962	4,845	339	5,184	1,826	513	2,339	2,042	4,381
1963	5,153	427	5,580	1,956	637	2,593	2,170	4,763
1964	5,903	398	6,301	2,219	548	2,767	2,514	5,281
1965	6,186	444	6,630	2,399	587	2,986	2,695	5,681
1966	6,088	361	6,449	2,365	547	2,912	2,631	5,543

Note: See Table 18 for greater detail for the year 1966. — Nota: Le Tableau 18 donne plus de détails sur l'année 1966.

TABLE 34. Expenditures on Other Educational Activities, 1954-55 to 1966-67

TABLEAU 34. Dépenses consacrées aux autres initiatives éducatives, 1954-55 à 1966-67

Year - Année	Adult education — Éducation des adultes	Fine arts and handicrafts — Beaux-arts et artisanat	Libraries — Bibliothèques	Archives, museums and art galleries — Archives, musées et galeries d'art	National Film Board productions — Office national du film, productions	Grants to cultural societies — Subventions aux sociétés culturelles	UNESCO grant — Subvention à l'UNESCO	Other — Autres	Total
thousands of dollars — milliers de dollars									
1954-55	1,095	123	10,586	2,916	340	252	325		15,637
1955-56	1,382	943	11,523	4,602	267	105	259		19,081
1956-57	1,561	1,273	12,008	3,245	1,027	105	586		19,805
1957-58	1,826	1,518	13,397	3,650	955	165	308		21,819
1958-59	2,003	3,113	15,138	7,953	569	120	365		29,261
1959-60	2,718	4,172	18,159	5,929	680	114	339		32,111
1960-61	2,779	4,867	19,780	5,807	930	129	425		34,717
1961-62	2,957	4,075	22,715	7,924	930	205	489		39,295
1962-63	2,681	4,497	25,466	8,241	1,378	778	569		43,610
1963-64	1,945	5,295	27,924	8,040	1,410	977	569		46,160
1964-65	2,192	4,971	31,625	7,254	1,610	623	751		49,026
1965-66	3,176	7,175	39,453	9,996	1,785	243	753	2,683	65,264
1966-67	9,374	13,899	50,408	19,321	9,449	6,101	964	294	109,810

Note: See Table 1 for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 1 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

TABLE 35. Sources of Funds for Other Educational Activities, 1954-55 to 1966-67

TABLEAU 35. Provenance des fonds destinés aux autres initiatives éducatives, 1954-55 à 1966-67

Year - Année	Local taxation — Taxes locales	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Federal government — Gouvernement fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres provenances	Total
thousands of dollars — milliers de dollars						
1954-55	6,770	4,261	4,001	36	569	15,637
1955-56	7,402	5,619	5,387	41	632	19,081
1956-57	8,033	5,967	5,063	44	698	19,805
1957-58	9,603	6,691	4,791	78	656	21,819
1958-59	10,458	8,393	9,064	99	1,247	29,261
1959-60	12,348	10,168	7,477	126	1,992	32,111
1960-61	14,100	12,274	7,141	144	1,058	34,717
1961-62	16,059	12,776	8,992	138	1,330	39,295
1962-63	17,988	13,325	10,446	99	1,752	43,610
1963-64	19,907	14,318	10,141	132	1,662	46,160
1964-65	21,056	18,237	7,702	113	1,918	49,026
1965-66	26,817	22,881	13,289	71	2,206	65,264
1966-67	31,060	43,064	30,339	17	5,330	109,810

Note: See Table 1 for greater detail for the year 1966-67. — Nota: Le Tableau 1 donne plus de détails sur l'année 1966-67.

SECTION IV

Bibliography — Bibliographie

- Alberta School Trustees Association. Financing Education in Canadian Public, Elementary and High Schools. Edmonton. 1961. 33 pp.
- Annet, W.S. Some Aspects of School Unit Finance. The Saskatchewan School Trustee. May 1959. p. 2, 27 - 28.
- Atherton, P.J. Inflation and Educational Finance, The Canadian Administrator. December, 1968
- Atherton, P.J. Real Expenditures on School Operation, the Canadian Administrator, March, 1969
- Backus, J. Ross. The Fundamentals of School Board Accounting. School Progress, Sept. 1961. p. 48-49, 60.
- Bassett, A.H. Progress in School Business Management. B.C. School Trustee. Fall 1959. p. 22-23.
- Booth, C.W. The School Business Official. The Argus, Feb. 1960. p. 74-78.
- British Columbia Teachers' Federation. A School Finance Plan for British Columbia. Vancouver, 1961. 13, xiii pp.
- Brown, H.J.A. The Role of the Business Official in Canadian Education. School Progress. February 1961. p. 30-31.
- Brown, Jack. Where Does the Education Dollar Go? Canadian School Journal. November 1964. p. 13, 23.
- Bruns, August William. An Examination of the Alberta Tax Reduction Subsidy. Edmonton, University of Alberta, M. Ed. Thesis, 1961. 117 leaves.
- Canada, Dominion Bureau of Statistics. Canadian Universities, Income and Expenditures, 1964 - 65 Ottawa, 1967, 58 pp.
- Canada, Dominion Bureau of Statistics. The Organization and Administration of Public Schools in Canada. Ottawa, 1966, 209 pp.
- Canada, Dominion Bureau of Statistics. Report of the Dominion — Provincial Conference on the Financial Statistics of Education. Ottawa, 1962, 81 pp.
- Canadian School Trustees Association. A Brief to the Royal Commission on Taxation, 1963, 80 pp.
- Canadian Teachers Federation. Education Finance in Canada, 1946 - 1966, Ottawa, 1969. 105 pp.
- Chalmers, J.W. School Grants in Alberta. Alberta School Trustee. December 1959. p. 18-26.
- Cheal, J.E. Education: Investment in Youth. Argus, Nov.-Dec. 1963. p. 401-406.
- Cheal, J.E. Investment in Canadian Youth. Toronto, Macmillan Co. of Canada, 1963, 167 pp.
- Clarke, S.C.T. Effect of the Foundation Program on the Quality of Alberta Education. Alberta Teachers' Association. Edmonton, 1964. 60 pp.
- Clarke, S.C.T. Financing Education in Alberta A.T.A. Magazine. November, 1964. p. 16-18.
- Coles, Harry F. The Professional Development of the School Business Administrator. School Progress. March 1960. p. 22-30.
- Collins, Cecil. The Administration and Financing of Education. School Progress. June 1962. p. 37, 52.
- Cowan, Margaret. School Costs — Big Business. B.C. Parent Teacher. April 1961. p. 2-5.
- Crawford, K. Grant. Provincial School Grants, 1941 - 1961. Toronto, Canadian Tax Foundation, 1962. 259 pp.
- Critically Speaking: about financing education. Home and School. Feb. 1963. p. 2, 4-5.
- Dorland, L.K.W. Accounting Practices for Small School Boards. The Argus. May 1961. p. 189-192.
- Federal Aid to Education. Saskatchewan School Trustee. Sept. 1961. p. 6, 23.
- Fédération des Collèges Classiques. Plan Comptable à l'Usage des Maisons d'Enseignement. (Incomplet.) Montréal, 1962. 48 pp.
- Fédération des Collèges Classiques. Problèmes d'administration financière. Conférences et Travaux de l'assemblée générale des procureurs de collège. Avril 1960. 86 pp.
- Fowlkes, J.G. and George E. Watson. School Finance and Local Planning. Canadian Research Digest. June 1959. p. 22-26.
- Goldenberg, H.C. More for Your Money in Local Taxes, B.C. School Trustee. Winter 1960. p. 18-22.
- Guttman, Arthur. Changes in B.C.'s Educational Finance Formula. B.C. School Trustee. Summer 1961. p. 8-13.

- Hanson, Eric J. Financing Education in Alberta. Alberta Teachers Association. Edmonton, 1964. 43 pp.
- How Machine Accounting Can Help a Growing School Board. School Progress. March 1963. p. 43-44.
- Lazerte, M.E. The Development of School Administration. C.S.A. Bulletin. Dec. 1962. p. 3-10.
- Lloyd, W.S. Finances and Purposes in Education, The Saskatchewan School Trustee. December 1959. p. 13-15.
- Loewen, Howard J. Education; Model, 1964. Manitoba Teacher. May-June 1964. p. 25-32.
- Manitoba Teachers' Society. Brief Presented to the Manitoba Royal Commission on Local Government Organization and Finance. Winnipeg, 1963. 205 pp.
- McCordic, William J. Financing Education in Canada. Ottawa, Canadian Conference on Education, 1962. 68 pp.
- McDowell, Stirling. Education: A Contributor to the Economy. Saskatchewan Bulletin. March, 1964. p. 53-57.
- Moffatt, H.P. Educational Finance in Canada, Toronto, W.J. Gage, Ltd., 1958. 95 pp.
- Moffatt, H.P. Educational Finance in Canada. Canadian Research Digest. Fall 1960. p. 155-169.
- Moffatt, H.P. Financing Education. The Argus. April 1962. p. 167-8, 193.
- Moffatt, H.P. Some Principles of Education Finance — A New Look. Canadian Education and Research Digest. September 1964. p. 193-207.
- New Brunswick School Trustees' Association and New Brunswick Teachers' Association. Proposed Educational Finance Plan for New Brunswick. Educational Review. Nov. 1963. p. 11-19, 63-68.
- Nova Scotia Teachers' Union. Revision of Foundation Program. Nova Scotia Teacher. December 1962. p. 14-15.
- Ontario Association of School Business Officials. Manual for School Business Officials. Toronto, 1960. 76 pp.
- Parenteau, Roland. Finances provinciales. L'Actualité Economique. 1961. p. 151-168.
- Parizeau, Jacques. Finances fédérales. L'Actualité Economique. 1961. p. 169-180.
- Prince Edward Island. Department of Education. Report of the Commissioner on Education Finance and Related Problems in Administration. Charlottetown, 1960. 102 pp.
- Quebec Bureau of Statistics. Financial Statement of School Corporations, 1959-60. Quebec, 1961. 453 pp.
- Quebec Bureau of Statistics: Statistical Study of the School Corporations Finance. 1951 - 1960. Quebec, 1961. 40 pp.
- Quebec Bureau of Statistics. School Finance, 1953 - 1962. Quebec, 1963. 52 pp.
- Québec, Ministère de l'Éducation. Les besoins financiers de l'éducation au Québec. 1964 - 1967. Québec, 1964. 42 pp.
- Reeves, A.W. Trends in Canadian School Administration. Canadian Administrator, Oct. 1962. p. 1-4.
- Robarts, Hon. John P. Ontario Foundation Tax Plan, 1964. The Argus. March, 1963. p. 96-106.
- Robertson, Ronald, Financing Education. Canadian Tax Journal. Nov.-Dec., 1963.
- Saskatchewan School Trustees Association. Association Submission on Taxation. The School Trustee. Dec. 1963. p. 5-6, 15-16.
- School Finance. Alberta School Trustee. April, 1961. p. 2-5.
- Sheffield, E.F. Sources of University Support. Financing Higher Education in Canada. No. 2. Ottawa, Canadian Universities Foundation, 1961. 23 pp.
- Sheffield, E.F. and Claire ApSimon. University Costs and Sources of Support. Financing Higher Education in Canada. No. 4, Ottawa, Canadian Universities Foundation, 1962. 35 pp.
- Shogren, U.R. Capital Costs and Related Matters Alberta School Trustee. October, 1964. p. 6-7.
- Sproul, P.R. The Advantages of Cost Accounting for Pupils Transportation. School Progress. Nov. 1963, p. 44-45.
- Submission Regarding Proposed Education Finance Plan. Alberta Teachers' Association Magazine, May 1961. p. 12-15, 69.
- Thomas, J. Allan. Some Factors Related to Future Educational Costs in Canada. Canadian Education and Research Digest. March 1962, p. 66-71.
- Wylie, Torrance J. Government Support of Universities and Colleges. Financing Higher Education in Canada, No. 5. Ottawa Canadian Universities Foundation, 1964. 45 pp.

PUBLICATIONS COURANTES DE LA DIVISION DE L'ÉDUCATION

Les personnes qui désirent recevoir l'avis des nouvelles publications sont priées d'écrire à la Division de l'éducation, B.F.S.

Numéro de catalogue

GÉNÉRALITÉS

- 81-201 Statistique provisoire de l'enseignement. Bilingue.
- 81-208 Les finances de l'enseignement. Bilingue.
- 81-220 Statistique de l'enseignement – Estimations. Bilingue.
- 81-535 *The Organization and Administration of Public Schools in Canada*. Édition anglaise.
- 81-515 F Illustration graphique de l'enseignement au Canada. Éditions anglaise et française.
- 81-533 Enseignement par correspondance au Canada. Bilingue.
- 81-523 Guide bibliographique de l'enseignement au Canada. Bilingue.
- 81-524 La planification de l'enseignement et l'expansion de l'économie. Éditions anglaise et française.
- 81-530 La persévérance scolaire par âge et par classe. Bilingue.
- 12-528 *A Manual of Accounting for School Boards*. Édition anglaise.
- 81-537 Statistique de l'enseignement spécial des enfants exceptionnels. Bilingue.
- 81-526 F Statistique du recensement et autres données à l'usage des conseillers en formation professionnelle, recensement de 1961. Éditions anglaise et française.

ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE

- 81-202 Traitements et qualification des instituteurs des écoles publiques élémentaires et secondaires. Bilingue.
- 81-210 Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire. Bilingue.
- 81-215 Statistique des écoles privées élémentaires et secondaires. Bilingue.
- 81-216 Mouvement interprovincial et immigration des enfants au Canada. Bilingue.
- 81-217 Élèves et personnel des écoles pour aveugles et sourds. Bilingue.
- 81-540 Jardins d'enfants et maternelles privés au Canada. Bilingue.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

- 81-203 Traitements et qualification des professeurs des universités et collèges. Bilingue.
- 81-204 Relevé de l'enseignement supérieur. Partie I: Inscriptions d'automne aux universités et collèges. Bilingue.
- 81-211 Relevé de l'enseignement supérieur. Partie II: Grades, personnel et résumé. Bilingue.
- 81-212 Universités canadiennes, recettes et dépenses. Bilingue.
- 81-219 Frais de scolarité et de subsistance dans les universités et collèges du Canada qui confèrent des grades. Bilingue.
- 81-203 Traitements des professeurs d'université. Bilingue.
- 81-541 Bourses d'études supérieures et de recherches. Bilingue.
- 81-527 Grades des professeurs des universités canadiennes, Partie I: Répartition selon le rang, la faculté et le domaine. Bilingue.

INITIATIVES CULTURELLES DES ADULTES

- 81-205 Relevé des bibliothèques, Partie I: Bibliothèques publiques. Bilingue.
- 81-206 Relevé des bibliothèques, Partie II: Bibliothèques scolaires. Bilingue.
- 81-207 L'éducation des adultes. Bilingue.
- 81-218 Bibliothèques des universités et des collèges, l'année académique (rapport préliminaire). Bilingue.
- 81-522 Participants à une éducation supplémentaire au Canada. Bilingue.
- 81-529 Musées et galeries d'art. Bilingue.
- 81-532 Relevé des bibliothèques, Partie III: La formation professionnelle. Bilingue.

FORMATION PROFESSIONNELLE

- 81-209 Relevé de la formation professionnelle et technique. Bilingue.
- 81-213 *Statistics of Private Business Colleges*. Édition anglaise.
- 81-214 Statistique des écoles de métiers privées. Bilingue.
- 81-539 Formation organisée dans quatre groupes d'industries. Bilingue.

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

CURRENT PUBLICATIONS OF THE EDUCATION DIVISION

Persons wishing notices of new publications are invited to write to the Education Division, DBS.

Catalogue number

GENERAL

- 81-201 Preliminary Statistics of Education. Bilingual.
- 81-208 Survey of Education Finance. Bilingual.
- 81-220 Advance Statistics of Education. Bilingual.
- 81-535 The Organization and Administration of Public Schools in Canada. English edition.
- 81-515 A Graphic Presentation of Canadian Education. English and French editions.
- 81-533 Canadian Education Through Correspondence. Bilingual.
- 81-523 A Bibliographical Guide to Canadian Education. Bilingual.
- 81-524 Education Planning and the Expanding Economy. English and French editions.
- 81-530 Student Progress through the Schools by Age and Grade. Bilingual.
- 12-528 A Manual of Accounting for School Boards. English edition.
- 81-537 Statistics of Special Education for Exceptional Children. Bilingual.
- 81-526 Census and Other Data for Vocational Counsellors, 1961 Census. English and French editions.

ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION

- 81-202 Salaries and Qualifications of Teachers in Public Elementary and Secondary Schools. Bilingual.
- 81-210 Survey of Elementary and Secondary Education. Bilingual.
- 81-215 Statistics of Private Elementary and Secondary Schools. Bilingual.
- 81-216 Interprovincial Movement and Immigration of Children to Canada. Bilingual.
- 81-217 Enrolment and Staff in Schools for the Blind and Deaf. Bilingual.
- 81-540 Private Kindergarten and Nursery Schools in Canada. Bilingual.

HIGHER EDUCATION

- 81-203 Salaries and Qualifications of Teachers in Universities and Colleges. Bilingual.
- 81-204 Survey of Higher Education. Part I: Fall Enrolment in Universities and Colleges. Bilingual.
- 81-211 Survey of Higher Education, Part II: Degrees, Staff and Summary. Bilingual.
- 81-212 Canadian Universities, Income and Expenditure. Bilingual.
- 81-219 Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Degree-granting Universities and Colleges. Bilingual.
- 81-203 University Teachers' Salaries. Bilingual.
- 81-541 Awards for Graduate Study and Research. Bilingual.
- 81-527 Degrees Held by Canadian University Teachers, Part I: Distribution by Rank, Faculty and Field. Bilingual.

ADULT CULTURAL ACTIVITIES

- 81-205 Survey of Libraries, Part I: Public Libraries. Bilingual.
- 81-206 Survey of Libraries, Part II: Academic Libraries. Bilingual.
- 81-207 Survey of Adult Education. Bilingual.
- 81-218 University and College Libraries, (Preliminary Release). Bilingual.
- 81-522 Participants in Further Education in Canada. Bilingual.
- 81-529 Museums and Art Galleries. Bilingual.
- 81-532 Survey of Libraries, Part III: Library Education. Bilingual.

VOCATIONAL EDUCATION

- 81-209 Survey of Vocational Education and Training. Bilingual.
- 81-213 Statistics of Private Business Colleges. English edition.
- 81-214 Statistics of Private Trade Schools. Bilingual.
- 81-539 Organized Training in Four Industry Groups. Bilingual.

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

LB
2890
A53
1966

Canada. Bureau of Statistics
Survey of education fi
nance. Les finances de l
seignement

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM

UNIVERSITY OF TORONTO

